B·O·A·C Transcontinental

# EL DIARIO

Canadian Pacific AIRLINES TRANSCONTINENTAL Agentes

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904.

AÑO LI No. 17,104. — Edición de 10 páginas — Precio del ejemplar Bs. 20.— — LA PAZ, MIERCOLES 11 DE AGOSTO DE 1954.

## EL GBNO. PERUANO FRUSTRO AYER UN COMPLOT DEL GRAL. ZENON NORIEGA

***Unidades de la escolta presidencial desbarataron el golpe sin hacer un solo disparo. — Noriega —ex-presidente del Consejo de Ministros— se encuentra prófugo, pero han sido apresados los otros cabecillas del movimiento, entre ellos el general Ernesto Raez.— Existe tranquilidad en Lima.—***

Lima, agosto 10 (UP).— El gobierno anunció hoy haber frustrado sin derramamiento de sangre una revuelta de las fuerzas de artillería motorizada de Lima y dirigida por el general Zenón Noriega, hasta ayer presidente del gabinete y ministro de Guerra.

Un comunicado oficial expedido hoy a la mañana decía que el movimiento había sido desbaratado por unidades de la escolta presidencial sin hacer un solo disparo, y otro parte, dado a conocer esta noche, expresa que Noriega se halla fugitivo, pero otros dirigentes de la revuelta, inclusive el general de brigada Ernesto Raez, han sido arrestados.

El último comunicado dice que Noriega fué separado del gobierno porque "estaba induciendo a elementos militares a una rebelión, rompiendo la tradición de honor y de decoro de los institutos armados". Agrega que, por otra parte, el ex-presidente del gabinete, aprovechando su cargo, desarrollaba una intensa campaña política para postular su candidatura a la presidencia de la república" y hacer creer "que su actitud era resultado de un acuerdo político con el jefe del Estado, hecho inexacto".



**EL GENERAL MANUEL ODRIA presidente del Perú, que ayer logró frustrar un golpe subversivo encabezado por el ex-jefe de su propio gabinete, general Zenón Noriega.—**

Raez, director general de artillería, afirmó haber participado en el movimiento por orden de Noriega, según el parte.

TRANQUILIDAD EN LIMA

En esta capital no hubo indicio alguno de lo que sucedía hasta que apareció el primer comunicado oficial. En la ciudad reina absoluta paz, aunque durante el día se observó la presencia de policía frente a las embajadas latinoamericanas, aparentemente para evitar que los líderes de la revuelta buscaran asilo en ellas.

El tránsito aéreo interno, suspendido en las primeras horas de la madrugada, se reanudó después de las 9.30 a.m. Los vuelos internacionales no fueron afectados.

COMUNICADO OFICIAL

El texto del comunicado expedido esta noche es el siguiente: "Era hecho público y notorio que el general Zenón Noriega, utilizando indebidamente su alto cargo de presidente del Consejo de Ministros y de ministro de Guerra, desarrollaba una intensa campaña política para postular su candidatura a la presidencia de la república.

"Tan indiscreta conducta no se limitó a los hechos enunciados sino a hacer creer en el país que su actitud era resultado de un acuerdo político con el jefe del Estado hecho inexacto que de haber sido cierto habría desnaturalizado los postulados democráticos de la revolución restauradora de Arequipa.

"El gobierno sabía también que el general Zenón Noriega estaba induciendo a elementos militares a una rebelión, rompiendo la tradición de honor y de decoro de los institutos armados.

'La situación creada por el general Noriega hizo imperativo su apartamiento del gobierno, por lo que le fué exigida su renuncia por el jefe del Estado.

EL CONATO SUBVERSIVO

"Confirmando las noticias que tenía el gobierno, horas después de la dimisión del general Noriega, a las 2,30 de la madrugada de hoy, fuerzas armadas se apoderaron de la central telefónica y de la planta trasmisora de Radio Nacional de la Magdalena. Simultáneamente, algunos adictos al general Noriega en el cuarte del grupo de artillería No. 7, en el que se infiltraron elementos de otras unidades, perpetraron actos de subversión, encontrándose entre ellos el general de brigada Ernesto Raez, quién expresa haber actuado por orden del general Noriega.

"Rápidamente fué conjurada la situación por el propio jefe del Estado quién telefónicamente conminó a la oficialidad sublevada para que depusiera su equivocada y antipatriótica actitud.

"El jefe del movimiento, general Zenón Noriega, se encuentra prófugo y detenidos los cabecillas, quienes serán sometidos a las leyes vigentes.

"Esta infortunada tentativa ha sido dominada sin pérdidas de vidas ni de material. Reina la mas absoluta tranquilidad en toda la república".

## PIDEN PLEBISCITO SOBRE EL STATUS DE IRLANDA DEL NORTE

Dublin, 10 (AFP).— El Consejo Municipal de Dublin ha dirigido un mensaje al presidente Eisenhower solicitando un plebiscito para resolver la cuestión de Irlanda del Norte, parte irrendenta de la isla.

Este llamamiento es parte de numerosas manifestaciones de este género, propiciadas por ligas nacionalistas que han enviado delegaciones ante Winston Churchill y Eisenhower para abogar "por la unificación de los dos países divididos contra su voluntad", que es una de las afirmaciones de la declaración conjunta de los grandes políticos durante la visita que efectuara Sir Winston Churchill a la capital norteamericana.

Esta actitud de los nacionalistas irlandeses condujo al primer ministro a informar en los Comunes que la declaración de Washington no se aplicaba "evidentemente" a Irlanda.

## HOOVER AFIRMO QUE LOS DEMOCRATAS SIRVIERON A RUSIA

West Branch, Iowa, 10 (AFP). El expresidente republicano Herbert Hoover acusó hoy a los demócratas de haber servido a los intereses soviéticos en sus 20 años de gobierno y de no haber permitido que Hitler y Stalin se destrozaran mutuamente en el año 1940.

El estadista que habló en un banquete con motivo de la celebración de su octogésimo natalicio recordó en primer término su política de aislacionismo y la defendió en la siguiente forma "En junio de 1940, cuando Inglatera estaba al abrigo de una invasión alemana después de que Hitler atacó a Stalin, mantuve que la más grande broma de que pudiera dar ejemplo la historia sería no ayudar al gobierno soviético. Insistí para que dejáramos que los dos dictadores se agotaran el uno al otro. Afirmé que nuestro apoyo tendría por efecto expandir al comunismo por el mundo entero".

Después de sentenciar que "los acontecimientos me han dado la razón". Hoover denunció los acuerdos secretos concluídos por los gobernantes demócratas. Citó entre estos al "de Moscú que permitió a Rusia la anexión de los estados balcánicos, al de Teherán que dividió a Polonia aniquilando la libertad de decenas de millones de personas, al de Yalta que entregó diez países a la esclavitud y al acuerdo secreto con China que inauguró la comunización de Mongolia, de Corea y de toda China".

## UN INCIDENTE DEL ESCRITOR RUSO ILYA EHRENBURG EN CHILE

Santiago de Chile, 10 (AFP).— El director de policía chileno, rectificando las declaraciones hechas ayer por funcionarios subordinados a él, informó al diario "La Nación" que el conjunto del material confiscado al escritor soviético Ilya Ehrenburg había sido restituido, con excepción del qe contenía "instrucciones" a ciertos partidos comunistas.

Por otra parte, el jefe de policía anunció la expulsión de Oscar Kolf Schers, húngaro nacionalizado chileno, que llegara a Chile con ocasión de la conferencia de personalidades y parlamentarios latinoamericanos, efectuada a raíz de los acontecimientos de Guatemala.

Schers, según la policía, organizó en dicha ocasión un congreso clandestino de partidarios comunistas de habla latina.

## Dos Importantes Victorias Parlamentarias Logró Ayer el Premier Francés P. Mendés

París, 10 (AFP).— Pierre Mendés France obtuvo hoy por amplio márgen una moción de confianza de la Asamblea Nacional Francesa sobre política financiera resultando así investido de poderes extraoficiales para llevar adelante un programa de recuperación económica.

El presidente del Consejo fué favorecido por 361 votos de la Asamblea y sólo obtuvo 90 en contra, habiéndo sido apoyado por los socialistas, los radicales, el U.D.R.S., el M.R.P. Otros grupos políticos menores votaron en contra de la moción de confianza a Mendés France; entre ellos los independientes —arguyendo que eran poderes "casi ilimitados" los solicitados— para Mendés France, y los miembros del Partido Campesino.

Los comunistas se abstuvieron de votar manifestando por intermedio de Duclos que si bien estaban de acuerdo con los objetivos económicos del gobierno, les inquietaba ver la prosecución de la política europea nacida del plan Schumann.

SEGUNDA VICTORIA

París, 10 (AFP).— Por 398 votos contra 126, el gobierno de Pierre Mendés France obtuvo esta noche su segunda victoria parlamentaria de esta jornada política: El aplazamiento hasta el 27 del actual de la discusión sobre el fondo de las interpelaciones sobre Tunez y Marruecos, en un debate que conmovió al parlamento.

Horas antes, por 361 votos contra 90, Mendés France obtuvo plenos poderes para llevar adelante un programa de recuperación económica, programa al que ligó la cuestión de confianza.

Esta noche no se trataba teóricamente sino de un ante-debate sobre la fijación de la fecha, pero bruscamente la discusión preliminar cobró amplitud y cautivó la atención de los diputados cuando al término de la sesión tomó la palabra el ex ministro del Interior Leon Martinaud Deplat.

APOYO A MENDES

La intervención fué generalmente interpretada como un ataque contra el presidente del Consejo y su política tunecina, pero el orador terminó manifestando que votaría por la postergación de las interpelaciones. Después de manifestar que Mendés France fué desde el comienzo de su carrera política un miembro eminente del Partido Radical, el orador —presidente del Consejo administrativo Radical— fijó los límites de su oposición con el premier diciendo: "No soy colonialista retardatario como sois (Mendés France) partidario de una política de abandono".

La controversia versó sobre la naturaleza de las reformas a efectuar en la regencia y sobre la elección de los interlocutores, pero el resultado del voto no fué nunca una deuda.

Sin embargo, conviene notar que contrariamente a lo que ocurrió en el voto de la mañana, esta noche se abstuvo el movimiento Republicano Popular y los comunistas respaldaron al gobierno.

## DICESE QUE 8 NAVES COMUNISTAS CHINAS FUERON HUNDIDAS

Taipei, Formosa, agosto 10.— (UP).— Dijo hoy el gobierno nacionalista chino que una flotilla de cañoneras se introdujo anoche en el puerto de Tongshan en China Comunista, y echó a pique a ocho cañoneras comunistas, a las que tomó por sorpresa.

El ministro de Defensa dijo que, totalmente desprevenidas, las unidades comunistas fueron hundidas en cuestión de minutos, antes que sus tripulantes pudieran disparar adecuadamente los cañones. Añadió que todas las cañoneras nacionalistas regresaron inmediatamente a su base.

Tanto los chinos nacionalistas como los chinos comunistas mantienen una fuerza considerable de pequeñas embarcaciones armadas, que emplean bastante en acciones de patrulla en las aguas costeras de China.

Por otra parte, una agencia noticiosa china nacionalista informó que los comunistas sometieron a 45.000 soldados a extensas maniobras anfibias en la zona de Shanghai. Los ejercicios se cumplieron el mes pasado y los comunistas emplearon equipos terrestres, aéreos y navales "completamente modernos".

## QUEDO AYER ABOLIDA LA UNION POLITICA HOLANDO-INDONESIA

La Hayo, 10 (AFP).— El protocolo de abolición de la Unión holando indonesia y de fijación de las líneas generales de los acuerdos bilaterales que la reemplazan, fué firmado esta tarde a las 16:14 horas en el Binnehof por los presidentes de las delegaciones holandesa e indonesia que participaron en la Conferencia de mesa redonda.

El protocolo, de dos páginas, ha sido redactado en tres idiomas, holandés, indonesio e inglés. Va acompañado por las cartas curzadas entre ambos jefes de delegación cuando llegaron al acuerdo formalizado por el protocolo.

Una nube de periodistas así como de fotógrafos de prensa, cineastas de actualidad y televisión, estaban presentes en el momento de la firma.

## 86 Políticos Podrán Salir de Guatemala

Guatemala, 10 (AFP).— El gobierno del coronel Castillo Armas concedió esta mañana 86 salvoconductos a personas asiladas en diversas embajadas de la capital y dificultó las relaciones con México al acusar al expresidente Jacobo Arbenz de haber organizado los motines del lunes de la semana pasada.

Los observadores políticos estiman que la entrega de estos salvoconductos es el primer paso para la solución del problema de asilo de umerosos políticos, pero opina que en lo relativo a Arbenz y a los otros altos funcionarios de su gobierno, la situación se ha complicado al denunciarlos como instigadores del movimiento del 2 de los corrientes.

Las mismas fuentes afirman que "fuertes sumas de dinero salieron de la embajada mejicana —donde se halla Arbenz y Toriello entre otros— para financiar el movimiento que terminó en un fracaso".

Un comunicado oficial al respecto declara que la finalidad del motín fué sembrar la anarquía y la confusión en el país a fin de provocar una sangrienta guerra civil patrocinada materialmente por elementos procomunistas que fueron alejados del poder.

"Se puede afirmar, prosigue el comunicado, que uno de los principales responsables es el expresidente Arbenz quién con otros asilados es el autor de los audaces planes que debían volverlo al poder".

En las listas de los salvoconductos figuran solo extranjeros o sea: 6 peruanos, 32 salvadoreños, 15 hondureños, 14 chilenos, 5 nicaraguenses y varios costarricenses, portorriqueños, republicanos españoles etc.

## ALABAN EN RUSIA UN NUEVO METODO DE TRABAJO AGRICOLA

París, 10 (AFP).— Los diarios moscovitas recibidos hoy en París consagran un gran espacio a los nuevos métodos de la agricultura soviética creados por el director de la estación experimental agronómica de Tchadrinak Haltzev.

Varios ministros y personalidades soviéticos han asistido recientemente a una conferencia realizada en una ciudad de la región de Kergan, la que fué consagrada al estudio de los métodos de Haltzev, llamados a "revolucionar la agricultura", según la prensa rusa.

El nuevo método de labores consiste en hacer surcos profundos de 16 a 24 pulgadas sin revolver la tierra y echar una vez por año semillas de ciertos cultivos especiales. Este método implica la necesidad de crear en la U.R.S.S. nuevas máquinas agrícolas y modificar las máquinas existentes, habiendo la industria soviética empezado a producir en serie nuevos tipos de arados.

## Ríndense Grandes Homenajes en Moscú a la Delegación del Partido Laborista Británico

Moscú, 10 (AFP).— La delegación laborista encabezada por el señor Clement Attlee llegó hoy a Moscú.

Fué recibida en el aeropuerto central de Moscú por el embajador británico en la Unión Soviética, Hayter, así como por el nuevo jefe de protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores de la U.R.S.S. señor Kisslav y por el encargado de negocios de la China en Moscú. Asistian también gran número de periodistas soviéticos y extranjeros.

Al descender del avión, Attlee —sonriente— y Bevan estrecharon la mano de las personalidades asistentes. Seguidamente subieron a los automóviles "Zis" que los llevaron al hotel Sovietskaya.

COMIDA EN EL KREMLIN

Moscú, 10 (U.P.).— El primer ministro Georgi Malenkov ofreció esta noche una comida en honor del ex—primer ministro británico Clement Attlee y otros siete dirigentes del Partido Laborista británico que hoy llegaron a Moscú, de paso para China comunista.

La prensa de Moscú dijo que la comida en el Kremlin se realizó en una atmósfera "amistosa". La lista de invitados incluía a los ocho miembros de la delegación laborista británica, al embajador británico sir William Hayter, al vice—primer ministro Anastas Mijoyan, al ministro de Relaciones Exteriores, V. M. Molotov, al primer secretario del Partido Comunista, Nikita Kruschev, al presidente del Consejo de los Sindicatos, Nikolai Shmernik, y al viceministro de Relaciones Exteriores, Andrei Vishinsky.

VISITA A CHINA

Los dirigentes laboristas británicos permanecerán dos días en Moscú antes de seguir a China comunista, a la que realizarán una visita de "buena voluntad" invitados por el gobierno de Pekín.

Un avión especial soviético los trajo desde Helsinki al aeropuerto central de Moscú, a donde llegaron a las 4.40 p.m.

El hecho de que se enviara un avión a Helsinki y de que los viajeron fueran traídos al eropuerto central fueron indicios claros de que el gobierno soviético concede verdadera importancia a la visita de esta delegación laborista, que incluye al líder del ala izquierda del Partido, Aneurin Bevan.

El embajador británico ofreció esta noche una recepción en la Embajada en honor de los visitantes.

## India Pasó de las Amenazas a los Actos de Agresión, Dijo el Primer Ministro Portugués

Lisboa, agosto 10.— (UP).— El primer ministro Antonio de Oliveira Salazar acusó hoy a la India de "seguir el camino que conduce de las simples amenazas y muestras de mala vecindad a los actos de agresión".

Sin embargo, hablando por radio a la nación el primer ministro añadió: "aún en estos momentos, me siento reacio a abandonar toda esperanza y la confianza que siempre he puesto en la clarividencia de los que gobiernan a ese país".

Oliveira Salazar reiteró en su discurso, de 20 minutos, que la India debe reconocer que la soberanía de cuatro siglos de Portugal en la India portuguesa "no puede ser tema de negociaciones, como si fuera un objeto que uno podría vender o regalar".

El primer ministro habló casi al mismo tiempo que en Nueva Delhi se anunciaba que el gobierno de la India ha aceptado en principio la proposición formulada ayer por Portugal para que una comisión de naciones neutrales investigue la situación surgida en las colonias portuguesas. Oliveira Salazar no hizo mención alguna en su discurso a esta respuesta india, lo que indica claramente que habló sin tener todavía conocimiento de ella y de las esperanzas de arreglo pacífico que hiciera surgir de inmediato.

DECISION PORTUGUESA

El tono del discurso del primer ministro dejó en claro que Portugal se mantiene firme en su propósito de "rechazar la indios se proponen realizar el domingo con sus anunciadas marchas sobre las colonias de Goa, Damao y Bgiu.

"Si la unida India se coloca más allá de la ética y la ley, puede hacer prácticamente imposible la vida en las pequeñas posesiones —advirtió el primer ministro.— Sin embargo, el derecho sigue siendo el derecho, aunque no haya suficiente fuerza para hacerlo prevalecer o si razones geográficas impiden el empleo pleno de la fuerza.

"Obsecada por la política de anexión de los territorios portugueses... la unión India está, tercamente y a sangre fría, siguiendo el camino que conduce de las simples amenazas y muestras de mala vecindad a los actos de agresión".

ACUSACIONES CONCRETAS

El primer ministro acusó a la India, especificamente, de lo siguiente.

1.— 'Amenazas permanentes, que se han materializado en actos hostiles" contra los ciudadanos de la India portuguesa.

2.— Permitir la existencia de bandas armadas, integradas en su mayoría por hombres ajenos a Goa, y prestarles ayuda para que "realicen movimientos subversivos en la India portuguesa".

3.— La Policía y las fuerzas armadas indias han respaldado la invasión de los territorios de la India portuguesa por esas bandas, y los territorios atacados (Dobra y Tzgar Aveli) han quedado aislados, de modo que Portugal no puede prestarles ayuda.

4.— Colaboración a los actos de la pretendida liberación de los territorios atacados.

5.— Prestar apoyo a manifestaciones o movimientos de apariencia pacífica, pero de carácter subversivo, en la India portuguesa.

El primer ministro dijo que para impedir que el conflicto sea llevado a sus últimas consecuencias, el gobierno ha recurrido infatigablemente a todos los medios a su disposición: políticos, diplomáticos y militares.

## PRETEXTOS por Flax



**Cuando no hay un asunto muy candente o no pueden usar la fuerza bruta, se voltean aviones mutuamente para tener motivo de disputa.**

## EL EX-ACTOR DE CINE JOSE MOJICA REGRESO A LIMA

Lima, agosto 10. (UP). Después de varios meses de ausencia regresó ayer a Lima Fray José de Guadalupe, el renombrado ex actor y ex cantante del cine mejicano, José Mojica, quien tomará los hábitos de San Francisco en el Perú.

Fray José de Guadalupe viene de Méjico, donde ha intervenido en la película "Pórtico a la Gloria".

A su llegada declaró que en el Perú dará término a una obra que está escribiendo, inspirada en temas religiosos.— Llevará también a cabo obras misionales.

## ESTUDIANTES RUSOS VISITAN LONDRES

Londres, 10 (AFP).— Un grupo de seis estudiantes soviéticos pertenecientes a una organización juvenil de la U.R.S.S., llegó a Londres el domingo por la noche invitado por un grupo religioso de cuáqueros británicos.

Los seis jóvenes soviéticos pasarán un mes en Gran Bretaña.

## EN TORNO AL VINO

**Dicen que fué Gerión, el confuso personaje mítico, el introductor de la viña en España. El sol y la tierra se encargaron después de favorecerla con ese zumo grueso que alabara Estrabón, y que tan apreciado fué por los romanos del tiempo de Plinio, Marcial y Silvio Itálico. Los moros del Califato perfeccionaron e intensificaron los cultivos vinícolas. Y los cristianos de la reconquista no desdeñaron celebrar sus victorias con los mejores caldos de las vegas andaluzas. La raíz de los viejos viñedos se confunde así con las raíces de la más vieja historia española y a esto seguramente se refieren los fundadores de la "Muy noble, leal y hospitalaria archicofradía de los degustadores y catadores del zumo del divino arbusto" cuando declaran haberla fundado para "exaltar las raíces hispánicas y las virtudes de la raza".**

**La orden se reunirá en una gran sala especial de una taberna de Barcelona, tendrá prebostes, maestres, comendadores, alguaciles, coperos y otras dignidades, y para colmo de ranciedumbre en las reuniones se hablará castellano antiguo. Como uno de los fundadores define la orden como totalmente desprovista de pseudointelectualismo, existencialismo o esnobismo, uno se pregunta si aquél castellano antiguo —no dicen de qué siglo— no resultará un tanto "snob" en Barcelona precisamente.**

**La verdad es que para reunirse a beber los buenos vinos de Tarragona o de Aragón, los claretes de la Rioja, los dorados caldos andaluces o los zumos recios de la alta Castilla, no hacen falta pretextos tan pomposos y abigarrados. Lo bebe el labriego en el campo, haciendo un alto en la faena para levantar en alto la bota de cuero y refrescar con el chorro esclarecido por el sol de la tarde. Se limpia los labios con el revés de la mano y no habla porque está solo. Lo beben los paisanos en la taberna, por el porrón de chorro fino o en los vasos de vidrio grueso que se empañan de púrpura. Y hablan de lo que quieren y se les antoja, sin ceremonias ni pretensiones: los andaluces como tales, los castellanos como son, los gallegos con su dialecto y hasta los vascos gustan del "chacolí" cantando zorzicos de la tierra y charlando en su lengua.**

**Más que archicofradía, tienen los bebedores de vino una inmensa institución popular en la que no hay grados de gentiles-hombres, caballeros, fijosdalgos, mesnaderos y villanos, sino una comunidad democrática en la que no hay diferencias sociales, culturales, artísticas o de "capacidad vinícola". La taberna, como templo del vino, tiene sus fueros tácitos, tan envidiablemente igualitarios como lo fueron en su tiempo los de los municipios de Castilla y Aragón.**

**La taberna, como institución popular, es más antigua que la del café. Es posible, también, que resulte más duradera en el tiempo. Como los ya agonizantes cafés de Madrid, la taberna de pueblo es cenáculo y mentidero, tribuna libre, tertulia y no diremos cátedra por el descuidado rigor, llaneza y poco escogido lenguaje conque se trata todo. Pero pretender quitar a la taberna su espontaneidad, organizar conferencias y diálogos con orden del día y temas limitados, es pretensión antinatural, afectada y atentatoria a la fecunda y anárquica inspiración de los vinos españoles.**

José Luis Corujo.

## RESTABLECIOSE AYER LA PAZ EN TODO EL SUELO INDOCHINO

Saigón, agosto 11 (miércoles) (UP).— La paz se restableció hoy en todo el territorio de Indochina tras ocho años de guerra. El cese del fuego entró en vigor en Vietnam Meridional a las 8 de la mañana.

Las autoridades francesas informaron esta mañana temprano que no se había violado el cese del fuego, aunque los comunistas se apoderaron de dos puestos franceses antes de la hora en que oficialmente debían terminar las hostilidades.

Los observadores políticos temían, sin embargo, que se violara el armisticio, firmado en Ginebra el 21 de julio. Su temor se basaba en la declaración que hizo el general Bacut, jefe de la secta del Hoa Hao, quién declaró que estaba llevando cinco batallones "a la oposición".

No se sabía lo que el general dió a entender con el término "oposición". Hasta ese momento, las fuerzas del Hoa Hao habían luchado con las de la Unión Francesa.

Otros informes aseguraron que algunos cabecillas del Vietminh se negaron a deponer las armas. Sus tropas se encuentran en la provincia de Tay Ninh, que esta al noroeste de Saigón, a lo largo de la frontera de Camboya.

## AVISOS ESPECIALES

### MAX SCHNEEMANN
**Sucesor**
**PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE**

Juego de comedor 16 piezas mara trabajo garantizado

Dormitorio 9 pzs gran ocasión

Vitrinas para comedor

Veladores sueltos

Mesas para ajedres

Escritorios 4 cajones

Ropero 3 cuerpos nuevo

Baúl ropero casi nuevo

Juegos de living

Carritos de té.

### TEJAS
Las únicas fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables No hay mejores tejas que las que fabrica la Cia de Materiales de Construcción Av Camacho Edif — Bernardo. segundo piso teléfono 5539. Correo No. 557. 3181

### NECESITO
En préstamo, cuatro millónes, primera hipoteca. Pago buen interés. Ref.: Junín 518. Teléfono 3526. 1083

### DE OCASION
Se vende confortable casa residencial en San Pedro. Ref.: Junín 518. Teléfono 3526 1083

### ALFOMBRAS
Arregio y lavo. Experto turco. Av. Saavedra 620 934

### CASA 5 MILLONES
Compro en Sopocachi. Pago moneda extranjera. Altos "Braniff". Ayacucho 160. 884

### ALQUILO OFICINA
O vendo muebles, Edificio Iglesias. Calle Yanacocha esquina Ingavi. 4o. piso oficina 6. Tratar 10 a 11, 15 — 16. 389

### TELEFONO
Comercial vendo. Grau 57. 589

### CAMION REO
Vendo, Grau 555. Maestranza. 589

### MOTIVO VIAJE
En venta refrigerador "Admiral" 11 pies cúbicos. Sánchez Lima 651. 489

### CAMIONETA
Vendo, mejor postor poco recorrido. Teléfono 5068. Mariano Armaza 5. 389

### COCINERA
Se necesita para Bar Tunari Av. Héroes del Acre No. 50. 389

### EN VENTA
Caja de cambios camión Chevrolet modelo 48. Chuquisaca No. 77. 485

### SE COMPRA
Al contado, comedor de lujo para 12 personas, estilo francés, colonial o renacimiento. Ref.: Rosendo Gutiérrez 886 o Teléfono 4489. 389

### SE ALQUILA
Habitaciones o casita junta. - Ref. Gral Lanza Nº. 12, al lado fábrica de pinturas. Tembladerani. 4810

### NECESITO
Con urgencia dinero. Interés 8% (ocho por ciento). Ref. — Loayza 53. Oficina Nº. 1. 3810

### MUEBLES
De un departamento entero, vendo. Dormitorio, comedor, livings, cocina, varios. Teléfono 6758. Tardes de 2 a 5. 3810

### SE NECESITA
Sirvienta cocinera. Inútil presentarse sin recomendaciones. - Pago buen sueldo. Calle Capitán Ravelo 611. 3810

### MAQUINA
De escribir nueva, en venta. - Ayacucho 160. Oficina 201. 5810

### VENDO
Lote de terreno (fraccionable) en Av. Aspiazu, junto al Colegio Alemán. Teléfono 6790. F. S. G. casilla 642. 6810

### NECESITO
Habitación para joven solo. - Preferible zona Challapampa. Ref Telf. 5081. 3810

### SE ALQUILA
Un departamento amueblado. Verlo de 1 a 4 p.m., todos los días. Nicolás Acosta Nº. 477. 3er. piso.

### BUSCO CASA
Pequeña o departamento completo matrimonio solo. Zona de Sopocachi. F. S. G. Casilla Nº. - 642 6810

### SE VENDE
Una radio pick - up. una proyectora de cine, una aspiradora una tostadora de pan, libros de ingeniería. Verlos de 1 a 4, todos los días Nicolás Acosta 477 tercer piso. 3810

### BUICK 41
Vendo en perfecto estado y una llanta nueva 16 x 650. Batallón Sucre 420. 3810

### SIRVIENTA
Necesito solo por las mañanas. Buen sueldo. Batallón Sucre 420. 3810

### AMPLIFICADOR
Completo, vendo con micrófono cristal. Méjico 130. 3810

### VENDO RADIO
Dos bandas. Precio de ocasión. Méjico 130. 3810

### COLECTIVO
Vendo mejor línea. Av. Santa Cruz, lado 341. De 10 a 11. 4810

### RYE GRASS
Inglés, vendo. San Salvador 235, pasando Busch. 2810

### CALCULADORA
Original - Odhner flamante. ocasión vendo. Mercado 269. Of. Nº. 12. 4810

### CAMIONETA
Reo 1949 Speed - wagon dos toneladas, vendo. Mercado 269. Oficina 12. 4810

### VAGONETA
Chevrolet 1951 perfectas condiciones, vendo. Mercado 269. - Oficina 12. 4810

### CHRYSLER 1949
Seis cilindros, radio, vendo. - Mercado 269. Of. 12. 4810

### TELEFONO
Particular, vendo Mercado - 269 Of. 12. 4810

### CASA
Moderna toda comodidad, vacía, colindante Barrio Ferroviario, Gral Lanza, vendo. Mercado 269. Of. 12. 4810

### CALCULADORA
Eléctrica "Friden" flamante vendo. Mercado 269. Of. 12. 4810

### GRAN OFERTA
Se vende una casa amplia apropiada para depósito o establecer cualquier industria. Ref. Beni 138, altos. 10810

### CASA EN VENTA
En la ciudad de Cochabamba, 2 departamentos, zona residencial. Colombia esquina Tumusla. Lote 961 metros. Villa Coronilla. Ref. Sagárnaga 241. Telf. 4525. 6810

### VENDEMOS
Sardinas holandesas, queso chaqueño, quinua real, sémola de primera, maizena, y várias harinas preparadas. Ayacucho Nº. 150, quinto piso Of. 3 2810

### SE VENDE
Kardex moderno, filtro, cocinas a kerosene, radios. Ayacucho 150, quinto piso Of. 3. 2810

### VENDO
Comedor americano para office, Bs 55.000. Av. Arce 1501. — Departamento 3. 2810

### VENDO LIVING
Por motivo viaje, estilo francés. Av. Arce 1501. Departamento 3. 2810

### LOTES CENTRICOS
Vendo dos esquinas Panamá - Estados Unidos 347 y 262 m2. - Referencias: Comercio 420 altos Of. 1. Telf. 4139. 3810

### PERMUTO
Casa tres departamentos Sopocachi, cerca surtidor gasolina, por automóvil o camión. Referencias: Comercio 420, altos, Of. 1. Telf. 4139. 3810

### VENDO CASA
Un departamento cómodo, en prolongación Av. Iturralde, precio regalado. Ref: Comercio 420 altos, Of. 1. Telf. 4139. 3810

### LOTES OBRAJES
Vendo segundo puente planos aprobados. Ref. Comercio 420, altos. Of. 1. Telf. 4139 3810

### GRAN OCASION
Urgente motivo viaje, vendo casa pequeña de dos tiendas, dos habitaciones, cocina por Bs. — 675.000.— (del Puente Negro tres cuadras arriba) Ref.: Av. Buenos Aires 714. 2810

### CHACARILLAS
Vendo dos chacarillas, una en Miraflores, altura Tennis Club, con riego. Otra Obrajes. Precio regalado. Ref. Comercio 420, altos. Of. 1. Telf. 4139 3810

### COMEDOR
Diez y seis piezas, living seda ofrece Comercial Murillo 557. 5810

### BAR AMERICANO
Para hotel o cantina, mesas lámparas. Murillo 557. 5810

### REMINGTON
Underwood carro largo y corrientes, ofrece Comercial Murillo 557. 5810

### RADIOS
Diferentes marcas y tamaños. Comercial Murillo 557. 5810

### COCINA ELECTRICA
Americana dos hornos, parrilla. calle Murillo 557. 6810

### ALQUILO
Tienda con armazón y mostrador Estados Unidos 326. Miraflores. 3810

### VENDO
Un taladro de mecánica grande y máquina de coser de mano nueva. Tumusla 657. 2810

### SE VENDE
Juego de cubiertos finos de plata 925 compuestos de 183 piezas. Burgoa 3, 1er. piso, Miraflores. 3810

### LLANTAS
Vendo varios números. Av. Saavedra 738. 3810

### OPORTUNIDAD
Pick-up automático tres velocidades Webster Chicago modelo 106, radio Tesla, se vende. Ref.: Juan de la Riva 34. 2810

### DENTISTAS
Vendo precio de ocasión flamante Clínica Dental. Ref.: Hotel Austria, pieza 36. De 8 a 11 a.m. 3810

### URGENTE
Se vende lote de terreno sobre Av. Gral. Lanza, con planos aprobados para construcción de chalet. Ref.: Sargento Tejerina 333, San Pedro. 5810

### PRENSA
Para cañería compramos en Jenaro Sanjinés 436 último piso. Oficina 5. 3810

### URGENTE
Vendo camioneta ocasión — 850.000.— o mejor postor. Ref.: Surtidor Parque Sopocachi. 2810

### EN ALQUILER
Se necesita casa junta o departamento amueblado independiente Preferentemente en Sopocachi. Indispensable 2 dormitorios, living, comedor, escritorio. Ofertas a teléfono 6584 o 3051. Casilla 1934. 3810

### JARDINERO
Experto que sepa también trabajar como mozo, cama adentro necesita casa extranjera en Calacoto. Se paga buen sueldo. Indispensable buenas referencias y carnet doméstico. Calacoto, frente lechería No. 350 en las mañanas o Juan de la Riva No. 160 martes y miércoles, de horas 15 a 17. 2810

### SIRVIENTA
Necesito urgente. Preferible cholita. Presentarse con certificados en Landaeta 196, altos. 3810

### AUTO NASH
Se vende nuevo de lujo o se permuta con casa. Verlo y referencias: 20 de Octubre 224. Teléfono 4416. 3810

### COMPRESORA
Aire Ingersoll Rand, capacidad 7 martillos, vendo o permuto con vehículo, terreno, etc. Oportunidad. Vendo planta eléctrica para 15 focos. Ref.: Ballesteros. Yanacocha 475. Teléfono 3352. 4810

### DEPARTAMENTO
De cuatro piezas y sus dependencias, doy anticrético. Ref: Juan de la Riva No. 94, planta baja. Oficina 5. Horas 11 a 12 y 15 a 18. 4810

### AUTOS - CAMIONES
Estación Servicio "Helbil" compra automóviles camionetas, camiones al contado, acepta comisiones, damos adelantos de inmediato, sobre su vehículo. Informes: Av. Mariscal Santa Cruz frente Estadio de Box. Telf. 4139. 3810

### DEPARTAMENTO
Familia extranjera desea por seis meses departamento amueblado dos dormitorios, asoleado. Preferible zona Sopocachi. Teléfono 2991 horas de oficina. Casilla 1337 o calle Ayacucho No. 227 3810

### DEPARTAMENTO
Independiente o casa junta, preciso. Preferentemente en Sopocachi. Ref.: Teléfono 4969. 4810

### MAQUINA
Royal portátil casi nueva, vendo. Teléfono 6865. 2810

### VENDO
Máquina Husqvarna pedal balancín, Yanacocha 659, interior. 2810

### CASA EN VENTA
En Sopocachi chalet nuevo un departamento grande. Reconoce deuda bancaria. Ref.: Yanacocha 276. 5810

### MODAS HAYDEE
Pompier alta costura, corte impecable en tapados y trajes de fantasía. Calle Cochabamba 91. 2810

### MUEBLES
HERCULES. Comedores dormitorios, living de alta calidad, se vende en las tardes 12 a 20. Eloy Salmón 497. 4810

### COCINERA
Necesito con certificados. Buen sueldo. Presbítero Medina 1040, esquina Belisario Salinas. 2810

### BICICLETA
Flamante, vendo. 20 de Octubre No. 294, primer piso. Teléfono 6853. 2810

### VITRINA
De comedor recién terminada, se vende. Cuba No. 2. Carpintería. 3810

### SE VENDE
Juego de living compuesto de sillones, diván, mesa central, mueble de libros y alfombra Precio ocasión. Ref.: Av. Camacho 318, cuarto piso. Sr. Vásquez. 3810

### DINERO
Ofrezco cualquier cantidad primera hipoteca. Trámite inmediato. Ref.: Ballesteros, Yanacocha 475. Teléfono 3352. 4810

### MAQUINA
Escribir Remington mesa, vendo. Bs. 80.000.— Oportunidad. Ballesteros, Yanacocha 475. 4810

### ANTIGUEDADES
Platería, porcelana, cuadros, compro. Potosí 185. Teléfono 3804. 2810

### DEPARTAMENTO
Necesito dos piezas, baño y cocina. Potosí 185. 2810

### SE VENDE
Kiosco. Ref.: Jenaro Sanjinés 326. 5810

### MOTOR CHEVROLET
Vendo nuevo de camión. Calle Federico Zuazo. Edificio Basilio, segundo piso "D". 2810

### COLCHONES
Vendemos. Av. Bolívar (Camacho) 120. 2810

### EN SUCRE
Se ofrece en venta casa-quinta, superficie total 7.728 m2., numerosos árboles frutales, abundante agua, instalación trifásica, vivienda cómoda y amplia. Ref: Dr. Humberto Duchén, Sucre. 17811

### GLUCOSA
Compro glucosa en pasta importada.— Dirigirse a teléfono 3043. 5811

### BOTICA
Se vende bien instalada. Ref: Calle Constitución, esquina Av. Perú. 3811

### SE VENDE
En Villa IV Centenario (Miraflores Sur) terreno 300 m2. con casita 2 habitaciones y gallinero, muy asoleada, lado camino autos, apropiada para tiendas, pocos pasos puente nuevo. Precio conveniente motivo viaje. Tratar: Linares 226, cuarto piso, Sra. Graciela. 3811

### TINTURA
Para cabello, vendo. Salón de Belleza, edificio Club de La Paz. (Perfumería). 4118

### LAMPARAS
Fluorescentes con 3 tubos cada una, para centro, vendo. Teléfono 3805. 5811

### CALAMINA ZINC
Antigua nueva, en venta. Illimani 348. (antes Frías) 2811

### COCINERA
Se necesita que sepa de su oficio, con certificados y carnet. Se paga buen sueldo. Colombia 466. 3811

### COCINERA
Necesito urgente. Av. Busch 301, bajos. 3811

### CHEVROLET 52
Camioneta nueva, se vende. Ref: Teléfono 3441. 3811

### LIVING NUEVO
Vendo. Colón 644, segundo patio, 3er. piso. 2811

### NEVERA
Se vende. Ingavi 479. Teléfonos 4816 y 5343. 5811

### VENDO CATRES
Plaza y media nuevos. José Palacios 52, San Pedro. 2811

### URGENTE
Compro jeep nuevo, motor alto o cambio con automóvil nuevo. Ref. Av. Armentia Nº 1070. Salas. 1811

### CAMION
Se compra. Ref: Riobamba Nº 11. Teléfono 6624. 1811

### VENDE
Comercial Reumann. Campero Nº 48-52 (Prado) lámpara americana de luz infraroja para atención de fisioterapia, fotocopia; olla de presión; horno 110 V., radios de dos ondas, pick-ups de varias velocidades, licuadoras. 1811

### VENDE
Comercial Reumann. Campero Nº 48-52 (Prado) livings de cuatro piezas cromado y forrado, tocadores, roperos, mesas, vitrinas, cómodas, veladores, baúles diferentes tamaños. 1811

### VENDE
Comercial Reumann. Campero 48-52 (Prado) alfombra alemana 3 x 4 en buen estado, precio regalado. 1811

### COMPRO
Comercial Reumann. Campero Nº 48-52 (Prado) radios, pick-ups, máquina de coser, escribir, escritorios, vitrinas, libros, discos etc. 1811

### SIRVIENTA
De vestido, se necesita en Av. América 360. Buen sueldo. 4811

### SE VENDE
O pemuta piano de cola alemán completamente nuevo con auto o camioneta. Ref: Parque Infantil Nº 5. Sopocachi. 5811

### G.M.C. 1952
En venta camión. Tratar y ver en calle Graneros Nº 340. 2811

### CATRE DE BRONCE
Inglés dos plazas, sommier reforzado, vendo. Fernando Guachalla 74. 3811

### PERMUTO
Con vehículo o vendo hermoso terreno Obrajes. Consulte Illampu 693, Tumusla. 2811

### MOLINO
Tostadora flamante pequeña industria, vendo ocasión. Illampu 693, Tumusla. 2811

### SE VENDE
Un cochecito de paseo para niño, casi nuevo.— Alto de la Alianza 110, último piso. 2811

### SIRVIENTA
En casa extranjera se necesita niñera con práctica. Cama adentro. Fábrica Lac. Alto de la Alianza 10. 3811

### POR VIAJE
Vendo aspiradora eléctrica completamente nueva y un juego muebles mimbre. Precio oportunidad. Potosí 73. Oficina 5. 3811

### FILMADORA
Kodak 8 milímetros, vendo.— Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### PROTECTOR
De cheques, compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### MAQUINA
Escribir portátil, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### LLANTAS
760 x 15, compro. Camacho 45 1er piso Of. 3. 1811

### ASPIRADORA
Vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### LLANTAS
900 x 16 vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### SACOS DE YUTE
Vendo. Camacho 45 1er. piso Of 3. 1811

### LICUADORA
Vendo. Camacho 45 1er. piso Of 3. 1811

### GRUPO GENERADOR
15 K.W.A., flamante, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### VENDO
Alambre púa liso y milimétrico Jenaro Sanjinés 417. 3311

### COMPRO
Cara hasta Bs. 2.500.000. — Ayacucho 257, altos Oficina Nº 3. — 1811

### RADIO
De ocasión, vendo. Ayacucho 257, Of. 3. (altos). 1811

### MONTURA
Para salto, chilena, vendo. - Ayacucho 257, altos. Of. 3. 1811

### CAMIONETA
Una tonelada, vendo. Ayacucho 257, altos. Of. 3. 1811

### LIVING
Nuevo, vendo. Ayacucho 257, altos. Of. 3. 1811

### COMPRO
Vagoneta y jeep. nuevos Ayacucho 257, altos. Of. 3. 1811

### LLANTA
7.60 x 16, casi nueva, vendo. Ayacucho 257. altos Oficina Nº 3. — 1811

### MAQUINA
De escribir, vendo Ayacucho, 257, altos. Of. 3. 1811

### ALMACEN VACIO
Y teléfono, se transfiere Jenaro Sanjinés 417 3811

### SE VENDE
Inocuros y lavamanos Standard. Jenaro Sanjinés 417. 3811

### VENDO
Casa dos departamentos en Av Busch. Tratar: Jenaro Sanjinés 417. 3811

### POR VIAJE VENDO
Balanza plataforma nueva 10 quintales; máquina escribir escritorio nueva. Primera oferta razonable. Chuquisaca 204. 2811

### CRUZEIROS
Por viaje vendo hoy y mañana a mejor oferta en billetes corte mayor. Yanacocha 448. Oficina 5. 2811

### AUTOMOVIL BUICK
Modelo 1942, se vende por motivo de viaje. Perfecto estado. Casa Maribel Potosí 124. 5811

### RADIOS
Pick-ups de tres velocidades, vendo. Comercio 473. 4811

### EN VILLA FATIMA
Lote 340 m2. Bs. 2.000.— cada metro, con agua y luz a la mano, cercado dos lados, a una cuadra del puente antes del final colectivo Nº 10. Ref: Muñecas 592. 2811

### EN VENTA
Una radio marca Ultra inglesa, flamante, 6 bandas, nueve lámparas; un rifle Remington calibre 22; una máquina escribir flamante Remington. Yanacocha 235, 3er. piso. Oficina Nº 8. 1811

### AUTOMOVIL
Buick 47-51 en perfectas condiciones, vendo o cambio con camioneta o vagoneta. Juan de Vargas Nº 100 Miraflores. 4811

### CAMION
Mack 70 quintales, vendo, Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### REFRIGERADOR
Unidad de repuesto, vendo. Camacho 45 1er piso Of. 3. 1811

### COCINA
Eléctrica, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### VEHICULOS
Automóviles: Plymouth 1953, Buick 1951 - 1949 - 1947 - 1942, Pontiac 1951 - 1949, Chevrolet 1952 - 1948., Vagoneta Willis 1952, Camión Mack 1942, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### STATION WAGON
Chavrolet 1952, compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### REFRIGERADOR
A kerosene, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### MOTOR
Eléctrico 3 HP nuevo, vendo. Camacho 18, primer piso. 1811

### SIRVIENTA
Para atención de 3 personas, con lavado de ropa chica, se necesita, por mediodía Sueldo Bs. 3.000, Presentarse con recomendaciones y carnet, en Av. 6 de Agosto, 1081, en las mañanas de 10 a 12. 3811

### CAMIONETA FARGO
Se vende modelo 1947 de una tonelada. Ref. Bolívar 656. 4811

### DEPARTAMENTO
Moderno, dos dormitorios y dependencias, ofrezco contrato anticrético, Miraflores. Alquilo habitación con baño, persona sola. Ref. Calle Figueroa 532. 3811

### POR VIAJE
Vendo automóvil Chevrolet, 4 puertas perfecto estado, Bs. — 680.000. Verlo en Indaburu 482. 3811

### LAVANDERA
Que sepa lavar muy bien, se necesita para lavar fuera de la casa. Presentarse con recomendaciones en Av. 6 de Agosto, Nº 1081, en las mañanas de 10 a 12. 3811

### RADIO
De ocasión, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1811

### CATRES SIMMONS
Por viaje, se vende. Calle Santa Cruz 72, altos. 2811

### LIVING
Archivador metálico. vendo. - Av Ecuador 669. 3811

### CONSULTORIO
Vendo mesa para examen, vitrina consultorio e instrumental. Av. Ecuador 669. 3811

### REJA Y VERJA
De fierro, vendo. Av. Ecuador Nº. 669. 3811

### MOSTRADOR
Y vitrinas para tienda, compro. Ofertas: Of. 3, segundo piso, Edif. Sagrados Corazones. 2811

### PENSION
Se da pensión familiar. Potosí 141, interior, segundo piso. 6811

### APARADOR-BAR
Vendo de ocasión vitrina estante, cocinilla eléctrica nueva, mesas y sillas verdes, vestidos, cortinas y estantería para almacén, Potosí 141, interior, segundo piso. 3811

### CASA JUNTA
Transfiero en anticresis por - 600.000, bolivianos, de un departamento zona Miraflores. — Ref. Díaz Romero, 812. 2811

### SE VENDE
Maní tostado con cáscara, de Sucre. Precio de ocasión por mayor. Ref. Pisagua 192. 3811

### VENDO RADIO
Westinghouse con tocadiscos. Alexander 195, altos. Señora Robles. 2811

### PACKARD 51
Chapa diplomática casi nuevo, vendo. Ref. Comercio 470. - Oficina 5. 2811

### VENDO
Turriles vacíos de gasolina. - Kramer 239. 2811

### OCASION
Vendo modernos juegos de hall. Av. Ecuador Nº 956 1811

### COMEDORES
Y dormitorios en varios estilos, muebles para cocina recién acabados, se vende. Fernándo Guachalla 93. 7811

### URGENTE
Vendo un camión Chevrolet, modelo 46, en perfectas condiciones. Datos Av. Mariscal Sta. Cruz, frente al Estadio de Box. 2811

### VENDO
Living cinco piezas; máquina coser pedal poco uso; máquina escribir; batidora con moledor de carne sin uso. otros objetos. Aspiazu 418. 2811

### VENDO OCASION
Araña de cristal, estufa eléctrica. Murillo 493. 3811

### SEÑORITA
Se necesita pára trabajo de oficina. Av. Montes 732. 2811

### MAQUINA COSER
Se vende de pedal flamante. Teléfono 6984 (tardes). 2811

### VENDO
Espléndida casa en Sopocachi próxima parada colectivos dos. En Sopocachi Alto, casita cinco habitaciones, 1.050.000 - Céntrica con dos departamentos 6.000.000. Lotes Sopocachi espléndida ubicación, con facilidades. Comercio 407. Teléfono - 3123. 4811

### RADIOS
Para automóvil o camioneta, vendo urgente. Camacho 18, primer piso. 1811

### GENERADOR
Grupo eléctrico 40 focos, vendo. Camacho 18, primer piso. 1811

### VENDO
Batidora completa. cafetera, tarros lecheros, altímetro. brújula, motor para máquina coser. - Camacho 18. primer piso. 1811

### FILMADORA
Kodak nueva, 8 mm., vendo. Camacho 18, primer piso. 1811

### MUNDOS GEMELOS

¡NOS AMENAZAN CON DESTRUIRNOS, SI NO NOS DETENEMOS INMEDIATAMENTE!

¡NOS ANTICIPAREMOS... VAMOS A SUICIDARNOS POR CONTROL REMOTO!

¡PASARÁN A LOS ARCHIVOS COMO HABIÉNDOSE DESTRUÍDO ANTES DE SER RECAPTURADOS!

12-3 OLEBECK

DOCUMENTO DIGITALIZADO

# Las Potencias Balcánicas Eluden Considerar Sus Relaciones con la Alianza de la O.T.A.N.

Por HELEN FISHER

**Belgrado,** agosto 10 (U.P.). — Las tres potencias balcánicas, diplomáticamente, hicieron caso omiso del delicado asunto de sus posibles relaciones con la Organización del Tratado del Atlántico Norte en el Pacto de Alianza Militar que firmaron ayer en Bled.

La cuestión, cuando salió a relucir inesperadamente el mes pasado, hizo que se aplazara la firma del Tratado, y hubo un momento en que se temió que causara un cisma en la alianza, aun antes de la firma del instrumento diplomático.

El incidente ocurrió cuando Grecia y Turquía, que pertenecen a la OTAN, mostraron el anteproyecto del Pacto a funcionarios de dicha Organización, los que señalaron que el documento constitutivo de la proyectada alianza era tan poco elástico que podría dar lugar a complicaciones en sus relaciones futuras con la OTAN.

REACCION YUGOESLAVA

Inmediatamente se hizo sentir la reacción de Yugoeslavia, que fué de violenta sospecha no solo hacia Occidente y la OTAN, sino aun hacia la misma Grecia y Turquía, sus presuntos aliados. Yugoeslavia acusó a Occidente de "burda intervención de querer sabotear el Pacto de los Balcanes y de pretender hacer entrar en él a Italia, prematuramente, o de forzar la cuestión de Trieste en las negociaciones.

Los ánimos se calmaron rápidamente sin embargo, cuando Grecia y Turquía adoptaron una actitud de frialdad, que hizo pensar que el pacto peligraba, y a continuación los tres países buscaron la manera de redactar el texto en tal forma que no diera lugar a resentimientos en otras esferas. El documento que se dió a conocer ayer revela que los países signatarios lograron ponerse de acuerdo en la fórmula que buscan.

PROBLEMAS EMERGENTES

Los siguientes dos problemas constituyeron la causa del tropiezo:

Si Turquía y Grecia se vieran obligadas a dar ayuda automática a Yugoeslavia, podrían comprometer a los demás miembros de la OTAN antes de que éstos tuvieran la oportunidad de consultarse.

Si Yugoeslavia, por otra parte, que no pertenece a la OTAN, tuviera que dar ayuda a Grecia o a Turquía en caso de guerra, ello podría permitir la entrada de Yugoeslavia en la OTAN por la "trastienda" y compartir la responsabilidad para con la OTAN.

La primera parte del dilema se resolvió insertando la frase "de común acuerdo", lo cual quiere decir que los países de la OTAN recurrirán a consultas previas antes de comprometerse.

La segunda parte se solucionó hasta cierto punto, recurriendo a la misma frase y limitando la intervención de la OTAN únicamente a casos de agresión contra los miembros del Pacto Balcánico.

En el texto del pacto preparado a raíz del incidente había una cláusula especial que disponía que Yugoeslavia no estaba obligada a dar ayuda a Grecia y Turquía si resultaran complicadas en un conflicto a consecuencia de sus obligaciones como miembros de la OTAN. Esta cláusula se descartó a última hora por superflua, y en el texto final del Pacto la OTAN se menciona una vez únicamente: en el Artículo IX, que dice simplemente que nada en el pacto afectará las obligaciones de Grecia y de Turquía como miembros de la OTAN.

## Una multitud quemó la efigie del Pdte. Eisenhower en Nepal

**Katmandu, Nepal,** agosto 10 (U.P.). — Ayer se produjo una gran manifestación anti - norteamericana en la que participaron más de 5.000 personas. Los manifestantes quemaron, a su paso, dos grandes cartelones con las fotografías del Presidente Eisenhower y del Secretario de Estado, John Foster Dulles.

La policía no disolvió la manifestación.

El Partido Comunista, que hace poco tiempo se retiró de la vida pública, organizándose en forma clandestina debido al ataque, fué declarado oficialmente ilegal, volvió hoy a la "superficie".

Líderes de la "Comisión para protección de las libertades civiles" avisaron al pueblo de una conspiración en este reino contra India y China. Esos líderes políticos dijeron que "agentes" norteamericanos se habían infiltrado en Nepal con distintos pretextos.

## MANIFESTACION ANTI - NORTEAMERICANA



UNOS INQUILINOS INDIGNADOS, ARMADOS CON HORQUILLAS, APARECEN DEFENDIENDO sus hogares mientras la policía, superada en número y con las armas listas, avanzan contra los inquilinos en Bremerhaven, Alemania Unos 5.000 estibadores, alentados por los agitadores comunistas, lograron expulsar a la policía alemana de 25 casas que habían sido requisadas para el Ejército de los Estad

## GETULIO VARGAS DISOLVIO AYER SU GUARDIA PERSONAL

Río de Janeiro, 9 (AFP).— Un comunicado oficial anunció esta tarde que el presidente de la República, a causa de la grave sospecha que pesa sobre su guardia personal, ha resuelto disolverla para demostrar su desaprobación por el atentado criminal que tuvo lugar el 5 del actual en el que resultó herido el periodista Lacerda y muerto el oficial Rubens Vaz.

La guardia que vigilará el Palacio de Gobierno asegurando la protección del jefe del Estado será en adelante la policía del ejército, la marina y la aviación, que se irán sucediéndo.

# Una Expedición Científica Hará un Estudio de la Fauna Pesquera en la Costa Peruana

Por Luis Vidal Sologuren

**Lima, 9** (U.P.) Un estudio completo de la fauna pesquera peruana, en todo lo que se refiere a reproducción, longevidad, migraciones, ciclos vitales, y, en general "la vida y milagros de los peces que pueblan el litoral del Perú, será efectuado por la Expedición Científica "Marron", patrocinada por la Facultad de Biología de la Universidad de Miami.

Ya el año pasado estuvo en aguas peruanas una expedición similar, la que efectuó estudios preliminares. Estas expediciones científicas abarcan un plan de 5 años (a razón de 6 meses por año) a lo largo de las costas del Perú y Chile. Se han escogido las costas de estos dos países del Pacífico por se las más ricas de todo el Continente en especies ictiológicas.

La Expedición está dirigida por Luis Marron, gran aficionado a la pesca que ostenta buen número de records, quien, acompañado de su esposa, llegará a mediados de agosto. Pero ya se encuentran en el Perú y han iniciado sus actividades los demás miembros de la expedición: John Manning, campeón de pesca y encargado de las operaciones pesqueras; Luis Rivas, ictiólogo de prestigio y Catedrático de la Universidad de Miami el capitán William Howard Thuet; y Mario Zevallos, ayudante, de nacionalidad chilena.

EQUIPO CHILENO

La expedición utiliza para sus investigaciones el yate "Explorer", de 15 toneladas que lleva como accesorios para los trabajos científicos, dos redes de nylon, cada una de las cuales termina en un tubo de vidrio donde se deposita el planthon, termómetros, un eco-sonda, dos motores complementarios para la máquina de 200 h.p. cada uno, un motor de 4 cilindros para el agua y un battitermómetro para medir la temperatura de las profundidades oceánicas. El "Explorer" ha iniciado ya sus actividades en la zona de Mancora, frente a Cabo Blanco, considerada como el "Paraíso de los Pescadores" debido a su gran riqueza ictiológica.

Después de 3 meses de estudios, cerca a las costas de Punta Arenas, en el litoral chileno, los integrantes de la expedición dicen que la experiencia adquirida es, en cierto modo, relativa, por que si han conocido importantes datos sobre la vida del pejesuncho (pez-espada), la información ha resultado poco pobre.

LA ZONA DE CABO BLANCO

En las costas chilenas no han tenido oportunidad de encontrar muchos peces, creyendo que sea época de migación. Explican que existe la posibilidad de que siguiendo la corriente, las especies marítimas se encuentren ahora en el litoral peruano y más específicamente en las zonas cercanas a Mancora Talara y Cabo Blanco.

Señalan también que Cabo Blanco es el único lugar en el mundo, donde se encuentran los mayores ejemplares de los peces-espada, sabiéndose que a la altura de este punto, la corriente de Humboldt, se desvía a la izquierda y del norte baja la otra corriente. Creen, pues que algunos factores intervienen en el desarrollo de estos peces y este es justamente uno de los objetivos de sus investigaciones.

"Esta es absolutamente necesaria" —dijo el doctor Rivas— "para alcanzar mayores datos acerca de la vida de estos ejemplares y puede contribuir al control que es necesario establecer para quienes se dedican a la pesca, con el fin de no agotar las manchas de aquellos".

## Disminuye el consumo de trigo per cápita en Estados Unidos

**Nueva York,** agosto 10 (U.P.). - La prensa especializada señala hoy que mientras los productores de trigo en Estados Unidos continúan aumentando sus cosechas, el consumo "per cápita", ha disminuído.

El nivel de consumo actual corresponde al período de 1935-1939, mientras que la población ha aumentado en 25 por ciento desde entonces.

Por este motivo, señala la prensa, el almacenamiento de trigo ha llegado a gigantescas proporciones.

A mediados del verano, hace dos años, el gobierno poseía — 130.000.000 de bushels. El año pasado, en esa misma fecha, tenía 395.000.000 de bushels y este año ha llegado a la exhorbitante cifra de 764.000.000 de bushels.

Este almacenamiento es de - 100.000.000 de bushels mayor que el consumo de trigo de toda la nación durante un año.

Casi el 42 por ciento de todo el trigo producido en Estados Unidos el año pasado buscó refugio en manos del gobierno. En el Estado de Washington, el 67 por ciento de la cosecha fué comprada por el gobierno; en el de Kansas, que es el mayor productor del país, el 58 por ciento pasó a manos del gobierno.

## J. Nehru condena los ataques a misioneros cristianos en India

**Nueva Delhi,** 10 (AFP). — El primer ministro de la India, J. Nehru, condenó hoy la "adopción de una actitud agresiva con respecto a los misioneros cristianos en algunas partes de la India. Esta actitud, añadió, ha creado un sentimiento de aprensión en el espíritu de los hindúes cristianos que forman un elemento importante en la nación".

El estadista formuló esta condena en una circular que dirigió hoy a los presidentes de los comités provinciales del Partido del Congreso. Luego de manifestar que en la India está garantizada la libertad religiosa, la circular indica que en lo relativo a los misioneros extranjeros lo que está en juego no es la cuestión religiosa sino la admisión de extranjeros en el país.

Más adelante dice la circular "Los misioneros cristianos han hecho un buen trabajo en varias regiones de la India. Es evidente que muchos favorecieron al país. Políticamente no deseamos que los extranjeros vivan en proximidad de las fronteras. Esta no tiene nada que ver con la religión".

Luego de afirmar que el ingreso de los extranjeros debe ser vigilado, pero que en ello no se perjudicará a la religión, el primer ministro rindió homenaje a los misioneros cristianos que evangelizan a las tribus.

# Una Cofradía de Catadores del Buen Vino

**Barcelona,** agosto 10 (U.P.). — Se acaba de fundar en esta ciudad "la muy noble, leal y hospitalaria archicofradía de los degustadores y catadores del zumo del divino arbusto".

Los fundadores que dicen "ser descendientes directos de Noe", son catadores de vinos que han demostrado tener también una gran dósis de buen humor.

El consejo de esta jocosa orden está formado por tres prebostes: un gran maestre como presidente; un maestre, que es el secretario; un comendador y dos alguaciles ediles. También existen los cargos de copero y bodeguero mayores.

La orden tendrá las siguientes dignidades: gentiles hombres, caballeros, fijosdalgos, mesnaderos y villanos. Para ascender de una categoría a otra se tendrá en cuenta la solvencia artística y la capacidad vinícola.

Las sesiones de esta nueva orden se celebran en una gran sala especial de una taberna a la que han dado el nombre de "gran cenáculo de la orden".

El lenguaje que usarán en las reuniones será castellano antiguo. Organizarán también conferencias, reuniones artísticas, diálogos y un grupo visitará los sanatorios y hospitales de Barcelona.

Uno de los fundadores define la orden así: "Nada de existencialismo, nada de snobismo, y nada de seudointelectualismo".

"La orden pretende —continúa— exaltar las raíces hispánicas y las virtudes de la raza, para lo cual cuenta con la voluntad y entusiasmo de sus componentes pero no de dinero... como empezaron siempre las grandes empresas".

## ANIVERSARIO DE LA COMUNIDAD EUROPEA DE CARBON Y ACERO

**Luxemburgo, 9** (AFP).— La Comunidad Europea del Carbón y el Acero cumple años el día de mañana. En efecto, el 10 de agosto de 1952 la alta autoridad del carbón y el acero entró en actividad en Luxemburgo deviniendo una realidad en esta importantísima mancomunidad continental.

En este período se han registrado varios importantes acontecimientos en ese dominio: El 10 de febrero del año pasado se estableció el mercado del carbón, del hierro y de la chatarra; el 1o. de mayo entró en el mercado común el acero y el primero de los corrientes el acero especial.

Faltan aún tres años para que termine el período de transición de un lustro —contando a partir del 10 de febrero de 1953— en el cual, según las disposiciones del tratado, la libre competencia deberá ser realizada en los seis países de la comunidad.

Aunque existen aún numerosos problemas por resolver a fin de asegurar el buen funcionamiento del mercado común, se ha podido registrar en estos dos años una sensible progresión de intercambios entre los miembros de la Comunidad, debida a la supresión de las barreras económicas

# España Trata de Solucionar Grave Crisis Vitivinícola

por Emilio Herrero.

**Madrid,** agosto 10 (U.P.). - Cerveza obtenida con mosto de uva y surtidores públicos de vino (al estilo de los de gasolina, son dos de las varias medidas que se están estudiando en España, para solucionar la crisis vitivinícola.

En Barcelona se proyecta la instalación de grandes depósitos de vino en las calles para que sea vendido en la misma forma en que se expende gasolina.

Mientras tanto, en esta capital, la sección de fermentaciones industriales ha perfeccionado un procedimiento de fabricación de cerveza con mosto de uva. En cuanto se industrialice será más barata que la que se bebe ahora, además de contribuir a remediar el problema de la paralización de los mercados de productos de la vid.

Según los primeros experimentos con unos 4 litros y medio de mosto sulfatado de la región de la Mancha y 60 gramos de lúpulo, se pueden obtener 10 litros de cerveza. Se calcula que ésta tiene unos 6 grados de graduación alcohólica.

BENEFICIOS

Si llegara a tener aceptación pública se conseguirían estos notables beneficios en la economía nacional:

PRIMERO: Evitar gran parte de la importación de cebada con el consiguiente ahorro de divisas. SEGUNDO: Absorber cerca de una quinta parte del actual exceso de la producción de uva.

El patronato químico Juan de la Cierva es propietario de dos patentes para el procedimiento de transformación de la uva en cerveza y estima que cuando se llegue a la industrialización, la producción de la nueva cerveza absorberá de 60 a 80 millones de kilos de uva.

Las fábricas de cerveza existentes podrían en cualquier momento emprender la elaboración de esta nueva cerveza sin tener que usar nuevas instalaciones, sino que por el contrario, prescindiendo del procedimiento inicial de germinación y malteado de la cebada y su cocción.

Los químicos que han estudiado el procedimiento dicen que teniendo en cuenta los actuales precios de la cebada y de la uva, la nueva cerveza podría venderse con un 20 por ciento de rebaja sobre el precio de la actual.

Sin embargo los peritos en esta materia dicen que no se puede esperar que el consumo total de la cerveza de mosto de cebada pueda ser sustituído por la nueva seryeza a pesar de que resulte más barata, porque "siempre existirá el bebedor de calidad".

## Chófer argentino fué misteriosamente muerto en Niza, Francia

**Niza (Francia),** agosto 10 - (U.P.). - La policía admitió hoy que carece de toda pista para averiguar el enigma que rodea la muerte misteriosa de un chófer argentino al que se halló con un bala en la cabeza.

El argentino, Federico Palacios, de 37 años de edad, era empleado de un vinatero del pueblo cercano de Cros - De - Gaghes. La señora Naya Sayard, esposa del vinatero, declaró a la policía que encontró el cadáver en la habitación de una de sus hijas, niña de cortos años, cuando ésta la llamó por la noche para pedirle agua.

La niña no sabía que el chófer estaba muerto en su habitación.

La policía declaró que todavía no se ha podido averiguar si Palacios murió por accidente, se suicidó o fué asesinado aunque se inclina por la primera hipótesis.

Palacios había comprado una pistola con la cual se entretenía con frecuencia, demontándola y volviéndola a montar de nuevo. Según la policía es posible que se le disparara accidentalmente mientras miraba por el cañón. La bala se disparó a una distancia de solo 10 a 15 centímetros de la cabeza de Palacios.

La señora Sayard, oriunda de Klagenfurt, Austria, debía regresar mañana a la Argentina, pero se quedará aquí como testigo a pedido del juez instructor de Grasse.

## E. U. SEGUIRA DANDO AYUDA ECONOMICA AL GBNO. DEL IRAN

Washington, 8 (AFP)—El gobierno de los Estados Unidos tiene la intención en la medida en que el Congreso lo autorice, de continuar su ayuda económica excepcional al gobierno iranio. Esta ayuda especial, acordada desde que llegara al poder el general Zahedi, en agosto de 1953, estuvo cifrada para el año fiscal de 1953-54 en 60 millones de dólares.

Tal ayuda decrecerá progresivamente hasta el momento en que el Irán asegure ingresos importantes y regulares por la explotación de sus riquezas petroleras. El gobierno norteamericano espera, por otra parte, mantener su colaboración técnica al Irán, colaboración que le suministra desde 1952 y que se eleva anualmente a unos 23 millones de dólares.

La administración de Eisenhower ha pedido que esta colaboración sobre indéntica escala, continúe en 1954 y 1955.


VENDO

Muebles auténticos coloniales, ocasión; engrasadora para motorizados a presión, completa. - Obras de Medicina. Telf. 3123. 4811

CAMA TURCA

Vendo Bs. 6.000. Bueno 310. - 3811

MONTURA

Vendo Bs. 23.000 — Obispo Cárdenas 93. 3811

COMPRO CHALET

O lote terreno en Obrajes. - Sin intermediarios. Tratar: Jenaro Sanjinés 417. 3811

COMPRO

Máquina calculadora eléctrica, manual, protectora cheques. Pago bien. Camacho 18, primer piso, Telf. 3027. 1811

COMPRO

Máquina de escribir Underwood, Remington, Royal; Calculadoras, radios, bicicletas, máquinas Singer. Teodolito, material ingeniería, etc. - Camacho 18, primer piso. 1811

LICUADORA

De lujo tres velocidades, vendo barato. Camacho 18, primer piso. 1811

NIVEL

Zeiss nuevo, teodolito alemán, vendo urgente. Camacho 18, primer piso. 1811

GOLF, GOLF

Vendo palos excelente estado, precio bajo. Camacho 18, primer piso 1811

LEICA

Máquina fotográfica último modelo, vendo. Camacho 18, primer piso. 1811


# Va Tomando Giro Político el Atentado que Sufrió en Río el Periodista Carlos Lacerda

**Río de Janeiro,** 10 (AFP).— Mientras las investigaciones continúan para encontrar al o a los autores del atentado que costó la vida al aviador Rubén Vaz, en el curso del cual el periodista Carlos Lacerda resultó herido, parece que el caso toma un giro esencialmente político.

El principal testigo, un chófer de taxi, interrogado por la policía afirma que el sospechoso número uno que trasladó en su vehículo hasta el lugar del crimen, era un miembro —conocido por él— de la guardia personal del presidente.

Los diarios afirman, por su parte, que ese sospechoso estaba ligado al hijo del presidente, con quien habría sido visto por Carlos Lacerda durante el proceso de difamación que se siguió a Lacerda y Lutero Vargas.

REUNION DE GENERALES

Por otra parte, un diario de la tarde anunció que 20 generales del ejército del aire, o sea casi la totalidad de los cuadros superiores de esa arma, se reunieron en sesión secreta para examinar la situación del país a la luz de los últimos acontecimientos y a pocas semanas de las próximas elecciones.

A esta reunión, presidida por el ministro del Aire, cuya próxima dimisión ha sido por lo demás anunciada por la prensa, asistía especialmente el brigadier Eduardo Gómez, candidato en las próximas elecciones. En cuanto a la persona del presidente, aunque sus propios adversarios más encarnizados le atribuyen la responsabilidad de ciertas impunidades y algunas protecciones, el atentado contra Lacerda viene a mancharlo en forma particularmente inoportuna.

RECOMENDACION DEL PRESIDENTE

Por su parte, el presidente recomendó que los responsables, cualesquiera que sean, sufran todo el rigor de la ley y hasta ha, ordenado la disolución de su propia guardia y el reemplazo del jefe de policía. Pero estas medidas sólo son una débil compensación a la delicada situación en que se halla colocado por el hecho de que hombres de su guardia parecen llevar una gran responsabilidad en el caso.

Sin embargo, por delicada que sea su posición ("Se ha cometido un atentado contra ese periodista, pero es en mi espalda donde se han alojado las balas de quienes dispararon", dijo el presidente Getulio Vargas), los partidarios del mandatario estiman que éste sabrá, con su hábil política, superar ese mortificante incidente.

Así pues, se da poco crédito a los rumores de la prensa en sentido de que el presidente había contemplado la posibilidad de entregar sus poderes al vicepresidente del Brasil. Se hace notar que esta actitud no estaría de acuerdo con su temperamento, que lo lleva a luchar cuando su propia persona se halla comprometida.


Subsecretaría de Aeronáutica del Ministerio de Defensa Nacional

"TRANSPORTES AEREOS MILITARES"

T. A. M.

Anuncia al público en general, que a partir del 10 del presente mes de agosto reiniciará sus servicios de itinerarios para pasajeros y carga, a las rutas fronterizas: Norte, Sur y Oriente.

Igualmente anuncia su servicio de vuelos expresos de y a todos los puntos de la República.

Los vuelos especiales y de itinerario a la localidad de Tipuani salen diariamente a partir de horas 9:00 a.m.

Para mayores informes, dirigirse: en La Paz a "TAM", Ministerio de Defensa Nacional (Plaza Abaroa). En el interior a Agencias "TAM" en bases aéreas y circunscripciones militares, y en fronteras a Agencias "TAM" en jefaturas de fronteras.

La Paz, julio de 1954.






COMPRO

JEEP NUEVO SIN INTERMEDIARIOS.
Ref. Teléfono 3204.
3811

GRANDES OFERTAS DE

O. C. I. T.

OFRECE:

- Una casa en contrato anticrético en Miraflores
- Una casa en venta cinco departamentos.
- Un departamento en contrato anticrético
- Una mesa de billar, precio de ocasión.
- Juego de sillas de comedor
- Juego de sillas de bar
- Frigidaire — Cocina eléctrica — Radiola.
- Dinero en préstamos hipotecarios y prendarios.

PRECISA

- Departamentos en alquiler y condición anticrética
- Terrenos de 200 metros en Miraflores
- Casas en cualquier zona, pagamos al contado.

Consúltenos antes de verificar sus negocios.

PLAZA MURILLO 413 — Of. 5

# EL DIARIO

Fundado por José Carrasco, el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. — Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.


## El imperio del derecho

El anuncio oficial de la Santa Sede en sentido de interponer sus buenos oficios para evitar un conflicto indo—portugués, resalta una vez más la política tradicionalmente pacifista del Vaticano y su modalidad inalterable de pretender el buen entendimiento de los Estados en la solución de sus conflictos. El hecho revela, por otra parte, la misión universal de la Iglesia de preservar y cuidar la paz de un mundo que se divide en bandos opuestos y antagónicos que sólo se pueden reconciliar a través del espíritu cristiano. Pío XII en su Mensaje de Navidad de 1950 expuso claramente esta situación de violencia al afirmar que "la historia humana no ha conocido nunca una discordia más gigantesca, cuyas dimensiones se miden con la misma superficie de la tierra".

Después de los conflictos de Corea e Indochina se dibuja en el horizonte una nueva acción de guerra que, por las mismas características de la historia contemporánea, afectará vivamente a toda la humanidad. El problema entre la India y Portugal no es nuevo. Ya el pasado diciembre con apoyo e impulso del Gobierno hindú fué creado en Nueva Delhi el "Foreign Pockets Comittee", o Comité de los Enclaves Extranjeros, cuya finalidad no es otra que la de desencadenar una lucha por la incorporación de las actuales posiciones de Portugal y Francia en la Península indostánica. Y en julio de este año, el Gobierno de la India llevó los términos del conflicto a los límites de una verdadera agresión cuando se complicó en el ataque a la pequeña población de Dadrá, en el Estado de la India portuguesa.

El estímulo para estas agresiones, se debe a la ausencia de responsabilidades en la Conferencia de Ginebra, a la tesis amoral e inicua de premiar a los que violan los preceptos fundamentales del Derecho internacional. La agresora China comunista recibió como premio a Corea del Norte e Indochina, y alentada por tales ejemplos, la Unión India ha emprendido la vía de la agresión contra los territorios portugueses, sin que medien ni siquiera como pretexto las llamadas reivindicaciones nacionalistas y los propósitos de una política anticolonial.

Y en este caso, es preciso diferenciar entre el concepto "colonial" francés puesto en práctica en la Guayana y el concepto "colonizador" portugués. Portugal no tiene propiamente colonias, con el significado utilitario y explotador de esta palabra definida en la última Conferencia Panamericana de Cancilleres. Cuatro siglos y medio antes de que naciese la Unión India, como Estado político, Portugal se había ya establecido en la provincia indostánica a través de las proezas colosales de Alfonso de Almeida y Alfonso de Alburqueque, almas gemelas de los conquistadores de España que llevaron la fe y la cultura cristianas al Asia acompañados del ímpetu proselitista de San Francisco Javier.

La finalidad de esta nota editorial es denunciar la amenaza de una nueva agresión que no sólo se cierne sobre una nación libre e independiente, sino contra la moral y el derecho internacional. El imperio del derecho que obliga a todas las naciones del orbe, o por lo menos a los pueblos que se rigen por los verdaderos postulados democráticos, exigen una indefectible solidaridad con Portugal en defensa de los principios de la libre determinación, de la integridad espiritual y territorial frente a las proyectadas agresiones que hoy afectan no sólo a la nación víctima, sino a todos los organismos geopolíticos. La conciencia honrada determina esta determinación que implica a la vez la preservación de la civilización occidental y de las normas de derecho que asisten y modelan las relaciones internacionales.

## EL DIA HISTORICO

### LA CONSTITUYENTE DE 1825.

**El 11 de agosto de 1825, la Asamblea Nacional Constituyente (la primera que tuvo la República), sancionó varias e importantes leyes que fueron de trascendencia algunas de ellas para los destinos del país. Entre las leyes aprobadas en esa fecha vale la pena de recordar las siguientes:**

**Ese día se denominó a nuestro país con el nombre de "República Bolívar", habiéndose cambiado posteriormente lo último por la denominación de Bolivia o República Boliviana, manteniéndose siempre como una evocación perdurable el nombre del Libertador.**

**Asimismo, proclamó a Bolívar "Padre y Protector" de la nueva República, habiéndolo elegido como Presidente vitalicio del país, y dispuso finalmente la Asamblea que el retrato del Libertador sea colocado en todos los establecimientos públicos, como un homenaje perenne a tan insigne varón.**

**De otra parte y como homenaje al Mariscal de Ayacucho, la Asamblea Constituyente aprobó en la misma fecha la ley por la cual se puso el nombre de Sucre a la ciudad de Chuquisaca, declarada en esa oportunidad como capital de la nueva República.**

**La Constituyente de 1825 había iniciado sus sesiones un mes antes, el 10 de julio, en cumplimiento del decreto expedido por el Mariscal de Ayacucho en la ciudad de La Paz, el 9 de febrero del indicado año. Desde el 10 de julio hasta el 5 de agosto, la Asamblea consideró asuntos de vital importancia para el país.**

**Bajo la serena presidencia de José Mariano Serrano, representante por Chuquisaca, estudió detenidamente la Asamblea Nacional la posición política del país. Las débiles tendencias que hubo para anexar el nuevo Estado ora al Perú, por haber pertenecido al Virreynato de Lima, ó la República Argentina, por haber estado también dentro de los límites del Virreynato del Río de la Plata, fueron rechazadas por los representantes nacionales de 1825, quienes, en la memorable sesión del 6 de agosto, aprobaron el Acta de la Independencia, en la que declararon la soberanía absoluta del nuevo Estado.**

**Esta Acta fué suscrita por los 43 diputados que integraban la Asamblea Constituyente de 1825, de los cuales siete eran representantes por Charcas, doce por La Paz, diez por Cochabamba, y diecisiete por Potosí y dos por Santa Cruz.**

**La Asamblea siguió sesionando hasta el 6 de octubre de dicho año, fecha en la que se disolvió, dejando una "diputación permanente", formada por un representante de los distritos indicados en el párrafo anterior.**

V. S. C.

## Ecuador

Un país del norte al que nos ligaron siempre vínculos fraternos, es el Ecuador que ayer celebró el aniversario de su independencia. Rige hoy sus destinos, por segunda vez, aquel estadista esclarecido formado en el periodismo y la cátedra donde adquiriera volumen que había de prestigiar su figura bien conocida en todos los centros intelectuales de América.

Si el Ecuador no pudo, como los demás pueblos de esta nuestra América, sustraerse a la acción revoltosa y las influencias caudillescas en sus primeros años de vida adolescente, ha ingresado ya al período del orden en marcha constructiva y acelerada que le auguran auge y prosperidad en el futuro.

Muy similares Bolivia y el Ecuador por sus costumbres, la topografía de su suelo y el sello que les imprimió la vida colonial aún reflejada en ciudades que conservan la tradición y el espíritu de un tiempo esplendoroso y pretérito, han marchado desde su emancipación por iguales senderos, bajo el mismo régimen de libertad y democracia, sin atentar contra el derecho ajeno ni dejar de defender el propio.

Es en esa tierra hermana, como en la nuestra, donde viven, inmarcesibles, el recuerdo y la devoción al hombre cuya espada desató sus ligaduras, mostrándoles la senda recta por donde los pueblos de América podrían marchar, siempre unidos, al logro completo de sus aspiraciones. Es el pensamiento del Libertador que orienta sus comunes destinos, porque su espada y su cerebro crearon cinco naciones, para que ellas se encarguen de realizar su sueño de visionario vislumbrando un mundo nuevo de armonía y de confraternidad en América.

Saludamos a la hermana República del Ecuador en su glorioso aniversario cívico, deseando que avance en su progreso moral y material libre ya de toda discusión y desavenencia que pudieran retardarlo.

# Fueron Aprobados los Derechos Esenciales de las Poblaciones Indígenas de la América

**EL PROYECTO FUE PRESENTADO AL CONGRESO INDIGENISTA POR EL VICEPRESIDENTE DE LA NACION.— COMPRENDE OCHO PUNTOS ESENCIALES.— HOY SE EFECTUARA LA ULTIMA SESION PLENARIA.—**

Ayer se efectuó la sexta sesión plenaria del Tercer Congreso Indigenista Interamericano, bajo la Presidencia del doctor Hernán Siles Zuazo, primero, y luego del señor Alex Jacome.

**TEMA DEL DIA**

Luego de que el Ministro de Trabajo y Previsión Social dió lectura a un discurso, se pasó a considerar el tema del día: Cuestiones socio-económicas y geográficas. El presidente de la comisión respectiva, señor Ñuflo Chávez, dió lectura al informe correspondiente.

La primera resolución, sugiriendo la creación de una comisión de estudios sociológicos de la tenencia y propiedad de la tierra, fué fundamentada por el doctor Eduardo Arze Loureiro. Puesta en consideración de la asamblea, intervinieron en el debate los señores Ñuflo Chávez, los representantes de Estados Unidos, Argentina, Méjico, de la OEA y otros, aprobándose el voto con ligeras modificaciones.

**DOTACION DE TIERRAS**

Luego se pasó a considerar otra ponencia referente a la dotación de tierras a los indígenas y la proscripción del servicio gratuito, la misma que fué fundamentada por el doctor Ñuflo Chávez Ortíz. Esta recomendación fué aprobada con algunas modificaciones.

Por último, se pasó a considerar la ponencia del coronel Clemente Inofuentes, sobre la contribución de las Fuerzas Armadas en la protección técnica de las clases mayoritarias, especialmente campesinas, en servicio militar. La fundamentación estuvo a cargo del mismo coronel Inofuentes.

Se hicieron numerosas objeciones y, finalmente, cuando se sometió a votación, se obtuvo el siguiente resultado: Tres por la afirmativa (aprobando), ocho abstenciones y cinco ausentes. Méjico, Bolivia y Argentina votaron por la aprobación y Brasil, Colombia, Chile, El Salvador, Estados Unidos de Norteamérica, Haití, Paraguay y Perú, se abstuvieron. El doctor Ñuflo Chávez, en consideración del resultado de la votación, sugirió al coronel Clemente Inofuentes el retiro de su ponencia; igual solicitud hizo la representación de Argentina. El coronel Inofuentes retiró su ponencia.

**DERECHOS FUNDAMENTALES**

El doctor Ñuflo Chávez Ortíz, manifestó que tenía encargo del Vicepresidente de la República y Presidente del Tercer Congreso, le encomendó presentar a consideración del Congreso un voto declarando los derechos de las masas campesinas, para el cual pedía dispensación de trámites. El doctor Chávez hizo una brillante exposición sobre el contenido de la ponencia.

La dispensación de trámites fué apoyada por la delegación de Colombia y luego por el Congreso. Finalmente, la declaración se aprobó por aclamación y su texto dice:

"El III Congreso Indigenista Interamericano,

CONSIDERANDO:

Que la Declaración Universal de Derechos del Hombre aprobada por las Naciones Unidas, especialmente en su Preámbulo considerativo y en sus artículos 1º, 2º, 3º, 4º, 6º, 7º, 17, 21, 22, 26, 27 y 28, consagra de manera general los derechos del ser humano;

Que, por otra parte, las resoluciones y recomendaciones de los dos primeros Congreso Indigenistas Interamericanos y las experiencias de los países que han realizado programas de reforma agraria, han proclamado igualmente, para las poblaciones indígenas americanas, el pleno ejercicio de sus derechos económicos, políticos y sociales.

RESUELVE:

Declarar solemnemente proclamados los siguientes derechos esenciales de las Poblaciones Indígenas Americanas:

1º.— El derecho vital a la tierra y a la libertad.

2º.— El derecho al voto universal, para participar directamente en la constitución de los poderes del Estado.

3º.— El derecho al trato igualitario, condenándose todo concepto y práctica de discriminación racial.

4º.— El derecho a la organización comunitaria, sindical y cooperativa.

5º.— El derecho al trabajo apropiadamente remunerado y a la protección de las leyes sociales.

6º.— El derecho al beneficio de los servicios públicos, en proporción a la densidad demográfica, las contribuciones económicas y las necesidades de las poblaciones indígenas.

7º.— El derecho al respecto de sus culturas tradicionales e incorporación en éstas de la técnica moderna.

8º.— El derecho a la educación integral.

La Paz, 10 de agosto de 1954.

**LA ULTIMA SESION**

Por acuerdo de la asamblea de ayer, la última sesión que debía efectuarse a las 15 horas de hoy, tendrá lugar a las 9 horas.

## Don Franz Tamayo se encuentra gravemente enfermo

Informaciones proporcionadas a nuestros redactores, indican que el doctor Franz Tamayo se encuentra gravemente enfermo desde el viernes de la semana pasada.

El doctor Tamayo, según nuestros informantes, es atendido actualmente de una fuerte neumonía, habiendo indicado sus médicos que su estado general es de sumo cuidado.

## EL MINISTRO DE HACIENDA RETORNO DE BUENOS AIRES

Tal como anunciamos, el Ministro de Hacienda, señor Alberto Mendieta Alvarez, retornó de Buenos Aires el día de ayer, habiéndose restituido a sus funciones el mismo día de su llegada.

Como es de conocimiento público, el indicado secretario de Estado viajó a la capital argentina con motivos particulares, aprovechando los días feriados de las fiestas patrias.

## "BOLIVIA HA REALIZADO UN GRAN PROGRESO ESPIRITUAL Y MATERIAL"

**DIJO A LOS PERIODISTAS EL SEÑOR M. HARDESTY, DIRECTOR PARA AMERICA LATINA DE LA F.O.A. Y PRESIDENTE DEL INSTITUTO DE ASUNTOS INTERAMERICANOS.—**

En una conferencia de prensa el señor Marion Hardesty renovó ayer viejos vínculos de amistad con los periodistas bolivianos, a quienes había conocido diez años atrás cuando era Jefe de la Misión Militar de los Estados Unidos. El distinguido visitante, que se hizo entonces popular entre los hombres de la prensa, les dispensó permanentemente gran cordialidad y cooperó siempre con ellos en todo lo posible. Fué uno de los que más se empeñó en que intelectuales bolivianos visitaran su patria durante la guerra.

También se recuerda que como Jefe de la Misión Militar hizo desde 1942 hasta 1945 extensos recorridos por el territorio patrio de lo que puede colegirse cuán conocedor es de todos los departamentos de Bolivia, sin exceptuar ninguno.

**PROGRESO DE BOLIVIA**

Sus primeras palabras en la conferencia de prensa de ayer fueron para elogiar el alto grado de progreso "espiritual y material registrados en Bolivia" después de diez años de ausencia. Esto demuestra, agregó, la gran vitalidad del pueblo boliviano y el deseo que tienen los bolivianos por legar una patria mejor a sus hijos.

"Es un orgullo para Estados Unidos, expresó, cooperar con esta nación, pero nos agrada que estén los bolivianos conscientes de su propia fuerza, de su propio esfuerzo y de que estén tan bien orientados. Los bolivianos han captado con exactitud el espíritu de su propia responsabilidad. Hacen bien pues Uds. de mostrarse orgullosos de su patria".

**MISION EN BOLIVIA**

Contestando a una pregunta el señor Hardesty expresó que él realiza una jira por Guatemala, Honduras, Bolivia, Perú, Brasil, Panamá y naturalmente nuestra patria, en misión de inspección. "He deseado observar, expresó, el progreso que realizan los servicios que se hallan bajo la hábil dirección del Embajador Sparks y del señor Oscar Powell, Jefe del Programa de Asistencia Técnica. Deseo ponerme al tanto de las necesidades de Bolivia y de poder apreciar los mejores métodos para cooperar con Uds. Es necesario ganar tiempo, dijo, la cooperación técnica y económica de los Estados Unidos en la América Latina es una compra de tiempo para establecer más estrechos lazos entre los países de nuestro hemisferio".

Más adelante dijo que dentro de algún tiempo se ha de poder apreciar en toda su magnitud el esfuerzo de la cooperación boliviano-americana y que esos resultados permitirán a Bolivia ahorrar divisas para comprar máquinas y usarlas para otras necesidades.

El señor Hardesty reveló que mañana viajará a Santa Cruz y el viernes a Cochabamba, para poder observar de cerca los resultados de la cooperación boliviano-americana en esas ciudades. Tengo interés, añadió, en conversr con la comisión americana que se encuentra ahora en Santa Cruz; con ella cambié puntos de vista en varias conversaciones en Washington.

Finalmente el señor Hardesty declaró que personalmente había notado una mayor comprensión en el pueblo, gobierno y entre los parlamentarios de su patria en asuntos relacionados con la América Latina y un mayor deseo de estrechar aún más nuestras vinculaciones. "Los resultados concretos de esta cooperación estoy seguro que se han de ver en 1955, cuando den todo su fruto los trabajos que se hallan en marcha en todos los países latinoamericanos".

El señor Hardesty regresará a Lima el próximo sábado.

# En Cochabamba Entregáronse Lotes de Terrenos a Mineros

El día 7 del presente mes tuvo lugar en Cochabamba un acto especial que contó con la presencia del señor Mario Tórres, secretario de la FSTMB. y presidente de la Comisión de Tierras y Casas, del prefecto del Departamento, señor Nuñez Vela y autoridades administrativas, en el cual, se procedió a la entrega de lotes para viviendas de trabajadores mineros en las zonas de Alalay y Chimba Chica, como un homenaje al 129 aniversario de la independencia política de Bolivia.

Una enorme concurrencia se volcó a dichas zonas para el mencionado acto que alcanzó caracteres de solemnidad. La multitud aplaudió y demostró su aprecio al trabajador del subsuelo.

**LOS ORADORES**

El acto se inició con la ejecución del himno nacional que fué entonado con profunda unción patriótica.

Seguidamente, usó de la palabra el prefecto del Departamento, señor Julio Nuñez Vela, quien puso de relieve la significación del acto. Se refirió luego a la consecuente obligación contraída por parte del pueblo para responder con trabajo, disciplina y mayor producción a la preocupación del gobierno revolucionario que lucha por el bienestar del pueblo boliviano.

Luego el señor Nivardo Paz, jefe del Departamento Social de la Corporación Minera de Bolivia en Cochabamba usó de la palabra para referirse a la importancia del acto y la manera cómo el gobierno cumple su programa de rehabilitación del campesino y el mejoramiento de las oondiciones de vida de los trabajadores en general.

**EL SECRETARIO DE LA F.S.T.M.B.**

A continuación, el señor Mario Tórres, presidente de la Oficina Central de Dotación de Tierras y Casas pronunció un discurso exponiendo la verdadera significación y los alcances del trascendental acto, que dice:

"Después de la Nacionalización de las Minas y la Reforma Agraria —dijo— la reorganización y la reconstitución de los hogares obreros y campesinos constituye la más grande y preciosa labor de la Revolución, ya que su ejecución significa la defensa del capital humano, de la fuerza del trabajo, explotadora y creadora de la riqueza nacional.

Abarcar tan inmensa tarea —agregó— supone la movilización de todos los hombres de conciencia nacionalista, de todos aquellos hombres que se han acercado a las masas trabajadoras no para erguirse por sobre los hombros de ellas sino para colaborar, para dirigirlas y orientarlas en su heroica lucha contra la oligarquía minera, el latifundismo y su brutal ejército de masacradores.

Nosotros —continuó— estamos realizando una labor en servicio de los trabajadores, no porque busquemos el aplauso barato sino porque estamos ligados a sus luchas y a su bienestar por más de quince años de lucha y persecuciones.

Difícil y largo sería enumerar los obstáculos, incomprensiones y artimañas que hemos debido vencer para cumplir con el plan trazado. Hemos debido vencer la demagogia de aquellos que creen que identificarse con la Revolución es hacer la "V" de la victoria mientras permanecen con el cerebro atrofiado por las ideas antipopulares de la Rosca. Ellos han olvidado que la Revolución no es un mero saludo o simples frases de solidaridad, sino que es un problema de principios, de actitudes y de acción dirigidas hacia la historia, hacia el futuro del pueblo y de la Patria. Por eso me permito afirmar en estos instantes, que los que pretendan que la Revolución es sólo un saludo o un medio de obtener un puesto, serán desenmascarados, barridos de las filas revolucionarias por nosotros. Nosotros que no queremos —como lo ha dicho el compañero Lechín— pólipos que se incrusten en nuestras filas.

Los reaccionarios — continuó — han iniciado una activa campaña tendiente a desprestigiar a los obreros, a quebrar el sólido bloque obrero—campesino cuya capacidad de lucha y la fuerza con que pegan la han probado ellos en su intentona contrarevolucionaria del 9 de noviembre. Pero fracasarán en su empeño como han fracasado en cientos más. Porque el pueblo boliviano no olvida ni ignora que gracias al trabajador del subsuelo de Bolivia se alleguen millones de dólares con los cuales adquirimos alimentos para el pueblo, herramientas y materias primas para nuestras incipientes industrias.

Criticar — afirmó — murmurar o realizar trabajo de zapa en contra de la Revolución, es tarea fácil y hasta agradable a los contrarrevolucionarios; pero reconocer problemas, enfrentarlos y resolverlos es tarea que jamás han conocido.

Y ahora pregunto ¿hubo en el pasado gobierno alguno que hiciera tanto y en tan corto tiempo en beneficio de los trabajadores y del país? ¿Acaso nuestra Legislación Social no es hoy en día una de las más avanzadas del mundo, si no la más?

No esperamos el reconocimiento de los contrarrevolucionarios no de los vendidos a ellos; para nosotros basta la satisfacción de haber cumplido como revolucionarios. Por eso sólo pedimos de los trabajadores apoyo incondicional y decidido para avanzar aún más por esta senda de progreso y dignificación del hombre y de la Patria bolivianos.

Para concluir — afirmó — a nombre de mis compañeros y mío propio quiero hacer público mi agradecimiento al Gobierno de la Revolución Nacional, al compañero Lechín, al personal de la Corporación Minera y a las autoridades que han cooperado en forma positiva y desinteresada en hacer una realidad esta primera fase de nuestro trabajo.

Terminado el discurso del compañero Tórres le sucedieron en el uso de la palabra un dirigente minero y un dirigente campesino quienes abundaron en frases de agradecimiento y de promesa de no descansar ni desmayar en su esfuerzo por hacer de su trabajo la fuente de la grandeza y prosperidad futura de la Patria.

## "LAS RELACIONES CON ESTADOS UNIDOS SON SUMAMENTE CORDIALES" DIJO EL PRESIDENTE Dr. VICTOR PAZ ESTENSSORO

Ayer se realizaron en la Casa de Gobierno dos ceremonias en las que se pusieron de relieve, una vez más, las cordiales relaciones que unen al gobierno y pueblo de Bolivia con el pueblo y gobierno de la Unión.

La primera de aquellas tuvo lugar en el Salón Rojo a las 16 horas y la segunda en el Salón de Honor, donde el primer mandatario de la Nación ofreció una comida en obsequio del director de la FAO para la América Latina, señor Marion Hardesty.

**EN EL SALON ROJO**

Poco antes de las 16 se hicieron presentes en el Palacio de Gobierno, el señor Edward J. Sparks, embajador de los Estados Unidos, el señor Oscar Powell, jefe de los servicios técnicos de los EE. UU., el señor Marion Hardesty, director general de la FAO para la América Latina, y otros miembros de la Embajada de la Unión.

A las 16 los visitantes pasaron al Salón Rojo donde los esperaba el presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, el canciller, doctor Walter Guevara Arce, el director del Protocolo, señor Oscar La Faye y edecanes de la Casa Militar.

**UNA DISTINCION AL PRESIDENTE**

Luego de los saludos iniciales hizo uso de la palabra el señor Hardesty quien comenzó diciendo que con oportunidad de su nueva "visita a este bello país" recibió la honrosa comisión de la Asociación Internacional de Jefes de Policía para conferirle el nombramiento de miembro honorario de la misma.

Luego añadió: "Me valgo de la ocasión para presentar a V. E. el cordial saludo del presidente Eisenhower y otro del señor Harold Stassen, mi jefe administrador general de Operaciones en el Extranjero.

No habéis tenido ingerencia en actividades de aquella profesión, pero de esta manera la Asociación os manifiesta su alta deferencia y admiración por vuestra obra administrativa.

La policía, tal como la comprendemos los países democráticos, es la fuerza del bien en acción de orden y justicia. Por eso ha ganado para sí el respeto de la colectividad y despierta, no temor, sino confianza y gratitud del pueblo.

Por tal significación, confío que este galardón será grato a V. E. Al testimoniar públicamente la distinción que os confiere la Asociación Internacional de Jefes de Policía, séame permitido entregar la carta que os envía su actual director, señor Carl Hanson, de Dallas, Texas, para que ella sea leída.

El director del Protocolo, señor La Faye dió lectura a la carta mencionada. En ella el señor Hanson, después de saludar a S. E. le dice en la parte principal: Nos hemos permitido designar a V. E. socio honorario de nuestra institución porque conocemos vuestra sacrificada labor en bien de la administración pública de la hermana república de Bolivia, a la cual brindáis sus constantes e invalorables servicios. También es de nuestro conocimiento la preocupación que V. E. abriga en torno a los problemas de la organización policiaria boliviana, lo cual demuestra que en vuestro criterio la policía es arma del orden y de la disciplina dentro de los pueblos".

Acto seguido el señor Hardesty hizo entrega al primer mandatario de la insignia de la Asociación y ambos se confundieron en un estrecho abrazo.

**LAS RELACIONES CON ESTADOS UNIDOS**

El presidente de la Nación contestó manifestando que le era grato recibir la distinción conferida por la Asociación Internacional de Jefes de Policía, por el gran prestigio que goza esta entidad, por los motivos que mencionaban en la carta y principalmente porque viene de "manos del probado y viejo amigo de Bolivia, señor Hardesty".

"Agradezco también, agregó, los saludos enviados por el presidente de vuestra patria, señor Eisenhower y los del señor Harold Stassen".

"Todo esto es un nuevo vínculo que une a Bolivia con los Estados Unidos. Felizmente nuestras relaciones son sumamente cordiales gracias a la inteligente labor desarrollada por el embajador, señor Sparks y por su compatriota señor O. Powell. Esta cordialidad brinda beneficios a las dos naciones y creo que llevaremos siempre esa política en el sentido indicado para bien de Bolivia y América".

**CONDECORACION**

En la noche el presidente de la República, dió una comida al señor Hardesty, al final de la cual le entregó las insignias de Gran Oficial del Cóndor de los Andes. El director de la FAO para Sud América ostentaba el grado de comendador de la misma orden.

Después de la entrega de las insignias mencionadas se cambiaron cordiales brindis entre el primer mandatario y su anfitrión.

## "PUERTO RICO HA LOGRADO MECANIZAR Y ESTANDARIZAR SU PRODUCCION NACIONAL"

En el Paraninfo de la Universidad, en la tarde de ayer, el señor Teodoro Moscoso dictó una conferencia sobre Puerto Rico. El resumen de la misma es el siguiente:

Empieza diciendo que los países de la América Latina tienen sus propias peculiaridades, pero la experiencia que se ha tenido en Puerto Rico con el programa de desarrollo económico es valiosa y útil en la medida en que la misma sea aplicable individualmente a cada una de las naciones que componen el mundo latinoamericano.

"La ausencia de barreras geográficas — dice el señor Moscoso — ha guardado una relación significativa con la formación cultural homogénea de Puerto Rico. Aparte de su abolengo español, la población portorricense de dos millones de habitantes ha contado con muy poca inmigración europea. Los componentes raciales no están segregados en grandes grupos étnicos diversos. Por esta razón no confrontamos los problemas inherentes a aquellos países de la América Latina donde predominan inasimilados poderosos núcleos de población. Nuestra densidad poblacional de 650 habitantes por milla cuadrada (234 por kilómetro cuadrado) contrasta notoriamente con la situación de aquellos países latinoamericanos que están fomentando la inmigración europea para colonizar regiones casi inhabitadas. Algunos países estimulan la inmigración escogida para desarrollar los recursos naturales de la tierra. Nuestra creciente densidad de población nos obliga, por el contrario, a depender en gran medida de la migración hacia el exterior. Bolivia, si sufriera de la misma densidad poblacional de Puerto Rico, tendría unos 325 millones de bolivianos apretujados en esta bella tierra".

Luego el conferenciante analiza las razones por las cuales en los últimos cincuenta años Puerto Rico ha ido creciendo en madurez política y afianzando los procesos democráticos en el orden político. "Nuestra condición actual de Estado Libre Asociado — afirma —, estable y dinámica al mismo tiempo, descansa firmemente sobre una población homogénea en el sentido étnico y cultural y con un alto grado de alfabetismo, una opinión pública informada, una creciente clase media entrenada en Puerto Rico y el extranjero para ejercer posiciones ejecutivas, y un riguroso sistema de servicio civil para profesionalizar la carrera administrativa".

"Hace unos cuantos años nuestra economía dependía predominantemente del monocultivo al igual que sucede en la mayoría de los pueblos de la América Latina. Nuestra cosecha principal es la caña de azúcar y su manufactura constituye nuestro renglón de exportaciones más importante. La inversión de capital de Estados Unidos contribuyó a desarrollar rápidamente la industria azucarera de Puerto Rico. Paralelamente con este desarrollo, la agricultura en general se modernizó y comercializó, se lograron mejoras substanciales en la transportación, la banca y los sistemas de seguros".

En seguida el señor Moscoso señala los contrastes y similitudes que existen entre Puerto Rico y los demás países de la América Latina "Puerto Rico ha logrado — dice — mecanizar y estandardizar su producción en alguna medida; algunos de los países de América Latina todavía no han hecho mucho en este orden. En un sentido económico, algunos de nosotros hemos dependido de la iniciativa, del entrenamiento técnico y del capital foráneo. Puerto Rico ha tenido un desarrollo unilateral de

(Pasa al frente)

# El 15 Llegarán a Bolivia los Inmigrantes Japoneses

En el Ministerio de Inmigración se nos ha informado que el primer grupo de inmigrantes japoneses ha llegado ya al puerto de Santos (Brasil), de donde hoy se dirigirán a Bolivia, para llegar a Puerto Suárez el domingo próximo.

**LES DARA LA BIENVENIDA EL MINISTRO DR. VELARDE**

Los inmigrantes japoneses, de acuerdo con el contrato que ha suscrito el gobierno de Bolivia con la Sociedad Colonizadora "Uruma", se establecerán en los Bañados de Miguel Añez, del cantón Saturnino Saucedo, provincia Ñuflo de Chávez del departamento de Santa Cruz, habiéndoseles dotado, para que desenvuelvan sus actividades agrícolas e industriales, la extensión de cincuenta mil hectáreas.

El ministro de Agricultura y Colonización, doctor Alcibiades Velarde Cronembold, viajará a Santa Cruz para darles la bienvenida a nombre del gobierno.

Asimismo, viajarán comisiones de los ministerios de Inmigración y Agricultura para preparar la llegada de los inmigrantes de Okinawa. Con este motivo, hoy se dirigirá al Oriente el jefe de la sección Inmigración, señor Manuel Aguilar.

**SE FILMARA LA LLEGADA**

El gerente del Instituto Cinematográfico Boliviano, Sr. Waldo Cerruto, ha dispuesto que personeros de dicha entidad se hagan presentes en Santa Cruz, con sus equipos y maquinarias completas, para filmar escenas de la llegada.

**EL SEGUNDO GRUPO LLEGARA EN SEPTIEMBRE**

El segundo grupo de inmigrantes japoneses llegará a Bolivia en los primeros días del mes de septiembre próximo. Actualmente se encuentra en viaje.

## SE REUNIRA HOY EL MINISTRO DE EDUCACION CON LOS MAESTROS DE LA AS. DE JUBILADOS

Hoy, a horas 10 y 30, en el Ministerio de Educación, se reunirán el ministro del ramo, doctor Federico Alvarez Plata, el gerente de la Caja de Jubilaciones, el consejo directivo de la misma institución, representantes de la Asociación de Jubilados, representantes de la Confederación Nacional de Maestros, el Asesor Técnico de las Naciones Unidas y el Contralor General de la República, para estudiar el aumento a los jubilados de educación y el descuento del dos y medio por ciento en los haberes del magisterio en favor de la Caja Nacional de Seguro Social.

**CITACION**

Se cita con carácter especial y urgente a todos los maestros jubilados de educación, a la reunión que tendrá lugar el día de hoy miércoles a hs. 11 en la Casa Social de Maestros, recomendándose puntual asistencia, por tener que tratarse, en definitiva, al asunto de la nivelación de haberes.

La Directiva.

## Retornó de Apolo el Ministro de Gobierno

Ayer retornaron de la localidad de Apolo los ministros de Gobierno y Educación, señor Federico Fortún Sanjinés y doctor Federico Alvarez Plata, respectivamente, quienes visitaron Caupolicán invitados por las autoridades de esa población.

**SE DESIGNARA AL PREFECTO DEL BENI**

En el Ministerio de Gobierno nos informaron que, en el curso de la presente semana, se designará al prefecto del Departamento Beni, cargo que se encuentra en acefalía, como consecuencia de la muerte del señor Ballón Rivero Monasterios.

**POSESION DE AUTORIDADES**

El subprefecto y el alcalde municipal de Vallegrande, señores José Rivera Gutiérrez y Walter Eid Guzmán, informaron al Ministerio de Gobierno haber tomado posesión de sus cargos.

**PIDEN SE DESESTIME UNA RENUNCIA**

El Sindicato de Panificadores de Viacha ha dirigido una nota al Ministerio de Gobierno, en la cual piden se desestime la renuncia formulada por el alcalde municipal de Viacha, señor Rosendo Alvarez, por ser funcionario que cumple su labor honestamente.

**SUBPREFECTO DE ALONSO DE IBAÑEZ**

El prefecto de Potosí, señor Alfredo Villegas Cortez, dió cuenta al Ministerio de Gobierno de haber posesionado como subprefecto de la provincia Alonso de Ibañez al señor Ruperto Leytón.

**SOCIEDAD COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS**

El alcalde municipal de Oruro, doctor Peters Olivares, ha informado al Ministerio de Gobierno que, con los auspicios de la Municipalidad, se ha constituído una Cooperativa de Teléfonos Automáticos en esa ciudad y pide la aprobación de los estatutos de dicha sociedad.

El Ministerio de Gobierno ha respondido indicándole que debe ocurrir al Ministerio de Comunicaciones.

## ASAMBLEA GENERAL DE ESCRITORES REVOLUCIONARIOS

El Sindicato de Pintores y Escritores Revolucionarios, ha convocado a través de su Directiva a una asamblea general que tendrá lugar el viernes 13 de los corrientes. Es obligatoria la asistencia de todos los afiliados. La reunión se llevará a cabo en la calle México No. 146, a las 18 y 30 horas.

INSTRUCCION

## LA ASOCIACION DE MAESTROS DE PRIMARIA SE PRONUNCIA SOBRE LA PRESTACION DE ASISTENCIA SOCIAL

La Asociación de Maestros de Primaria y Kindergarten de La Paz, emitió ayer, el siguiente voto resolutivo:

CONSIDERANDO:

Que la Caja de Jubilaciones de Educación, cuando se sostenía exclusivamente con el aporte del 5 por ciento del descuento en los haberes de los maestros y la asignación del Gobierno, mantenía una planta de facultativos, proporcionaba drogas y dinero en efectivo a sus asociados para atender la prestación de Asistencia Social.

Que, actualmente la Caja de Educación, percibe y se sostiene con el elevado aporte del 10 por ciento del descuento que se efectúa en los haberes, categorías de maestros activos y pasivos, ascensos, acefalías, multas, venta de miles de libretas de calificaciones, títulos, papeletas de desquites de materias, timbres de educación y una serie de otros ingresos eternamente alega estar en estado de falencia para reajustar al igual que otras cajas a sus beneficiarios, hace peregrinar y gastar más de lo poco que un préstamo concede, por consiguiente se ha convertido en la entidad extorsionadora y carga pesada para la pobre economía del maestro.

Que por disposición gubernamental se ha incorporado al Magisterio y la Administración Pública, al Seguro Social Obligatorio, determinándose el aporte mensual del 2 y ½ de los haberes que percibimos.

Que, el aporte a la Caja de Educación por los maestros activos y pasivos de sus múltiples ingresos son por demás elevados en comparación con otras cajas de jubilaciones, y de acuerdo a las declaraciones vertidas por el señor Contralor General de la República, abastecen para la atención de reajuste a sus beneficiarios y atender las prestaciones de Asistencia Social Obligatoria.

RESUELVE:

Primero.— Pedir al Gobierno de la Nación por intermedio del señor Ministro de Educación, que el descuento del 2 y ½ por ciento en los haberes del profesorado, con destino a la Caja Nacional de Seguro Social, continúe haciéndose efectivo como el mes de julio del año en curso, del 10 por ciento que se aporta a la Caja de Jubilaciones de Educación.

Segundo.— Hacer llegar su voz de agradecimiento al señor Contralor General de la República, por sus buenos oficios interpuestos, tanto en favor de la solución del reajuste a los maestros jubilados, como por el descuento del 2 y ½ por ciento para el Seguro Social, se haga efectivo del 10% que se aporta a la Caja de Educación.

Es dado en la Casa Social del Maestro, a los diez días del mes de agosto de mil novecientos cincuenta y cuatro años.

Por la Asociación de Maestros de Primaria y Kindergarten de La Paz, M. Soria, Stria. de Gobierno.— y otras firmas de la directiva.

Ahora
All Service
"Su agente de viajes"
OFRECE
Pasajes Aéreos
La Paz a San Francisco
por $us. 384.-
Pagaderos en cualquier moneda

## NUMEROSAS OBRAS DE IRRIGACION SERAN CONSTRUIDAS A BREVE PLAZO

La Dirección General de Riegos ha elevado a consideración de la Comisión de Coordinación y Planeamiento, un informe completo sobre las labores que ha de emprender a breve plazo y que se encuentran comprendidas en el plan de diversificación económica.

**LAS OBRAS IMPORTANTES**

De acuerdo a ese informe, las obras de mayor importancia son las que se detallan a continuación: Huarina— Peñas, consiste en el aprovechamiento de las aguas almacenadas en las lagunas de Hichucota y Contador, con la construcción de dos presas de embalse; se hace notar que esta zona es recomendable para el cultivo del forraje, papa y cebada y se requerirá, aproximadamente, un millón de dólares.

Río Arque —Capinota comprende un plan típico de pequeña irrigación ya que sólo comprenderá el beneficio de mil hectáreas excepcionales y fértiles tierras de cultivo intenso; se presta para el cultivo de la vid y hortalizas. Las obras podrán iniciarse de inmediato, por el bajo de su costo y su ejecución será a corto plazo.

Además de estos proyectos existen los de Cuchu — Punata; el proyecto Piary y otras que también tienen fundamental importancia para el desarrollo de nuestra agricultura.

## EXPOSICION DE TANINOS BOLIVIANOS

Durante el desarrollo de la Exposición Agrícola Ganadera Industrial auspiciada por el Banco Agrícola de Bolivia, en Següencoma, ha presentado el señor Ruperto Inchausti una exposición de estudios completos y extractos de taninos aplicables en la industria del cuero.

La presentación de estos productos ha sido motivo de comentarios elogiosos por los resultados concretos a las que ha llegado el señor Inchausti, que después de varios años de estudio y análisis de nuestra riqueza forestal en las diferentes zonas del país, ha establecido claramente que poseemos enormes existencias de materias primas cuyos porcentajes elevados en tanino han sido desconocidos hasta la fecha. Las maderas utilizadas para la extracción han correspondido a los departamentos de Santa Cruz, Chuquisaca, La Paz (Yungas), Cochabamba y Tarija.

Durante sus conversaciones con los observadores e ingenieros agrónomos, hizo conocer la enorme importancia económica que representaría para el país la elaboración de dichos productos, especialmente con el ingreso de divisas por las exportaciones, como también con el autoabastecimiento nacional; luego analizó en sentido de que la forestación tánica de la Argentina apenas podrá abastecer a sus plantas industriales por un espacio de 35 años más y, que la reforestación del Quebracho colorado, materia prima utilizada presenta serios problemas naturales, es decir en cuanto a su conservación y crecimiento lento, puesto que para ser industrializado en la extracción del tanino, requiere una espera de 250 años. Sólo con esta consideración, que representa un problema serio para los industriales — dijo— nosotros los bolivianos, que actualmente estamos en posesión de todas las características de nuestra riqueza forestal tánica, debemos iniciar sin pérdida de tiempo la instalación de varias plantas industriales, que de comienzo serían florecientes económicamente para Bolivia.

Por sus investigaciones y estudios demostró poseer conocimientos amplios sobre los problemas industriales del tanino argentino, paraguayo y boliviano.

Nuestro deber es hacer notar a nuestras autoridades que los estudios del señor Inchausti, deben ser estimulados ya que los resultados halagadores señala nuevos horizontes para nuestra patria, pues la presentación modesta de sus productos elaborados, representan una demostración cabal de una riqueza forestal tánica de alto valor económico para Bolivia con una demanda permanente en el mercado mundial.

NOTAS MUNICIPALES

## COOPERATIVA MUNICIPAL DE CONSUMOS

Se reunió el día de ayer, el Directorio de la Cooperativa Municipal de Consumos, en el Salón de Acuerdos del Palacio Consistorial, bajo la presidencia del Sr. Juan Luis Gutiérrez Granier y con la asistencia de los Sres. Egberto Ergueta Q. Vice presidente de la Institución Federico Castillo Nava, Jorge Aliaga Encinas, Jorge Chinchilla, Alejandro Justiniano, directores; Vicente Alfaro gerente y los representantes de los empleados y obreros de la comuna paceña.

Fueron tratados importantes asuntos relacionados con la marcha de la institución, así como para determinar la fecha de atención definitiva a los cooperadores, toda vez que las correspondientes libretas de familia han sido concluídas en su preparación.

Se aprobaron, por otra parte, las credenciales de los representantes de los empleados y obreros, nombramientos que recayeron en las personas de los señores Angel Escobar y un delegado interino de la Unión de Trabajadores Municipales.

**EFECTIVA BATIDA DE CANES REALIZA LA POLICIA URBANA**

De un tiempo a esta parte, la ciudad se ha visto ante una profusión de perros que deambulan por la ciudad, causando unas veces el pánico entre los transeuntes y creando problemas para el desarrollo de tránsito de vehículos motorizados.

La Policía Urbana, cumpliendo con disposiciones legales y previo el anuncio correspondiente procedió a la captura de los canes habiendo eliminado a los que no fueron objeto de reclamaciones. Para esta batida, en la que se han capturado algo más de un millar de canes, la Municipalidad ha destinado un vehículo especial con plataforma cubierta con alambre tejido.

**NUMEROSO PUBLICO VISITA EXPOSICIONES MUNICIPALES**

Desde la fecha de inauguración de las diferentes exposiciones municipales, que se están realizando en nuestra ciudad, numeroso público visita las mismas, demostrando así su interés por conocer las obras que ha realizado la presente gestión del señor Juan Luis Gutiérrez Granier.

Muy frecuentadas son, especialmente, las exposiciones del Plan Regulador en el hall de Palacio Consistorial de los Laboratorios Químicos Municipales de la calle Juan Federico Zuazo y de Servicios Eléctricos, sobre un nuevo proyecto de iluminación, que se efectua en la Casa Municipal de la Avenida Santa Cruz esquina Potosí. Para mejor conocimiento de los alcances y finalidades de esta exposición, se ha grabado una explicación didáctica y facilmente comprensible por el pueblo, la misma que es difundida todos los días de horas 18 a 20.

**HUESPED ILUSTRE**

Con motivo del arribo del señor Marion Norton Hardesty presidente del Instituto de Asuntos Interamericanos y Director Regional de Operaciones Latinoamericanas, la Municipalidad de La Paz, ha dictado una Ordenanza, mediante la cual lo declara Huesped Ilustre de nuestra ciudad.

El texto del referido documento dice a la letra:

"Juan Luis Gutiérrez Granier, Alcalde Municipal de La Paz.

CONSIDERANDO: Que constituye un grato acontecimiento para el Gobierno Comunal de la Revolución Nacional, recibir en el Palacio Consistorial al presidente del Instituto de Asuntos Interamericanos y Director Regional de Operaciones Latinoamericanas, señor Marion Norton Hardesty; Que su visita a esta ciudad, como personero de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, al través de una larga y magnífica trayectoria de estrategia y técnico en asuntos inherentes a la solución de los problemas de agricultura, minería, geología, y otros de trascendental importancia para el progreso creciente de los pueblos de nuestro hemisferio, representa el más valioso nexo de unión entre Bolivia con la alta política de cooperación y solidario espíritu de las Naciones Unidas, en esta hora histórica de reestructuración económica, social y cultural de América; En uso de sus atribuciones. RESUELVE: Artículo 1º Presentar cordial bienvenida al presidente del Instituto de Asuntos Interamericanos y Director Regional de Operaciones Latinoamericanas, señor Marion Norton Hardesty y declararlo Huésped Ilustre de la ciudad, con grata permanencia en ella; Artículo 2o. Entregar la respectiva copia autografiada de la presente disposición en acto solemne y de acuerdo a las formalidades de estilo. Queda encargado del cumplimiento de la Ordenanza el señor Oficial Mayor. Comuniquese y publíquese. Es dada en la sala de sesiones a los nueve días del mes de agosto de 1945 años. (Fdo.) Juan Luis Gutiérrez Granier. Alcalde Municipal de La Paz.

**PARA RECOGER OBRAS DE UN CONCURSO**

La Dirección General de Cultura, dependiente de la Municipalidad de La Paz, ruega a todos los pintores y escultores que participaron en la exposición del Segundo Salón Anual de Pintura y Escultura "Pedro Domingo Murillo", que tengan la gentileza de pasar a las dependencias del Palacio Consistorial con el objeto de recoger sus obras, que les serán devueltas por el señor Efraín Valdez Olave, todos los días en horas hábiles.

JUDICIALES

## SE REALIZO AYER LA SEGUNDA VISITA GENERAL DE CARCEL

Ayer, a horas 14 y 30.— se llevó a cabo la segunda visita general de cárcel acto que contó con la concurrencia del Prefecto del Departamento, señor Gastón Velasco, el presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar, el presidente y vocales de la Corte Superior, el fiscal del distrito, fiscales de partido y agentes fiscales, los médicos forenses, defensores de reos en ambas instancias, el personal de jueces de partido e instrucción y empleados subalternos de los tribunales de justicia ordinaria. Se inició el acto con la lectura del acta anterior y las relaciones prestadas por cada uno de de los secretarios y actuarios de los juzgados respectivos con detenidos En seguida el gobernador del Panóptico Nacional, señor Orlando Mazuelos Torres, dió a conocer el siguiente informe sobre las labores realizadas ultimamente:

Señor Presidente y distinguidos miembros de la Segunda Visita General de Cárcel:

Al presentar el informe que me corresponde hacerlo, saludo respetuosamente a todos los magistrados y autoridades administrativas, con el deseo de que la presente visita tenga positivos resultados en bien de la administración de justicia, situación económica, social y cultural de los que guardan reclusión en la Penitenciaría.

En mi corta permanencia en el cargo que actualmente ocupo, no he podido cumplir con todos los propósitos que me había impuesto al hacerme cargo de la Gobernación, por el tiempo que llevo en el ejercicio de mis funciones y por las dificultades de orden económico que me impiden el desarrollo del plan de progreso que tengo trazado. Pero, sin embargo, y con la ayuda que solicité a las instituciones deportivas amigas, me ha sido posible hacer construir una pequeña cancha de basket—ball, un taller de hojalatería y actualmente se halla en plena construcción la cancha de pelota de mano.

Estos trabajos los pude efectuar sin que se hubiere erogado un solo centavo del erario nacional y tengo en la conciencia que con este pequeño aporte he contribuído a la obra de la Revolución Nacional y mi propósito es siempre seguir adelante en el progreso del sistema carcelario de la Institución a mi cargo.

Ahora, como es de costumbre, al realizar la visita e inspección del local carcelario, ruego a la ilustrada autoridad de Uds., especialmente a los representantes del poder Ejecutivo vean y comprueben una vez más el estado lamentable y angustioso en que se encuentran las diferentes reparticiones carcelarias, así como la propia situación de los presos, y así obtengan elementos de juicio y convicción. Insinúoles al mismo tiempo, que intercedan por la pronta solución de todas las deficiencias del Penal, para que en un futuro no muy lejano se implante un sistema acorde con las instituciones modernas de otros países.

**RECLAMACIONES DE LOS RECLUIDOS.—**

Luego, el tribunal de la visita escuchó las reclamaciones formuladas por los siguientes recluídos: Silverio Vargas, Alejandro Ibáñez, Cirilo Limachi, Pascual Laura, Manuel Mamani, N. Zuleta, José P. Poma, N. Aróstegui y otros, las mismas que fueron atendidas.

**FUE SUSPENDIDA LA HUELGA DE HAMBRE.—**

Por gestión personal del Prefecto del Departamento de La Paz, señor Gastón Velasco, y del presidente del tribunal superior de justicia, doctor Luis Pérez Salmón, se levantó la huelga de hambre que habían declarado catorce recluídos de la Penitenciaría Nacional, después de 8 días. Los huelguistas manifestaron que tuvieron que adoptar esta actitud debido a las quejas de los patronos de las comunidades ante la justicia ordinaria, acusándolos por delitos imaginarios, como robo, homicidio, etc.

**INSPECCION CARCELARIA.—**

Finalmente, el tribunal de la visita, visitó las celdas Nos. 98 y 88, en donde estaban recluídos los huelguistas para constatar el estado físico de cada uno de ellos. De inmediato se procedió a prestarles atención médica y a su traslado a otras secciones del penal, con mayor ventilación y comodidad. Los nombres de los huelguistas son estos: Luis Huata, Mariano Huanca, Juan Huanca, Martín Condori, Clemente Chávez, Carmelo Quispe, Alberto Clavijo, José Cauna, Vicente Gómez, Jerónimo Quispe, Isaac Abela, Virgilio Mamani, Luis Calle y Bartolomé Quisbert. Todos ellos son dirigentes de los sindicatos agrarios del interior.

## Impuestos a la Renta se Pagarán hasta el 31 del Presente Mes

La Dirección General de la Renta ha entregado ayer a la prensa el siguiente comunicado, con respecto al pago de impuestos:

La Dirección General de la Renta comunica que no habrá más prórroga para la condonación de intereses y recargos, debiendo los contribuyentes morosos pagar sus contribuciones hasta el 31 del presente indefectiblemente. Pasado dicho término se procederá a la cobranza coactiva, embargo, clausura y remate de negocios que se encuentren atrasados en el pago de impuestos.

Para evitar las aglomeraciones de último momento, deben apersonarse al pago de impuestos antes de los últimos días del mes o depositar el monto de los impuestos que adeudan, en cualquiera de los Bancos, adquiriendo al efecto las papeletas de depósito en la sección almacén de la Administración de la Renta.

La Paz, 10 de agosto de 1954.

Dirección General de la Renta.— **Hugo Moreno Córdova**, Director General.

## PUERTO RICO HA LOGRADO...

(Viene del frente)

su agricultura: ustedes también han tenido un desarrollo unilateral de la minería. Tanto en Puerto Rico como en la América Latina, ha sido desigual la distribución de la tierra y la riqueza. Ninguno de nosotros cuenta con suficiente personal entrenado; ustedes y nosotros dependemos económicamente del comercio exterior, principalmente de las importaciones y exportaciones con los Estados Unidos; y, finalmente, todos nosotros tenemos un largo camino que recorrer para levantar los niveles de vida de las masas de nuestros pueblos".

El señor Moscoso continúa analizando el progreso industrial de su país, sus problemas monetarios y financieros y la cuestión de las inversiones. "En los últimos cincuenta años más de trescientas nuevas factorías han comenzado a operar en Puerto Rico. Muchas veces he oído a empresarios industriales decirme que están buscando un "clima favorable para la inversión". Se trata más bien de un deseo psicológico que de una búsqueda de seguridad para las inversiones. Probablemente la frase resulta tan indefinible como la palabra "simpático"; sin embargo, ambas tienen mucho en común. Indudablemente, un clima desfavorable para la inversión incluye las restricciones para la transferencia de utilidades; las medidas de nacionalización; la desvalorización de la moneda; las dificultades para el empleo de extranjeros; y principalmente la inestabilidad política. En la complejidad de nuestros problemas, algunas de estas desventajas son inevitables; otras, por el contrario, pueden remediarse si nos libramos de muchos mitos inoperantes en nuestro mundo moderno".

El conferenciante hace luego una relación de los programas sociales implantados en Puerto Rico y de la reforma agraria que se inició con la Ley de Tierras de 1941, y que continuó con una política agraria reconocida por el Congreso de los Estados Unidos. Hizo un análisis de los alcances de la reforma, que se realiza gradualmente y sin la violencia que suele acompañarla en casi todos los países del mundo. "No ha habido necesidad de precipitar la redistribución en escala total, con el consiguiente trastorno que ello traería al sistema de producción agrícola, porque junto con esta reforma el gobierno había inaugurado otros desarrollos económicos que hacían innecesaria la desintegración inmediata de grandes extensiones de terrenos feraces que, explotados legítimamente y con sentido social por algunos de los grandes ingenios azucareros, constituyen la fuente de empleo para más de 140.000 trabajadores y son la base de la producción de azúcar, el principal renglón de exportaciones de nuestra balanza comercial".

El señor Moscoso se refirió en seguida a la legislación social que se empezó a implantar en Puerto Rico al iniciarse la reforma agraria, y la corrección que se hizo de algunas de las desigualdades obvias de la economía, a través de una distribución más equitativa de la riqueza y del ingreso del país. "Pero siempre estuvimos conscientes de que la redistribución de lo poco que había no resolvería el problema en sus raíces y de que, indefectiblemente, habríamos de llegar a la conclusión de que sólo el aumento de la producción para levantar el ingreso neto de la población ofrecería soluciones reales para el porvenir".

Luego se refiere al progreso económico de Puerto Rico en los últimos años, su estructura política, organización de gobierno, etc., y concluye citando el elocuente preámbulo de la Constitución puertorriqueña "que hace de Puerto Rico un apretado hoz de resistencia espiritual ante los nacionalismos destructores de la paz y la esperanza del hombre y que encarna la cultura del pueblo — cultura de libertad, de trabajo, de serenidad, de justicia y de generosidad".

UNIVERSITARIAS

## Dictará conferencias en Sucre, el ex-Rector Dr. Gmo. Francovich S.

El ex Rector de la Universidad de Chuquisaca, doctor Guillermo Francovich Salazar, que se encuentra en esta ciudad como observador de la UNESCO en el Tercer Congreso Indigenista Interamericano, viajará a Sucre invitado por el Rector de la Universidad San Francisco Xavier, para dictar varias conferencias.

**CURSOS DE TEMPORADA EN LA UNIVERSIDAD MAYOR DE CHUQUISACA**

Con los auspicios de la Facultad de Derecho de la Universidad Mayor de Chuquisaca, se desarrollará un curso universitario de temporada, que se iniciará a partir del lunes 16 del presente mes. Las delegaciones de las universidades de Tarija, Santa Cruz y Oruro anunciaron que concurrirán a dicho curso.

**DICTARA CONFERENCIAS EL DR. SAINT LOUP**

Invitado por el Dr. Enrique Sivila Vargas, Rector de la Universidad de Sucre, viajará a esa capital el doctor Enrique Saint Loup, para dictar dos conferencias. La primera, el miércoles 18 sobre "La Historia de la Medicina", y la segunda, sobre "Clínica Quirúrgica".

## LA FABRICA SAID FUE MULTADA

En la sección informaciones del Ministerio de Trabajo se nos ha entregado la siguiente resolución ministerial:

VISTOS: La denuncia interpuesta por el jefe de la Oficina de Reocupación contra la Fábrica Said S. A. por resistencia a instrucciones emanadas de este portafolio;

CONSIDERANDO: Que la Said S. A. en la contratación de obreros no viene dando cumplimiento a las instrucciones y recomendaciones hechas por la Oficina de Reocupación de acuerdo al aviso No. 2 de octubre de 1953, sobre la obligación que tienen las empresas particulares y fábricas, casas de comercio, empresas constructoras y obras viales, de solicitar empleados y obreros de la Oficina de Reocupación dependiente de este Ministerio;

Que haciendo caso omiso al aviso de referencia, esta empresa fabril ha efectuado contratación de trabajadores sin la intervención de la Oficina ya mencionada, contrariando de esta manera órdenes del Ministerio en desmedro de la clase trabajadora;

SE RESUELVE:

Sancionar a Said S. A. con la multa de bolivianos doscientos mil 00|100 (Bs. 200.000.—) por incumplimiento al Aviso No. 2 de octubre de 1953, debiendo hacerse efectivo el indicado pago en el término del tercero día a partir de su notificación.

Regístrese, hágase saber y cúmplase.

Dr. Julio Mendoza
CIRUJANO DENTISTA
Atención diaria de 10 a 12 y 14 a 19.
YANACOCHA 451

BUENA GRATIFICACION

Se dará al conductor del vehículo de alquiler que devuelva los libros y documentos dejados en el trayecto de la Av. Perú al Prado el día 3 de agosto a horas 17 y 30.

Dirigirse a la Av. PERU Nº 86 e Casilla Nº 1066.

2810

SECRETARY
Male or Female

With perfect Command of English and Experience in Office Work needed. Apply by letter only to:

THE MANAGER
CASILLA 1061
LA PAZ, BOLIVIA.

2810

# EL DIARIO

Teléfonos: Dirección: 6696. Jefe de Redacción 6679. Redacción 2563. Gerente y Avisos 2703.

Dirección: cables, radiogramas y telegramas DIARIO. Cajón postal Nº 5. Edificio EL DIARIO, calle Loayza Nos. 18 al 24.


## CASAS Y TERRENOS Se vende

HOTEL La Paz. 5º piso. Of. 10. — Vende hermoso chalet Tembladerani Bs. 4 500.000.— 3811

HOTEL La Paz. 5º piso. Of. 10. — Urgentemente vende casa 3 departamentos, Sopocachi. 3811

VENDEMOS lotes de terreno 320, 400. 200 m2. a Bs. 1.000.— 1.500.— y 15.000. m2. Ref.: Comercio 112. 4811

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno calle Chaco Sopocachi, 400 m2. Bs. 4.500 m2. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Casas, y terrenos urgente necesito comprar por cualquier zona. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno Av. Busch 800 m2. con construcciones. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casita Munaypata, Villa Victoria, 6 habitaciones, patio, Bs. 950.000.— 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa zona comercial calle Tumusla, 2 departamentos, dependencias, 2 tiendas, patio Bs. 6.000.000.— 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa calle Almirante Grau, San Pedro, 3 departamentos 2 dormitorios dependencias cada departamento, patio. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa calle Chuquisaca, 2 departamentos, 3 dormitorios dependencias cada departamento, patio Bs. 3.300.000.— 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casita calle El Guindal, Miraflores, 3 departamentos, 1 dormitorio, costurero dependencias cada departamento, patio Bs. 2.6500.000.— Entrega inmediata. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa final Av. Iturralde, Miraflores, medio construir 2 departamentos dependencias, superficie 400 m2. Bs.— 2.700.000.— 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa Av. Saavedra, 2 departamentos, 2 dormitorios dependencias cada departamento, 2 tiendas, patio Bs. 5.000.000. — Reconoce deuda bancaria. 585

COMERCIAL FATIMA. — Avenida Pando 813. Vende lotes de terreno Av. Brasil 800 m2. Alto Sopocachi 107 m2. frente Vivienda Ferroviario, Villa Armonía, Alto La Paz 360 m2. Munaypata 300 m2. Obispo Indaburu Av. Buenos Aires 150 m2. Ricardo Mujía Sopocachi 420 m2. en departamento del Beni, Rurrenabaque, calle Bolívar alrededor plaza principal 530 m2. en San Buenaventura Provincia Iturralde 2.500 m2. esta última en trueque con una máquina de escribir portátil saldo en efectivo. 4810

HOTEL La Paz. 5º piso. Of. 10. — Vendo 3 pisos horizontales Sopocachi 4 millones por piso. 3811

COMERCIAL FATIMA. — Avenida Pando 813. Vendo casa cuatro departamentos amplios tres pequeños sobre 600 m2. Otero de la Vega San Pedro. 4810

COMERCIAL FATIMA. — Avenida Pando 813. Vendo casa un departamento calle Sucre actualmente desocupada, en Av. La Bandera tres habitaciones sobre 400 m2. 4810

COMERCIAL FATIMA. — Avenida Pando 813. Vendo casa final Rosendo Gutiérrez moderna 2 departamentos standard. 4810

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias, Yanacocha 475. Tel. 3352. Vendemos en Av. Lanza, 2 últimos lotes de 300 metros, cercados, ganga sólo Bs. 2.300.— m2. 4810

BALLESTEROS & Cía .— Yanacocha 475. Vendemos junto a la cancha club Bolívar 11 últimos lotes, desde 150 metros, con facilidades a Bs. 1.600.— pasan colectivos. 4810

BALLESTEROS & Cía .— Yanacocha 475. Tel. 3352. Vendemos pleno Sopocachi, casa 4 departamentos, todo lujo, entrega inmediata, reconoce fuerte deuda bancaria. 4810

BALLESTEROS & Cía .— Yanacocha 475. Vendemos pleno Sopocachi, suntuosa casa un departamento, 4 dormitorios, garage, todo confort, entrega inmediata, con deuda bancaria. 4810

BALLESTEROS & Cía .— Yanacocha 475. Vendemos a pocos pasos Av. Busch, casa un departamento Bs. 2.800.000.— 4810

BALLESTEROS & Cía .— Yanacocha 475. Vendemos en calle Chacaltaya, casa 6 y 7 habitaciones y tiendas, recibo parte de pago camioneta, terreno, etc. 4810

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Vendemos en Av. Lanza, casa un departamento, entrega inmediata Bs. 2.500.000.— 4810

BALLESTEROS & Cía .— Yanacocha 475. Vendemos cerca Av. Buenos Aires, casita 7 habitaciones. Bs. 990.000.— 4810

## CASAS Y TERRENOS Se compra

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363; Colón 290. Compra casas chicas, grandes cualquier zona, precio. 1811

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363, Colón 290. Compra terrenos grandes ,chicos cualquier zona, precio. 1811

HOTEL La Paz. 5º piso. Of. 10. — Compro casa 2 departamentos desocupados Sopocachi, Miraflores. pago hasta 7.00.000.— 3811

## PIEZAS con o sin muebles Se alquila

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Ofrece 2 habitaciones, cocina cerca Parque Uyuni 250.000. — anticresis, tienda trastienda, cocina patio 300.000. —, departamento central, independiente 600.000.— otro cerca Mercado Guachalla 500.000.— 3 habitaciones, cocina, Av. Manco Kapac 350.000.— 1811

## RAMONA

RAMONA, USTED TENDRÍA QUE MEJORAR UN POCO SU LETRA

SI, ME VOY A DEDICAR A COPIAR TODOS LOS DIAS UN CAPÍTULO DEL QUIJOTE

¿Y POR QUÉ JUSTAMENTE DEL QUIJOTE?

¡COMO DICEN QUE ESTÁ TAN BIEN ESCRITO!

ALQUILO habitaciones amuebladas, Sopocachi Tel. 2866. 3811

SE alquila una pieza vacía, Casimiro Corrales 589. 2811

EN casa moderna alquilase piezas amuebladas a caballeros solos o matrimonios, Méndez Arcos 164, Sopocachi. 4811

ALQUILO habitación amueblada con teléfono a caballero solo o señorita honorable, Pisagua 124. 3811

A persona mayor o matrimonio solo, se alquila habitación independiente, mucho sol, Ref.: Yanacocha 204. 2811

ALQUILO habitación amueblada. Ecuador 594. 489

ALQUILO habitación para depósito o matrimonio solo. Yungas 36 4º patio. 2810

## CASAS y departamentos en anticresis

ANTICRESIS chalet se ofrece, General Armaza 99, tratar: Hotel Sucre, pieza 646. 5811

POR Bs. 220.000. — doy tienda y trastienda en contrato anticrético Ref.: Contraloría, preguntar por Rafael Peñaranda. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento calle Bolívar, 3 dormitorios dependencias Bs. 1.000.000.— 585

COMERCIAL FATIMA. — Avenida Pando 813. Necesito departamento y habitaciones en contrato anticrético o alquiler. 4810

## CASAS y departamentos Se alquila

DEPARTAMENTO céntrico 4 o 5 piezas, Juan José Pérez 141, último piso. Tel. 6998. 3811

ALQUILO departamento amueblado confortable a matrimonio solo. Potosí 73 Of. 4. 2810

## CASAS y departamentos Se necesita

NECESITO departamento o casa con 3 dormitorios en alquiler o contrato anticrético, preferible Sopocachi o San Pedro, sin intermediarios, ofertas casilla 730. 10811

## OPERACIONES de crédito: permutas, prst. e hipotecas

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Dinero urgente necesito para dar en hipoteca Bs. 3.000.000. — 2.500.000. — 2.000 000.— 1.000.000.— 500.000.— 585

## AVISOS diversos y de interés general

VENDO motocicleta Harley Davidson suelta, nueva, Ref.: Pasaje Inca Nº 190. 1811

VENDO motor eléctrico ¼ — 110, torno carpintería, Sucre 318, altos. 3811

VENDO un juego de cocinas y asadera eléctrica Westinghouse, Villalobos 7 Miraflores. 2811

VENDO maletas de cuero de 80 y 70 centímetros a precios bajos, motor eléctrico 3 H. P. trifásico, Conchitas 295. 2811

BOTIQUINES para camiones y 20 modelos para todo uso, único taller nacional en Bolivia, Almirante Grau 472 8811

COMPRO barriles vacíos de madera, Murillo Nº 403. 2811

EN venta tubos de cobre de 1"' a ¾. Tumusla 662. 3811

COMERCIAL FATIMA. — Avenida Pando 813. Necesito horno de panificación en alquiler, con cupo pago adelantado. 4810

VENDO fragua chica, General González 140. 2810

VENDO cemento, Colón 686. 3810

SE vende cocina flamante, control de caloría, comedor y útiles de casa, Sucre 657. 5810

VENDO pistola calibre 25, pick — up, citoscopio, Sánchez Lima 692 Sopocachi. 3810

COMPRO urgente cable de acero flexible de ¾ o ⅝, Murillo 267, Tel. 5430. 2810

VENDO cocina económica para combustible importada, cuna para bebe, bidet inglés, Tel. 6406. 2810

BOTIQUINES para camiones y 20 modelos para todo uso, único taller nacional en Bolivia. Colón 132. 36713

## MAQUINAS DE COSER y escribir

HOTEL La Paz. 5º piso. Of. 10. — Vendo máquina de coser de mano Hambury, oportunidad. 3311

DE ocasión vendo máquina de escribir de escritorio y portátil, pick—up automático flamantes, Ref. Graneros 25. 2811

VENDO máquinas Singer, compro casa, sin intermediarios, Av. Saavedra 120. 5311

OCASION vendo máquina de coser Singer de pedal, 4 gavetas, por Bs. 120.000.— Av. República entre Naciones Unidas Nº 66, subida de la Estación Central a Villa Victoria 2810

SE vende una máquina de coser de pedal, nueva y un mostrador con vidrios, flamante, Ref.: Díaz Romero Nº 10. 2810

VENDO máquina Singer pedal, estante para libros, pick — up automático, máquina escribir portátil, vitrina, mostrador, Zoilo Flores 206 antes Amazonas. 2810

VENDO máquina de escribir, un motor a gasolina de 1 k. y una licuadora, Braun Nº 4. entre Colón y Bolívar. 3310

## SERVICIO DOMESTICO

CASA extranjera necesita sirvienta, Juan José Pérez 144. 2811

NECESITO sirvienta con certificados, atención familia reducida, Ref.: 6 de Agosto 813. 3811

SE precisa sirvienta, inutil presentarse sin recomendaciones, Av. Mariscal Santa Cruz 291, tercer piso. 5811

NECESITO cocinera y niñera con carnets, Méndez Arcos 164, Sopocachi. 3811

NECESITO sirvienta que cocine, garantizada, Ingavi 620, bajos. 3811

MATRIMONIO solo necesita sirvienta que sepa cocinar, Cap. Ravelo, prolongación, final, casa roja. 3811

NECESITO un chico para cantinero y otro chico para ayudante. Ref.: calle Graneros Nº 486. 2810

SE necesita una cocinera y sirvienta para Obrajes, con certificados, Ref.: Clínica Espinoza, Av. 6 de Agosto 1125. 3810

SE necesita una chica para mandados, Colombia Nº 171. 3810

SE necesita cocinera, se paga buen sueldo, 6 de Agosto 809. 3810

SE necesita sirvienta, Ingavi 608, altos. 5810

NECESITO buena cocinera con certificados, cama adentro, sueldo cinco mil, Ayacucho 147. 589

NECESITO portero o portera garantizada, Plaza Venezuela 80. 2810

## AUTOMOVILES, CAMIONES ACCESORIO y garages

VENDO precio ocasión automóvil completamente reparado, perfecto estado, Av. Arce 1171. 5811

VENDO cabina para camión Chevrolet 1949, completa, flamante Tel. 4402. 2811

CAMIONETA Chevrolet 1947 de ½, magníficas condiciones, vendo, Tel. 4402. 2811

VENDO camión Chevrolet, baratísimo, Av Frías 190, altos. 2811

COMERCIAL FATIMA. — Avenida Pando 813. Vendo camioneta Chevrolet modelo 50, motor standard. 4810

VENDO visera completa para automóvil Chevrolet, Ref.: Av. Illimani 320. 4810

SE vende camión International en perfecto estado, informes: Tel. 3314. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo camioneta International de una tonelada L. 120 modelo 1951. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo automóvil De Soto modelo 1951. 585

## OFICIOS DIVERSOS

SE necesita en la Sastrería Delgadillo operarios vestoneros de obra fina, Ballivián Nº 121. 2811

NECESITO operario carpintero y embarnizador, Murillo 159, 2º patio, derecha. 2811

SE necesitan armadores para calzados finos de damas, Fábrica El Diamante. Yanacocha 365, 1er. piso. 2811

COSTURERAS para camisas sport, Juan José Pérez 141, último piso. 3811

NECESITO tostador de café con certificados, calle Tumusla Nº 519. 3811

## EMPLEADA se necesita

SE necesita una señorita con experiencia para atender sección ventas en Prial moderno, Ref.: Díaz Romero Nº 10, Miraflores. 2810

SEÑORITA para cuidado de niños necesito, Grau 162. altos. 589

## MUEBLES compra venta

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363, Colón 290. Vende toda clase muebles, radios, máquinas, coser, escribir, calcular, piano alemán, licuadoras, batidoras, alambre trenzado, catres, estantes, libros, roperos, escritorios y se fabrican toda clase de muebles. 1811

VENDO sillones morris, linoleum, thermo, hamaca, cortadora de pasto, fumigadora para desinfectar plantas, Yungas 36, 4º patio. 2811

VENDO 2 mostradores, una mesa grande para sastrería, un escritorio para chico y varios otros muebles sueltos, Bueno 118, tercer piso. 3811

COMERCIAL FATIMA. — Avenida Pando 813. Vendo juegos de living, comedor, dormitorio y cocina esta última de una cocina eléctrica flamante, frigidaire. 4810

VENDO living, comedores, dormitorios, sillas Eloy Salmón 497. 4810

EN fábrica de living room se venden livings, continuación Iturralde, Diego de Peralta 446, en las tardes de 3 a 7 6810

VENDO living cromado, forro cuero nuevo, tratar: Chuquisaca 345, tienda. 4810

VENDO muebles, herramientas, máquinas fotográficas, catres Ref.: Jiménez Nº 521. 5810

VENDO ropero de 3 cuerpos con luna, escritorio radiola Pilot con pick — up, Coroico 235. 2810

MUEBLES para cocina, roperos 3 cuerpos, chiffonier, mesa de noche, tocadores, todo nuevos se vende, Fernando Guachalla 93. 783

JUEGOS de comedor, dormitorio y living con tela importada, recién acabado, se vende, Fernando Guachalla 93. 783

VENDO dormitorio completo, nuevo, Colón 258, interior. 585

## PRESTAMOS DE DINERO

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Para préstamos dinero desde Bs. 10.000.— — 2.000.000.— 1811

AGENCIA Amonzabel. Colón 116. Presta dinero sobre prendas e hipotecas. 2811

COMERCIAL FATIMA. — Avenida Pando 813. Presto dinero primera hipoteca o joyas interés reducido. 4810

SIN intermediarios doy dinero cualquier cantidad sobre primera hipoteca, Ref.: Tel 3996 de 9 a 15. 10731

## PIANOS y demás instrumentos de música

RADIO de ocasión compro, ofertas: Luis Lara 18, detrás Parque Belén. 3810

SE compra micrófono, altoparlante y una radio, Ref.: Sr. Ramírez, Sagárnaga 489. 3810

COMPRO radio pequeña, Comercio 407, oficina 5, horas 15—19. 6810

VENDO elegante radiola automática, Yanacocha 633, 4º piso. 4810

## HOTELES, casas de pensión

RESTAURANT "Astoria", almuerzos, cenas, platos a la carta, Se recibe pensionistas, Ingavi 608, altos. 1582

HOTEL residencial Ballivián ofrece piezas en su nuevo y elegante local atención esmerada, céntrico para toda actividad, a pocos pasos de la Plaza Murillo, calle Ballivián 169, Tel. 3375. 15810

## OFICINAS Y LOCALES

ALQUILASE depósitos, Méndez Arcos 164, Sopocachi. 4811

COMERCIAL FATIMA. — Avenida Pando 813. Doy oficina amueblada en alquiler calle Mercado. 4810

DEPOSITO para muebles, habitación amplia se desea alquilar, de preferencia en altos. 3810

## LIBROS, REVISTAS y ESTAMPILLAS

EN venta un lote de libros novelas etc. a primera oferta, calle Inca 132, planta baja. 3811

**SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO S. A.**

De conformidad al Artículo 15 de los Estatutos de la Sociedad, se convoca a reunión de Junta General Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas, que se realizará el día diecinueve de los corrientes en las oficinas de la Sociedad, con la siguiente orden del día:

1) Elección de Directores por la gestión 1954-1955.
2) Aprobación de Balance de Apertura.
3) Modificación de los Estatutos de la Sociedad.

EL GERENTE-SECRETARIO DEL DIRECTORIO.

La Paz, agosto 10 de 1954. 3811

**Necesitamos**

Un micrófono de auditorio de brazo y polea
Un brazo largo con cristal
Un brazo con cristal para Long-Playing.
Una grabadora de cinta.
Un amplificador.
Un parlante de 10 o 12 pulgadas.

Referencias:

AVENIDA CAMACHO 62, tercer piso.

**SESIONES PLENARIAS DEL III CONGRESO INDIGENISTA INTERAMERICANO**

El Comité Organizador del III C.I.I. invita al público en general, a los estudiosos, universitarios, juventudes del M.N.R., sindicatos obreros, funcionarios especializados de las diversas reparticiones administrativas y particularmente a las personas interesadas en los problemas del indio, a las sesiones plenarias que se desarrollan en la Cámara de Diputados todos los días de 15 a 19, conforme al siguiente temario:

Día Martes 3.— Cuestiones biológicas y sanitarias.
Día Miércoles 4.— Cuestiones jurídico-políticas
Día Jueves 5.— Cuestiones educativas.
Día Domingo 8.— Cuestiones de Antropología, Demografía y Régimen Familiar.
Día Lunes 9.— Cuestiones lingüísticas, literarias y artísticas.
Día Martes 10.— Cuestiones Socio-geográficas y socio-económicas.
Día Miércoles 11.— Cuestiones de Historia indígena.

El ingreso es absolutamente libre.

La Paz, Agosto de 1954.

LUIS F. OROPEZA,

Secretario Administrativo del III C.I.I.

**Dr. HUMBERTO ZELADA V.**
MEDICO DE NIÑOS
Ha trasladado su Consultorio a la calle Yanacocha, Nº 230, 2º piso. (antes Clínica Conrad)
Atiende de horas 14 a 17.
Domicilio: Cisneros Nº 2, 2º piso, esquina Díaz Romero, Miraflores. — Tel. 2973.

**EN VENTA**
Camioneta Jeep pick-up con motor nuevo Huricane.
Referencias: Estación Servicio SACI.
Av. FRIAS. 1811

OBURO

# Otorgóse Plazo de 10 días para el Co-Gobierno Universitario

Oruro, 9 (EL DIARIO). — La Federación Universitaria Local, emitió un voto resolutivo con referencia al co - gobierno, otorgando un plazo de 10 días para que se implante este sistema.

La parte resolutiva del documento dice: "Primero: exigir al H. Consejo Universitario el cogobierno, con paridad de representación en los organismos superiores de nuestra Casa de Estudios, el Consejo Universitario y los Consejos Directivos; Segundo, conceder un plazo prudencial, como término máximo de 10 días, para la implantación del co - gobierno universitario. En caso contrario, los universitarios, en defensa de nuestros derechos, decretaremos la revolución universitaria en la misma forma que las demás universidades".

### COMISION DELIMITADORA

Oruro, 9 (EL DIARIO). — Una comisión del Instituto Militar partió hoy a la zona Cacachacas - Laimes, para delimitar sus jurisdicciones, presidida por el Tte. Ernesto Gallardo.

### SOCIALIZACION DE LA RAILWAY

Oruro, 9 (EL DIARIO). A mediados de la semana pasada se clausuró el IV. Congreso Interno de la Federación Ferroviaria, después de aprobarse numerosas resoluciones, destacándose entre ellas el proyecto de socialización de la empresa ferroviaria Bolivia Railway. Este documento fué ampliamente discutido siendo aprobado con ligeras modificaciones. Fué elaborado por los dirigentes del Congreso, respodiendo a sugerencias de la Asamblea. Oportunamente se dará a conocer el texto del documento.

### VIAJE DE ESTUDIOS

Oruro, 9 (EL DIARIO). — Los alumnos del quinto curso de la Facultad de Derecho preparan activamente un viaje de estudios a ciudades brasileñas, incluyendo Río de Janeiro, para la segunda quincena de agosto. Gestionan actualmente la visa del pasaporte, habiendo solicitado al Supremo Gobierno la asignación de cruzeiros a cambio oficial, con lo cual se facilitará considerablemente el viaje.

SUCRE

## *Se rendirá homenaje al centenario del doctor Luis Paz*

Sucre, 9 (EL DIARIO). Dando cumplimiento a una resolución del Honorable Consejo Universitario, se prepara un acto de homenaje al doctor Luis Paz, destacado hombre de letras y político eminente, cuyo centenario se recordará el 19 de agosto. En el homenaje hablarán varios catedráticos para referirse a la múltiple actividad cumplida por el doctor Paz.

### FALLECIMIENTO DEL CONSUL BRITANICO

Sucre, 9 (EL DIARIO). Causó profunda impresión en los diferentes círculos de esta capital, el fallecimiento del Cónsul británico, señor Ernesto Moore, cuyos restos mortales fueron inhumados en medio de numeroso acompañamiento.

### EL EMBAJADOR DE ALEMANIA

Sucre, 9 (EL DIARIO). Visita esta capital el embajador de la República Federal de Alemania, quien se puso en contacto con diferentes autoridades, interesándose en un intercambio cultural con nuestra Universidad y ofreciendo becas y publicaciones, así como en la creación de una cátedra del idioma alemán en la Escuela de Idiomas y de un Centro Boliviano-Alemán.

### DONATIVOS DEL ROTARY CLUB

Sucre, 9 (EL DIARIO).— Con motivo de la celebración de las fiestas patrias, el Rotary Club hizo un importante donativo de dogas a los Policlínicos de Nuestra Señora de Fátima y San Lázaro, así como al Hospital de Santa Bárbara, por un valor total de Bs. 300.000.—

### ASOCIACION DE MEDICOS CATOLICOS

Sucre, 9 (EL DIARIO).— Se ha organizado en esta capital la Asociación de Médicos Católicos con el siguiente directorio: Joaquín López, presidente; Arturo Carrasco, vicepresidente; Alfonso Medeiros, secretario; y Fernando Lora y Ricardo Bachere, vocales.

POTOSI

## *Ha sido clausurada Radio "Indoamérica"*

Potosí, 4 (EL DIARIO). Demorado).— Por orden de la Dirección General de Radiocomunicaciones ha sido clausurada Radio "Indoamérica", habiendo esta disposición causado malestar en el pueblo, ya que Radio "Indoamérica, en sus 12 años de constante trabajo, supo captarse los aplausos de la colectividad por su labor potosinista. Con este motivo, las instituciones culturales, artísticas, universitarias y sindicatos vienen censurando esta medida atentatoria contra la cultura de la Villa Imperial, mediante comunicados y votos resolutivos.

### DIRECTORIO DE LOS EXCOMBATIENTES

Potosí, 9 (EL DIARIO). Conforme una disposición de la Comisión Ad-hoc, se han efectuado las elecciones para nombrar a los Secretarios propietarios del Directorio Departamental de Excombatientes del Chaco, con los siguientes resultados: Daniel Howard, Alfredo Calero, Carlos Calderón Mora, René Espinoza, Ricardo Ramírez, Juan José Navarro, Elías Roncal, Juan Villalpando, Rodolfo Claure, Francisco Ramos y Júlio Velasco.

TARIJA

## *Moderno servicio de automotores inaugúrose en el Depto. de Tarija*

Tarija, 9 (EL DIARIO). — El día 4 de agosto quedó librado al servicio público un nuevo servicio de modernos automotores, para pasajeros y carga, entre las diferentes secciones provinciales de Tarija, incluyendo el tramo Tarija - Camargo - Potosí. Esta importante obra conecta con el servicio ferroviario del F. C. Atocha - Villazón, constituyendo en realidad un intercambio directo hacia el sur, con las minas situadas a lo largo de dicha ferrovía.

La inauguración de este servicio contó con la presencia del ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, señor Gómez García.

### SEGUNDO CONGRESO DE PINTURA

Tarija, 9 (EL DIARIO). - Con los auspicios del Foto Club se inauguró el día 5 de agosto el Segundo Congreso de Pintura, en los salones de la Alcaldía Municipal, asistiendo las autoridades departamentales y numeroso público.

### MONUMENTO A BOLIVAR

Tarija, 9 (EL DIARIO). — El Alcalde Municipal, inauguró en acto especial los trabajos del pedestal para el monumento al Libertador Bolívar, que se encuentra ubicado en el prado del mismo nombre.

### REINA DEL CLUB LITORAL

Tarija, 9 (EL DIARIO). - En el Teatro de Acción Católica ha sido coronada la Reina del Club Litoral, señorita Teresa Beltrán Azurduy, desarrollándose con este motivo un extenso programa.


AZUL EN BOLSITAS COLMAN
Ropa blanca más blanca aun con AZUL COLMAN en el enjuague final

VAT 69
EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS
Distribuidores en Bolivia: CRESPO, VELASCO y CIA.


**3,000.— Bs. DE GRATIFICACION**

A la persona que entregue o de datos del paradero de un cachorrito (perrito) de color blanco con chapas beige claro, desaparecido el lunes 9 del corriente por la mañana.

Avisar a la Av. SAAVEDRA 738. 2810

# GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

**Dr. Adalid Carrasco Vera**
Especializado en el exterior. CIRUGIA GENERAL TRAUMATOLOGIA ORTOPEDIA Fracturas. Luxaciones. Enfermedades de huesos, articulaciones, músculos Várices. CONSULTORIO: Ed Chain. Plaza San Francisco. Hs. 16 a 18 Tel. 5310. DOMICILIO Montenegro 81. Tel. 5594

**Dr. Fco. J. de Urioste**
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA Consultas todos los días de 15 a 18 horas.— CONSULTORIO: Potosí 141 (planta baja). DOMICILIO Capitán Ravelo 899 Teléfono 2087

**Dr. Edmundo Ariñez Zapata**
CIRUGIA.—GENERAL.— Consultas de 15 a 17. Loayza 18 Edificio EL DIARIO. Teléfono 5050. Casilla 1257 DOMICILIO: Teléfono 2392

**Dr. José Valle Antelo**
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA De regreso de los Estados Unidos. Atiende en la CLINICA SANTA ISABEL. Plaza Isabel La Católica Teléfono 4973. CONSULTAS: de 14 a 17 horas. SOLICITE HORA

**Dr. Renato Carpio Beltrán**
MEDICO DE NIÑOS.— CONSULTORIO: Comercio 517, esquina Jenaro Sanjinés. Teléfono 3059. Horas 14.30 a 18.30 DOMICILIO: Vicente Burgoa 32. Miraflores Teléfono 2895 Consultas inclusive días sábados

**Dr. Orihuela Montero**
MEDICO—CIRUJANO.— Especialización en la Universidad de París. Enfermedades genitourinarias de mujeres y hombres. Riñones, Vejigas, Próstata, Uretra, Matriz, Ovarios, etc. Venéreas. CONSULTORIO: Ballivián Nº 81 (esquina Bueno) de horas 4 a 7. Teléfono 5869

**Clínica del Sagrado Corazón**
MATERNIDAD, GINECOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL. Director: Dr. C. de la Flor y Arazón Av Saavedra 1002. Tel. 3166.

**Dr. Carlos de la Flor y A.**
MEDICO CIRUJANO.— Enfermedades de señoras y niños. CONSULTORIO: CLINICA DEL SAGRADO CORAZON Teléfono 3166

**Dr. Isaías Delgado Carpio**
MEDICO—CIRUJANO.— Principalmente Genital y Urinarias. Riñón, Vejiga, Próstata y Uretra. Enfermedades de la Matriz. Cirugía General. CONSULTORIO: Cochabamba 68. Horas: 14 a 17. Tel. 3661. Casilla 293

**Dr. Leonardo Aris**
Diplomado en Alemania.— Especialista en Medicina Interna y Radiología. Rayos X. Servicio Electrocardiográfico Ultratermia. Consultorio y domicilio: C. Fdo. Guachalla 240. (frente al Mercado) Teléfono 4577 Casilla 2194

**Dr. G. Mendoza Catacora**
Profesor de la Universidad. Jefe del Servicio de Urología del Hospital. Cirugía General especialmente enfermedades de Riñón, Vejiga, Próstata. Ovarios. Matriz, etc. Esterilidad en el hombre y la mujer. Plaza Franz Tamayo 441 Horas 14.30 a 17.30.

**Dr. William Muller**
MEDICO CIRUJANO.— Especialista en Obstetricia y Ginecología. Sanitario de Maternidad y Cirugía. Díaz Romero esq. Argentina Ed. nuevo. Atiende todos los días hábiles de horas 15 a 18. Teléfono 2335.

**Dr. D. Gamarra Loza**
Urólogo especializado en el exterior Clínica y Cirugía de las vías Génito urinarias. Riñones. Vejiga. Próstata. Uretra, etc. Transtornos sexuales de ambos sexos Venéreas, etc. CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 294 Consultas de 15 a 19. Tel 5309.

**Dr. Jaime Rivera M.**
MEDICO—CIRUJANO. — Medicina Interna, Corazón, Pulmones. Aparato Digestivo. Ultrasonoterapia, tratamiento de lupus, acne, forúnculos, ciática, artritis, adenitis. Consultorio: Yanacocha 612. Consultas de horas 14 a 18. Domicilio Av. Argentina 16.

**Dr. Santiago Medeiros**
MEDICO —CIRUJANO — Medicina interna especialmente enfermedades bronco — pulmonares y tuberculosis. RAYOS X CONSULTORIO Y DOMICILIO: Capitán Ravelo (prolongación) final, entrando por Belisario Salinas. Consultas de horas 2 a 6 p .m todos los días Teléfono 5413

**Dr. Egon Spitz**
DIPLOMADO EN ALEMANIA.— Título revalidado en Bolivia. Atiende: Medicina Interna. Várices y sus complicaciones. Niños: Ondas ultracortas. DOMICILIO y CONSULTORIO: Av. 20 de Octubre 1130. Consultas: lunes a viernes de 15 a 18 Tel. 4005. Casilla 2319.

**Dr. G. Pérez Salmón**
MEDICO—CIRUJANO.— Enfermedades Internas Infecciosas. Eruptivas NIÑOS. ADULTOS. Av. Camacho 45. de 2 a 5 p. m. DOMICILIO: Batallón Colorados Nº 36 Teléfono 2682

**Dr. Julio Zenón Espinoza**
CIRUJANO GINECOLOGIA ESPECIALISTA.— Enfermedades de señoras, Cáncer del estómago, Operación cesárea. CONSULTORIO: Clínica Espinoza, Av. 6 de Agosto 1125. Tel. 5972. DOMICILIO: Av. Zalles 162, Obrajes. Consultas de 15 a 17. Sábados de 10 a 12 gratis para pobres. Man spricht deutsch.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL.— Estudios de especialización en EE. UU. y el Brasil. Afecciones de Ano—Recto y Colon. Tratamiento moderno de HEMORROIDES. Fístulas. Proctitis, etc. CONSULTORIO: Plaza Venezuela 80 Hs. 14 a 17. Tel. Cons 3975. Dom. 5082. Solicite hora

**Dra. Stela Vargas de Maure**
MEDICO—CIRUJANO.— Atiende enfermedades de la mujer Flujos, Flores Blancas Leucorrea Embarazos Partos y sus complicaciones. Consultas: de 14 a 18. Consultorio Domicilio Pichincha 423 Teléfono 6947

**Dr. Teodoro Von Borries**
MEDICO CIRUJANO — Cirugía General Consultas de 14 a 18. Potosí 501 Edificio Chain, primer piso Teléfono 3170 Domicilio Teéfono 2873

**Dr. Ismael Morales Pareja**
MEDICO CIRUJANO.— Especialización en Rochester Chicago. Gastroenterología. Esófago. Estómago, Hígado, Vías biliares e Intestinos. Gastrocopia y otros procedimientos modernos. Consultas de 17 a 18.30. Ed. Chain, 1er. piso. Plaza San Francisco. Tel. 5310. English spoken Man spricht deutsch.

**Dr. Alcides Portugal C.**
Estudios de especialización en el exterior Cirugía del Abdómen Estómago Hígado y Vías Biliares intestinos Hernias MEDICINA INFANTIL Consultas de 14 a 18 CONSULTORIO Y DOMICILIO calle Murillo 597 (altos) Tel 5282 Casilla 1288

**Dr. Bertoldo Krebs L.**
MEDICO ESPECIALISTA DE NIÑOS Diplomado en Alemania CONSULTAS: de 9 a 10, y de 15 a 17 Av. Saavedra 415 Teléfono 4992

**Dr. J. Antezana Estrada**
ESPECIALISTA.— Estudios de Especialización en la Univ. de Harvard y Hosp. de Boston y N. York TRAUMATOLOGIA—CIRUGIA ORTOPEDICA Y RECONSTRUCTIVA. Consultas: martes y jueves de 18 a 20, sábados de 14 a 17. CONSULTORIO: Ballivián 9 Tel. 3896

**Dr. Manuel Barrón A.**
Estudios en Alemania. CIRUGIA. GINECOLOGIA. Embarazos. Partos. Tratamientos rápidos. Flujos. Esterilidad. Extirpación verrugas. Lunares. Piezas confortables. CONSULTORIO Y DOMICILIO: CLINICA VIRGEN DE LUJAN. América 360. Tel. 4791. Atención permanente.

**Dr. Guillermo Guerra E.**
MEDICO ESPECIALISTA.— RAYOS X. ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES (Tuberculosis). HIGADO. RIÑONES. ESTOMAGO E INTESTINOS Consultas de 4 a 6. CONSULTORIO: Av. Mariscal Santa Cruz 77 (altos casa CIBO) Teléfono 4874

**Dr. E. Alexandrowicz**
MEDICO CIRUJANO.— Diplomado en Europa. Enfermedades de la piel, Venéreas transtornos y problemas sexuales de ambos sexos. Consultas de 3 a 5 Av. Busch 110. Tel. 4534.

**Dr. H. Garnica Pommier**
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general. Ginecología (enfermedades de señoras). CONSULTORIO: Potosí 501, 1er. piso. Oficina 2. CONSULTAS: de 16 a 18 horas. DOMICILIO. Landaeta 55. frente ex-Clínica Aparicio Tel. 4825

**Dr. Humberto Zelada V.**
MEDICO DE NIÑOS.— Estudios de especialización en Santiago de Chile. CONSULTORIO: Yanacocha 230 (antes Clínica Conrad). DOMICILIO: Cisneros 2, esq. Díaz Romero. Miraflores Tel 2973

**Dr. Juan Asbun Z.**
MEDICO—CIRUJANO.— CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 233. Teléfono 6630. DOMICILIO: Teniente Campero 808 (Sopocachi) Teléfono 5740

**Dr. Jorge Estenssoro**
MEDICO—CIRUJANO.— Especialista. Oídos Nariz. Garganta y Cirugía Estética. CONSULTAS: de 2 a 6. Tel. 6494 CONSULTORIO Av Camacho 387

**Dr. Walter Guardia V.**
MEDICO CIRUJANO.— Diplomado en Europa. Cirugía General, gastrointestinal, biliar. Traumatología, huesos, articulaciones, piel. Cirugía Estética. Ginecología. CONSULTORIO: Av. Mariscal Santa Cruz, edificio SS. CC. Consultas 2 a 4 p. m. DOMICILIO: Fernanlo Guachalla 405. On parle française. Se parla italiano.

**Doctor Mohr**
MEDICO DE NIÑOS.— Especializado en Alemania. Rayos Ultravioleta, calle Federico Zuazo 430. Tel. 3817 CONSULTAS: de 2.30 a 4.30 p.m

**Dr. J. Salgueiro Chavarría**
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía Ginecología, Obstetricia, Traumatología Enfermedades venéreas. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Plaza Riosiñho esq. Alto de la Alianza, 3er. piso, Consultas de 2 a 7 de la tarde Casilla de Correo 496 Tel 5564

**Dr. Julio Vacaflor**
MEDICINA INTERNA.— Broncopulmonares, tuberculosis Infecciosas Niños. CONSULTAS de 14.30 a 18. Av 6 de Agosto Nº 813. Tels 3906 y 3590

**Dr. Rodolfo Mercado R.**
MEDICO—CIRUJANO.— Consultas de 10.30 a 12.30. Reservar hora para consultas por las tardes. CONSULTORIO: Potosí 141 Tel 5291

**Dr. Alberto Gumiel B.**
MEDICO CIRUJANO.— De la Universidad de Harvard (EE. UU.) Urología enfermedades venéreas. Trastornos sexuales, Impotencia, Tratamientos modernos. DOMICILIO: Pasaje Armentia 6 CONSULTORIO: Potosí 225. Tel. 6921. Horas 17 a 20 Horas especiales para empleados.

**Dr. Arturo Rojas Alaiza**
Especializado en la Universidad y Hospitales de París. Cirugía de Abdómen estómago, intestinos, vías biliares. Ginecología, matriz, ovarios. etc Esterilidad. CONSULTAS de 16 a 18 Edificio Chain. Tel. 5310. DOMICILIO: Juan de Vargas 5 Miraflores. Teléfono 4520.

**Dr. F. Bello Aguirre**
ESPECIALISTA EN GARGANTA. NARIZ y OIDOS de la Universidad de Madrid, del Hospital de la Princesa y del Instituto Hispano Americano del Profesor Tapia de Madrid. CONSULTAS: de 15 a 18 horas en Potosí 261. 3er. piso. Edificio Kavlin

**Dr. Milciades Arce Alcoba**
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general. Cirugía ginecológica. Partos y Niños. Perfeccionamiento médico quirúrgico en Buenos Aires y Montevideo. CONSULTORIO: Hermanos Ballivián 111. Tel. 2656. Consultas de 3 a 5 DOMICILIO: Pinilla 100. esq. 6 de Agosto

**Dr. Bruno Boehme**
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general. Cirugía gastro intestinal. Cirugía biliar. CONSULTORIO: Clínica Santa Isabel. De 15 a 17 horas. Tel. 5605. DOMICILIO: Parque Infantil 5 Tel. 3608

**Dr. Ml. Aragón Peralta**
Estudios en las Universidades de Lima y Santiago de Chile. Medicina y Cirugía: Ginecología. Obstetricia, Pediatría. Trastornos alimenticios. Sangre: Enfermedades transmisibles. CONSULTORIO 20 de Octubre 657. Tel. 2965.

**Dr. J. Bilbao la Vieja**
MEDICO — CIRUJANO.— Cirugía Gastrointestinal. Cirugía de Vías Biliares. Cirugía General. CONSULTORIO: Potosí 501. 1er. piso. Oficina 2. DOMICILIO: Guerrilleros Lanza Nº 9 Tel 3284 Consultas de 14 a 16

**Dr. Augusto López Vidal**
MEDICO—CIRUJANO.— Especialización y práctica en Johns Hopkins University (Baltimore). Enfermedades y Cirugía propia de la mujer. Embarazos. Partos y sus complicaciones. CONSULTORIO: Loayza 19. de horas 16 a 18 Tel. domicilio 6391

**Dr. Eduardo Vela Pacheco**
CIRUGIA—MEDICINA DE NIÑOS— Consultorio; Edificio Almaraz Mercado esq. Yanacocha. 59 piso CONSULTAS: de 4.30 a 7 p.m. días sábados atención gratuita para niños pobres. DOMICILIO: Sagárnaga Nº 55. Tel 4885

**Dr. Victor Rios**
MEDICO CIRUJANO.— Diplomado en la Universidad de Buenos Aires. Con práctica en los Hospitales de la Argentina y el Uruguay. Cirugía General. En especial cirugía de las enfermedades de señoras. (Ginecología y Obstetricia) Consultas de 2 a 6 p.m CONSULTORIO: Illampu 475

**med. F. Humboldt Barrero**
ENFERMEDADES DE LA PIEL — Miembro de la Asoc. Internacional de Leprología y del Colegio Ibero — latino de Dermatología CONSULTAS: de 15 a 17 Murillo 220 DOMICILIO Av Chile esq EE UU 49 piso.

**Dr Herbert Walterspiel**
De la Univ. de Freiburg Br Alemania Especializado en Medicina Interna y Radiología Instalación de Rayos X Electrocardiograma y Lab Clínico CONSULTORIO: A piaru 311 esq Genador (Ed Hertzog) Consultas: de 14 a 16 y horas convenidas Tel 3674 Casilla 364

**Dr. Angel Barrenechea T.**
MEDICO CIRUJANO.— Estudios de especialización en el exterior. Atiende preferentemente: PARTOS. ENFERMEDADES DE SEÑORAS. CIRUGIA. GINECOLOGIA. TROPICALES. Paludismo. Consultas solamente de 17.30 a 19. CONSULTORIO: Potosí 501 1er. piso (Ed. Chain) Tel 3170

**Dr. Pastor Sangueza**
MEDICINA INTERNA.— Enfermedades broncopulmonares. Corazón, Aparato Digestivo. CONSULTORIO: calle Yanacocha Nº 235. Ed. Asbún. 59 piso. Oficina Nº 2. DOMICILIO: Graneros 482

**Dr. Néstor Salinas Aramayo**
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE NIÑOS. Prof. de Pediatría de la Fac. de Medicina. CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 55. 29 piso (altos teatro Monje Campero). Consultas de 14.30 a 18. DOMICILIO: Sánchez Lima 1242. Tel. 4257.

**Dr. Jacobo Abularach**
MEDICO — CIRUJANO.— De la Univ. de Chile. Especializado en España. CIRUGIA GRAL. y ESPECIAL. Estómago. Intestinos. Hígado, Matriz. Ovarios. Várices. Hemorroides, Bocio, Hernias. DOMICILIO Y CONSULTORIO: Ayacucho 150 (Ed. Flores). Tel. 5459. oCnsultas de 15 a 17.

**Dr. Enrique Vergara M.**
JEFE DE CLINICA DERMATOSIFILOGRAFICA DE LA UNIV. Jefe del Serv. de Dermatología sec. mujeres del Hosp. Gral. de Miraflores. ENFERMEDADES DE LA PIEL. Medicina Interna. CONSULTORIO: Colombia 390 (antes Zoilo Flores) Hs 13.30 a 16.30. Casilla 2223.

**Dr. Victor Huaman**
MEDICO CIRUJANO. Corazón Pulmones. Hígado. Ginecología y Obstetricia. Venéreas. Consultorio: Bueno 284. Consultas: de 11 a 12 m y de 14 a 18 p.m. Casilla 1633 Tel 6373

**Dr. Luis Hurtado Gómez**
MEDICO DE NIÑOS.— Estudios en París. Méjico y EE. UU. CONSULTORIO: Av. Mariscal Santa Cruz. Ed. S. S. C. O. 3er. piso. Horas 14.30 a 17. Tel. 4938. DOMICILIO: Av 20 de Octubre 635 Tel 2751

**Dr. Juan Marco R.**
DIPLOMADO EN CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL en la Rep. Argentina Diagnóstico de las enfermedades biliares por SONDAJE FRACCIONADO COLANGIOMANOMETRIA OPERATORIA. Consultorio: Ed. Almaraz 3er. piso. esq. Mercado—Yanacocha. Horas 15 a 19. Tel. dimicilio 6707.

**Dr. Luis Pozo Trigo**
ESPECIALISTA EN NARIZ, OIDOS, GARGANTA. Operaciones de amígdalas, especialmente en niños por procedimientos modernos. Consultas de 11 a 12 y 14 a 17. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Yanacocha 230. Tel. 5389. Casilla 1648.

**Dr. Benjamín Aramayo O.**
MEDICO CIRUJANO. — Estudios postgraduados Columbia University, EE. UU. Medicina Interna. Enfermedades de señoras. CONSULTORIO: Yanacocha 235. 3er. piso. Oficina 5. Consultas de 17 a 19. Sábados de 14 a 17. Tel. 6901. Casilla 1700.

## DENTISTAS

**Dr. H. García Pradel**
CIRUJANO DENTISTA.— Moderno instrumental científico, alta especialidad. Rayos X. Tratamiento integral de las caries dentarias y enfermedades de las encías. Control radiológico y radioscópico en toda curación. CONSULTORIO: Comercio 371. Horas 10 a 12 y 15 a 20.

**Dr. Guillermo Ríos C.**
CIRUJANO DENTISTA.— Por cambio de residencia ha instalado su consultorio en esta ciudad. Atención de horas 14 a 19. CONSULTORIO: Yanacocha Nº 230.

**Prof. Dunstan Pericon**
CIRUJANO DENTISTA.— Especialmente: Niños. Dentaduras totales y parciales. Puentes, coronas e incrustaciones de oro. Extracciones y obturaciones en general. CONSULTORIO: Potosí 451. frente al Tribunal de Justicia De 14 a 18 horas Tel 5155

**Dr. J. Quevedo Sánchez**
DENTISTA.— Atiende con horas fijas de 10 a 12 y de 14 a 20. CONSULTORIO: Potosí 501 esq Janero Sanjinés

**Dr. V. Peláez Lazarte**
CIRUJANO—DENTISTA.— Instrumental especial para niños y adultos. Rayos X. Anestesia general. Protoxido de Azoe. Horas fijas. Atiende de horas 12 a 13 y de 14 a 20. CONSULTORIO: Comercio 517 Tel 5480

**Dr. Zamorano de Berindogue**
CIRUJANO — DENTISTA.— De la Universidad de Chile. CONSULTORIO: Goytia 92 Atiende de 2.30 a 6 p.m Tel 6419 Casilla 2441

**Dr. Jorge Plaza**
CIRUJANO.—DENTISTA.— Consultas de 10 a 12 y 14 a 19. Horas fijas. CONSULTORIO: Loayza 223 altos. frente al Colegio La Salle

**Dr. Pinel del Castillo**
DENTISTA.— ODONTOLOGIA MODERNA Extracciones difíciles. Dentaduras. Operatorio RAYOS X Reservación de horas para tratamientos. CONSULTAS: de 9 a 12 y de 2 a 7 Calle Comercio, Ed. Cine Princesa. 3er piso Departamento 14 Teléfonos 6976 y 5777.

**Dr. V. Hugo Valdez R.**
CIRUJANO DENTISTA.— Especializado en el exterior. Prótesis Cerámica. Servicio de Rayos X Av Mariscal Santa Cruz Ed. Sickinger Tel 3201

**Dr. Roberto Staszeski L.**
CIRUJANO DENTISTA.— Universidad de Chile y EE. UU. Instalación y procedimientos modernos RAYOS X Consultas de 10 a 12 y de 14 a 19. Ed. Sáenz. 29 piso. Av. Camacho esq Loayza Casilla 754. Tel 5548

**Dr. med. Lindner**
Ex-profesor de la Universidad de Leipzig. Atiende en su Clínica-Dental Av América 395 de 9.30 a 7.30

**Dr. A. Ballivián y Medina**
CIRUJANO DENTISTA.— De viaje de estudios al exterior, atenderá a partir del 18 de septiembre. Av Camacho. Edificio Sáenz.

**Clínica Dental Quiroga**
Atendida por dos Cirujanos Dentistas. Instalación moderna. Rayos X Especialmente Puentes y Coronas en oro y materiales modernos Dentaduras postizas totales y parciales en acrílico. ATENCION PERMANENTE. CONSULTORIO y DOMICILIO: Juan de la Riva 24. 29 patio altos

**Atención Dental Sopocachi**
Dr. ARTURO GALLEGUILLOS Y VARGAS.— Ciujano Dentista. Instalación moderna.— Rayos X. Odontología infantil. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Sánchez Lima 737 Sopocachi, entre Fernando Guachalla y Rosendo Gutiérrez. Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 8 p.m.

## OCULISTAS

**Dr. J Pescador Sarget**
MEDICO OCULISTA. — Federico Zuazo esq Reyes Ortiz Tel 4509

**Dr. R. Monasterio Claure**
MEDICO—OCULISTA.— Estudios y especialización en la Universidad de Chile (Servicio de Oftalmología del Prof. CARLOS CHARLIN CORREA. Hospital "Salvador", Santiago, Chile). CONSULTAS: de 3 a 6 p. m Potosí 169 Tel 2282

**Dr. Roberto Valda Arana**
EX—JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS. NARIZ, OIDO Y GARGANTA del Hospital Alvear y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires, Av Santa Cruz 77. (altos CIBO). Tel. 4198. Consultas de 11 a 12 y 15 a 18 horas.

**Dr. E. Pérez Pórcel**
MEDICO ESPECIALISTA.— Enfermedades de Ojos, Oídos, Nariz y Garganta, Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires. CONSULTORIO. Loayza 18. 3er piso. Horas 15 a 18. Tel. 4736. Ed. EL DIARIO

**Dr. Ñuflo Max Otazo F.**
MEDICO OCULISTA.— Estudios de especialización en España e Inglaterra. CONSULTORIO: Montevideo 7, casi esquina Av. Arce. Atiende de horas 15 a 18.

## LABORATORIOS

**Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"**
Análisis clínico. Hematología Bioquímica de la sangre. Serología Bacteriología. Parasitología. Transfusiones de sangre y plasma, calle Loayza 19. Oficina 6 Teléfono 3376 V. M. VILLAREJOS CELSO S. C. ROSELL.

**Dr. Héctor Carvajal**
De la Univ. de Buenos Aires. Catedrático de la UMSA. LABORATORIOS DE DIAGNOSTICO CLINICO. Análisis biológicos en general: sangre, orina, líquidos biológicos. Ultima técnica. Loayza 126. Horas 9 a 12 y 15 a 19.

**HIDROTERAPIA**
Baño de salud al vapor. Desintoxica el organismo y purifica la sangre. Calle Batallón Sucre Nº 434, zona San Pedro. Atención de 15 a 17 p. m.

## ABOGADOS

**Dr. Daniel Gamarra**
BUFETE DE ABOGADO EN SUCRE.— Atiende juicios y recursos ante la Corte Suprema, Sucre, casilla correo 77.

**Mario Bueno C.**
ABOGADO.— Atiende asuntos en Suiza, Francia y España. On parle française. BUFETE: calle Comercio 371. Tel. 3564.

**Froilán Calderón A.**
ABOGADO.— Ha reinstalado su Bufete en la calle Potosí Nº 501. Ed chain 1er piso Of. Nº 10. Tel 5698

**Dr. Carlos Tovar Gutzlaff**
ABOGADO.— Graduado en la Universidad Central de Madrid. Atiende asuntos civiles y administrativos Yanacocha 475 1er. piso Oficina 1

**Mario Salinas Zalles**
ABOGADO.— Asuntos en general calle Socabaya 147. Tel. 3807.

**Rodolfo Subieta**
ABOGADO.— Estudio. Colón 315. Casilla 129. Tel. 2756. Civiles, administrativos y mineros. Organización de Sociedades Mercantiles

**Guido Valle Antelo**
**Javier Arce Villalba**
ABOGADO.— Civiles Sociales, Administrativos. Mercantiles. BUFETE: Av. Mariscal Santa Cruz, Ed. "Cadeja" piso 11. Tel. 4241. Casillas 4 y 145.

**Augusto Gottret B.**
ABOGADO.— Especialidad asuntos comerciales, mineros y civiles. Organización de Sociedad. Atención de 10.30 a 12 y 15 a 18. Ayacucho 160 49 piso Tel 3206. Casilla Nº 239

**Lutgardo Villalba Roso**
ABOGADO.— Asuntos Civiles, Sociales, Mineros, Apelaciones Min. Minas, Corte del Trabajo. Administrativos, Jubilaciones, Pensiones, etc. Trámite Pasaportes, Títulos Profesionales, BUFETE: Mercado 269. frente Ed. Guerrero

**Dr. Alberto Pinilla M.**
ABOGADO.— Asuntos en general. Especialmente Administrativos y Civiles. DIVORCIO A BREVE PLAZO. Organización de Sociedades Mercantiles. BUFETE: Figueroa 532. Tel. 2316.

**H. Urquizo Gutiérrez**
ABOGADO.— Sucesiones contratos perfeccionamiento de títulos constitución de sociedades mercantiles, cobranzas. ESPECIALIDAD DIVORCIOS Consultas de horas 14 a 18 todos los días inclusive sábados. Socabaya 313 esq. Potosí Tel. 3625. Casilla 1875 DOMICILIO: Pichincha 741 Tel 4045

**René Quiroga Vargas G.**
ABOGADO.— Asuntos penales civiles, sociales, administrativos y mineros Yanacocha 336 3er piso Of 3

**Justino Daza Ondarza**
ABOGADO.— Civiles, administrativos sociales y mineros Yanacocha 235. 1er piso Oficinas 6, 7 y 8

**Hernán Paredes Candia**
ABOGADO.— Atiende en las mañanas de hs 10 a 12 y en las tardes de horas 15 a 18, todos los días hábiles Bufete: Pasaje Kuljis (altos) con entrada por las calles Comercio Nº 544 y Janero Sanjinés Nº 433 Tel 5871 Casilla 1649

**Dámaso Eduardo Delgado**
ABOGADO.— Estudio Jurídico en Av. Montes 673 69 piso. Tel 3686 Administrativos Industriales y civiles.

**Carlos Terrazas T**
ABOGADO.— Notario de Fe Pública. Atiende en su Notaría calle Yanacocha 235. 59 piso Oficina Nº 6 Ed. Asbún Domicilio Av Busch 420 Tel 3827

**Angel Cordero Peralta**
ABOGADO.— Ex—Juez. Reinstaló su Bufete en la calle Jenaro Sanjines 321, esquina Potosí. Atiende asuntos en general. DOMICILIO: Sagárnaga 270.

**J. H. Arana Rocabado**
ABOGADO.— Ex-Asesor Jurídico de la Insp. Gral. del Trabajo. Atiende asuntos sociales en general. Civiles. Penales. Trámite de pasaportes internacionales. Abogados corresponsales en Cochabamba. Ed. Almaraz—Aliaga, 3er. piso. Of. 4. Mercado 403.

**Jaime Mendizábal Moya**
NOTARIO DE FE PUBLICA.— Yanacocha Nº 425 3er. piso. Oficina Nº 40. Tel. 4215. DOMICILIO Heriberto Gutiérrez Nº 3

**José Nava Cueto**
NOTARIO DE FE PUBLICA.— Rapidez. Seriedad. Cumplimiento. Yanacocha 336. 3er. piso. Oficina 10. Tel 2933. DOMICILIO. Raúl Zabala 501

## Oficinas Técnicas

**V. Hugo Candia Y.**
RADIO TECNICO.— Diplomado en Buenos Aires. República Argentina Con varios años de práctica. Arreglo radios de toda marca, tocadiscos grabadoras etc. Dirigirse: Jenaro Sanjinés Nº 321 altos.

**TELECTRA**
Radio reparaciones. Amplificadores Tocadiscos, Grabadoras de sonido Proyecto y construcción de aparatos especiales. Moderno instrumental de precisión. Atención a domicilio. Tel. 2866.

## AUDITORES

**"BAHIA"**
CONSORCIO COMERCIAL CONTABLE Contabilidad general Costos. Estadísticas. Organización Empresas. Descargo Divisas Trámites Administrativos Comisiones, consignaciones Compra—Venta mercaderías general Ed. Chain 4º piso Oficina Nº 1 Plaza San Francisco

**Victor Pacheco Jiménez**
AUDITOR FINANCIERO.— Contabilidad general. Costos Estadística Organización de Empresas y todo lo concerniente a Auditoría Financiera Casilla Correo 2130 Tel 4543

**Of. de Contabilidad**
Atiende trabajos de contabilidad, balances, hojas de costo, trámites administrativos, liquidación de impuestos, etc. POLICOPIADOS SE ATIENDEN A PRECIOS MODICOS Publicidad "ARS" Loayza Nº 66, altos. Tel. 4213.

**Walter Ballesteros E.**
CONTADOR.— Recibe trabajos de contabilidad. Trámite en general. Oficinas: Ed. Iglesias. 29 piso Yanacocha 475. Tel. 2352

RAYO
FLOTANTE
patentado
JUNIN 725

**Automóvil**
Vendo Buick 47/51 en excelente estado de conservación, radios, etc. Juan de Vargas Nº 100, Miraflores.
4811

**Mostradores Estanterías**
En venta calle Ingavi Nº 473.
2811

**Casa junta**
Con jardín independiente, necesita matrimonio sin hijos, preferible Sopocachi. Ref. esta imprenta por carta a: M. A.

**Pensión "Aida"**
COLON 234
Comunica a su clientela que con motivo de las Fiestas Patrias, preparará el siguiente MENU:
Entrada de papas a la huancaina.
Chupín de camaroncillos.
Arroz con pato.
Tamales y postre de chirimoyas.
Se ruega reservar mesas.
384

# La Responsabilidad Social de la Industria

Londres, (BIS).— El 19 de julio el duque de Edinburgo presidió en el palacio de Buckingham la conferencia de industriales reunida para estudiar la responsabilidad social de la industria en la Comunidad y el Imperio Británicos. El duque es presidente de la Sociedad de Bienestar de la Industria. Se tomaron las siguientes resoluciones:

1) La Conferencia de la Comunidad y el Imperio se efectuará en Gran Bretaña, probablemente en Oxford, en julio de 1956.

2) El propósito de esta conferencia será el poner en contacto a representantes de la Comunidad y el Imperio con miras al intercambio de la experiencia y conocimiento que tengan acerca de los problemas humanos de la industria en sus respectivos países.

3) La conferencia estudiará los factores humanos de la industrialización en su totalidad; por una parte, los factores personales de salud, satisfacción, eficacia y bienestar de los trabajadores de la industria; por la otra, los problemas sociales que provoca la industrialización en las vidas de los individuos, en sus familias y comunidades. En este sentido ya se ha adelantado mucho, práctica y teóricamente, y el el conjunto de las diversas experiencias recogidas en los países de la Comunidad y el Imperio será de gran valor para los que participen en la conferencia.

4) Se aclara que no se ha mencionado la posibilidad de considerar y discutir las relaciones entre patronos y sindicatos, ni salarios, organismos de conciliación y arbitraje, etc.

También se decidió crear comisiones que estudiarán diversos aspectos de la conferencia, como las relativos a programas y documentos, delegados, jiras de estudio, financiamiento, hospitalidad y relaciones públicas. Además, se designó un pequeño comité de orientación, bajo la presidencia de Sir Harold Hartley, para coordinar la labor de las comisiones. Finalmente, los presentes decidieron volver a reunirse en el curso del año.

# El Caso del Doctor John

Londres, (BIS).— El día 26 de julio, contestando en la Cámara de los Comunes a una pregunta sobre la desaparición del doctor Otto John, jefe del servicio federal de seguridad interna de la Alemania Occidental, el ministro británico de Relaciones Exteriores dijo:

"El Sr. Otto John salió del hotel de Berlín Occidental donde se alojaba, el 20 de julio al anochecer, y se dirigió a la zona este de Berlín. Una declaración, según se dice grabada por el mismo John el 20 de julio, fué transmitida por la radio de la Alemania Oriental el 24 de julio por la noche. No se han establecido aún perfectamente los hechos, y en especial se desconocen las circunstancias en que se realizó la transmisión de radio.

"Las autoridades federales alemanas se hallan en comunicación con la Alta Comisión Aliada, en lo que se refiere a la forma de presentar la cuestión ante las autoridades svléticas".

Ante otra pregunta, el señor Eden dijo que la designación de John fué y es de la exclusiva incumbencia de las autoridades alemanas, aunque en la época de la misma, en 1950, los tres aliados occidentales fueron naturalmente consultados. Dichos aliados no pusieron objección, a causa de la excelente actividad desplegada por John contra los nazistas.

**Dr. Gregorio Mendoza Catacora**
Profesor de Urología y Jefe del Servicio Urológico y Venéreo del Hospital — Cirugía General, Especialmente Operaciones del Riñón, Vejiga, Próstata, Matriz, Ovarios, etc. y tratamiento de la Esterilidad
Consultas Plaza Franz Tamayo 411 (Antes del Estudiante) de 3 a 5

**TERRENO EN LA FLORIDA**
VENDO VARIOS LOTES.
Ref. AVENIDA MARISCAL SANTA CRUZ 95. Of. Nº 3.
5911

**MAQUINA DE COSER**
Preciso urgente tomar en alquiler.
Excelentes condiciones.
"BAMBY PLASTIC", Mercado 42 altos.

**Casa para Diplomáticos**
BUSCASE
Llamar teléfono 41–16

**SE VENDE**
Una "Radio RCA" para ambas corrientes, 5 bandas ensanchadas, tipo "Hallicrapter", especial para retransmisiones, posee voltímetro interior visible, alcance mundial.
Un "TESTER WESTON", probador de bulbos en general.
Un Regulador de corriente, manual.
Referencias al edificio Guerrero 3er. piso, oficina "COMEL".
2811

**MADERERA IND. ALEMANA**
SE NECESITA:
Un maestro carpintero.
Un tornero en trabajos de madera. — Presentarse: Calle Cuba Nº 129 (Miraflores).

**VIVIENDA MILITAR**
Cita a Asamblea Ordinaria a los señores socios de la Institución para el día de hoy miércoles 11 a horas 18.30 en el local del Círculo Militar, debiendo efectuarse la Asamblea con el número de socios presentes.
La Orden del Día comprende:
—Lectura de la Memoria y Balance de la gestión 1953-1954.
—Elección y renovación parcial del Directorio Central.
La Paz, agosto 11 de 1954.
EL DIRECTORIO.
1811

AVI-VATO por LINO PALACIO

¡MUCHACHOS! ME ASALTARON Y ME ROBABON HASTA LA ROPA! ¡PRÉSTENME DIEZ PESOS PARA EL TAXI!
¡JE!
CAFE BAR
¡NO TEMA!, ES SOLO UN FUERTE RESFRIO ¡SON CINCUENTA PESOS!
¡ATCHIS!

TARZAN

SOBRE EL CUERPO INANIMADO DE LA ENORME BESTIA, EL AMO DE LA SELVA, EMITIO SU GRITO DE VICTORIA.
LAS OTRAS CRIATURAS TEMBLARON AL OIR LA VIGOROSA VOZ.

**ROPA**

importada de Estados Unidos, en buen estado de uso, excelente calidad y confección, se ofrece en venta por menor a precios reducidos. Abrigos gruesos y delgados, vestidos de seda y lana, para señoras y señoritas. J. Sanjinés 436 último piso.
3076

COLON

MAÑANA
Un espectacular estreno en un bello TECNICOLOR

Robert Ryan y Claire Trevor
EN

EL MEJOR DE LOS MALOS
Desafiando a los elementos y a la más violenta de las pasiones surge el drama emocionante y avasallador.

Un éxito 20TH CENTURY FOX.

Hoy miércoles Popular
Matinée y Noche Doble
EL MUCHACHO ALEGRE y EL SILENCIOSO

TANDA
SANGRE EN EL BARRIO


## ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO MUNICIPAL.— Hoy en noche a las 21.30 sigue la semana de despedida del espectáculo cumbre presentado por el Instituto Cinematográfico Boliviano VIAJANDO POR NUESTRA TIERRA comedia musical de Celso Peñaranda Quiroga. Lo más grandioso hasta la fecha en teatro nacional. Ultimas funciones. Platea 200. — Anfiteatro 100. — Galería 60.—

TEATRO PRINCESA.— Tel. 2626 Matinée y tanda Marlene Dietrich en DESESPERACION además el noticiero boliviano Nº 64. Noche función pro edificaciones escolares POR ELLOS TODO. Matinée platea 45.— tanda y noche 50.—

CINE PARIS.— Tel. 2380. Matinée y tanda en tecnicolor EL JINETE SOLITARIO. Matinée 45.— tanda 50.— Noche función pro edificaciones escolares DOS RIVALES. Luneta 50.—

CINE TESLA.— Tel. 3803. Matinée, tanda y noche últimas funciones de PAGLIACCI con Tito Gobby y Alfo Poli. Matinée 55.— tanda y noche 75.—

CINE MURILLO.— Matinée, tanda y noche doble EL DISCO VOLADOR 7 al 9 y NUBES NEGRAS drama policial. Matinée 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.—

CINE MIRAFLORES.— Matinée, tanda y noche doble LA ESPADA FATAL 10 al 12 y PASION DE ODIO. Matinée platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

CINE MIGNON.— Matinée, tanda y noche en tecnicolor la emocionante película EL CORREO DE LA MUERTE. Matinée, tanda y noche platea 30.— alta 23.—

MONJE CAMPERO.— Matinée, tanda y noche presenta el estreno en tecnicolor EL PRECIO DE UN HOMBRE con James Stewart y Janet Leight, además el noticiero nacional Nº 64. Precios matinée 55.— y 45.— tanda y noche 75.— y 55.—

CINE LA PAZ.— Matinée, tanda y noche sigue el film en tecnicolor TU ERES MI PASION con Mario Lanza y Doretta Morrow. Precios matinée 55.— tanda y noche 75.—

CINE EBRO.— Matinée, tanda y noche presenta estreno de CHUCHO EL REMENDADO con Tin Tan y Alicia Caro, además el noticiero nacional Nº 64. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

CINE ROXY.— Matinée, tanda y noche sigue el emocionante film en tecnicolor INFIERNO EN LAS NUBES con John Wayne y Robert Ryan. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

CINE ABAROA.— Matinée, tanda y noche colosal simultáneo de CHUCHO EL REMENDADO con Tin Tan, Alicia Caro y su carnal Marcelo. Pecios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

COPACABANA.— Desde las 14 horas el drama NOCHE DE PERDICION con Rosa Carmina y Carlos Cores. Precio 50.—

CINE COLON. — Matinée y noche gran programa doble EL MUCHACHO ALEGRE con Luis Aguilar y EL SILENCIOSO en tecnicolor con Alan Ladd. Tanda el drama SANGRE EN EL BARRIO con Antonio Badú. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.

CINE BOLIVAR.— Matinée, tanda y noche presenta en tecnicolor EL GRAN CARUSO con Mario Lanza y Ann Blyth. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

CINE AVENIDA.— Tel. 5409. Matinée y tanda el film cómico NOVIOS ULTIMO MODELO con Cliffton Webb y Anne Francis. Precios matinée 45.— y 30.— tanda 50.— y 35.— Noche doble de gancho LA INDOMABLE en colores y BAILE MI REY con Resortes. Precios 50.— y 35.— (dos personas con un solo boleto).

CINE SAN CALIXTO.— Noche a horas 20.30 LA DAMA DEL 13 y EL HIJO DE LAS FIERAS en colores, con Sabú. Percios 35.— y 30.


Hoy a las 21.30 Hoy

Sigue triunfando el suceso presentado por el Instituto Cinematográfico Boliviano:

Viajando por Nuestra Tierra

Fantasía musical de Celso Peñaranda Quiroga.
Teatro Municipal hoy noche a las 21,30 Platea Bs. 200. Anfiteatro Bs. 100. Galería Bs. 60.–

Ultimas funciones
Para evitar aglomeraciones las localidades están en venta desde Hs. 10 a.m.

**INGLES**
intensivo. Sistema norteamericano. Clases individuales privadas. Tel. 4752. Barrios 21. Sopocachi.

SE VENDE O ALQUILA
MINA DE ORO (Chuquiaguillo)
Ref: Empresa Minera Aurífera "TORAIMI" Casilla 235.
1811

MALETINES y COMPRA-BOLSAS
En hermosos colores — Por mayor y menor.
"BAMBY PLASTIC", Mercado 42 altos, Casilla 1342.

CINE PARIS
JUEVES – ESTRENO – JUEVES
OTRA BELLA PRODUCCION DEL CINE ARGENTINO, PRESENTANDO A:
Mirtha Legrand
Fernando Lamas
Narciso Ibáñez Menta

VIDALITA
De una hermosa canción, una bella película. Música criolla. El romance del gaucho enamorado.

TEATRO PRINCESA
VIERNES – ESTRENO – VIERNES
GINGER ROGERS
Sintió un presagio fatal al conocer a
DENNIS MORGAN
"¿Debo dejarlo que vuelva con su esposa..? ¿Qué haría usted?"
WARNER BROS. presenta
"Conflictos Humanos"
("Perfect Strangers")
Con THELMA RITTER Productor: JERRY WALD Director: BRETAIGNE WINDUST

SELECCIONES DEL CONSORCIO CINEMATOGRAFICO DE BOLIVIA


## CITACION A LOS INDUSTRIALES EN CURTIEMBRES Y EXPORTADORES DE CUEROS VACUNOS

Existiendo para la venta o exportación DIEZ MIL CUEROS DE RESES, se cita a los interesados indicados en el epígrafe a una reunión que se llevará a cabo el día jueves 12 del presente, a horas 10, en el Banco Central de Bolivia, Oficina de Fomento de Exportaciones.


-H O Y-
MONJE CAMPERO
FUEGO Y FURIA EN UN ESTUPENDO DRAMA DE LA M-G-M!
JAMES STEWART · JANET LEIGH
ROBERT RYAN · RALPH MEEKER
EL PRECIO DE UN HOMBRE
("THE NAKED SPUR")
TECHNICOLOR

En las agrestes llanuras donde el amor y la ley no pueden imperar, se disputaron la recompensa con desesperada furia y el último sobreviviente fué el dueño de la fortuna.

Un éxito METRO GOLDWYN MAYER distribuído por EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

CINE TESLA
MAÑANA – ESTRENO – MAÑANA
Un ROMANCE SUBLIME...INOLVIDABLE
DELICIOSA Y APASIONANTE
Con GRAN COLORIDO MUSICAL!!!
COLUMBIA PICTURES presenta
LARRY PARKS
CANTA EL CORAZON
(JOLSON SINGS AGAIN)
En TECHNICOLOR!

Miraflores-Murillo
MAÑANA SEGUNDA SEMANA
A PETICION POPULAR!
La historia que hace REIR y GOZAR por su Comicidad!
POSA FILMS. S. A. presenta a su artista exclusivo
CANTINFLAS
Esto se hace Así
Desafió todos los peligros POR EL AMOR
Música MANUEL ESPERON
en EL CIRCO
con GLORIA LYNCH
Menores
Dirección de MIGUEL M. DELGADO
Distribuido por COLUMBIA PICTURES
Sensacional REESTRENO

PRESENTA LA DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE FILMS, LIMITADA

Cine Mignon
Mañana – Mañana
CARLOS TRUJILLO
y sus novedades artísticas

ADEMAS
En tecnicolor la emocionante película
JURAMENTO CUMPLIDO
¡AUDAZ AVENTURA!

## SEPELIOS

**Sra. MARIA PEREZ de SOLIS** (Q. E. P. D.).— Confortada con los auxilios de la Religión Católica ha dejado de existir.— Napoleón Solis, esposo; Juana v. de Pérez, madre; Miguel, Adela y Antonio Solis P. hijos; Pedro, David y José (Teófila Sandoval) hermanos; Domingo Solis y Altagracia de Solis, padres políticos. Exequiel Solis y Vitalia M. de Solis, tíos; los tíos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades y muy en especial a los residentes cochabambinos se dignen concurrir a la traslación de los restos de la extinta al Cementerio General, el día de hoy miércoles 11 del presente mes a horas 11 a. m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Zoilo Flores (local del Sindicato de Choferes 1º de Mayo). Su concurrencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.
Funerales Casa Aliaga. Tel. 5676.
1811

**Srta. IRMA ROSARIO CARVAJAL SANZETENEA** (Q. E. P. D.). — Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir.— Victor Carvajal Coalo y Cristina Sanzetenea de Carvajal, padres; Eddy Victor, Ana, María Cristina y María del Carmen Antonieta, hermanos; Encarnación v. de Carvajal y Elvira Balderrama, abuelos; los tíos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas y en especial a las alumnas del 5º curso del Colegio "Lourdes" se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy miércoles 11 a horas 16 (4 p.m.) El cortejo fúnebre partirá de la calle Cap. Echeverría Nº 246. Atención que agradecerán los familiares. El duelo se recibe por tarjeta.
Sepelios Casa Guzmán Tel. 4014.

## MISAS

**Sra. MARUJA S. G. de SAENZ** (Q. E. P. D.)— El Directorio del Sindicato de Comerciantes Minoristas en Abarrotes, invita a todos los socios de la Institución, familiares y amigos de la que en vida fué su digna socia y Secretaria de Hacienda, a la misa de Requiem que ha de mandar oficiar en el Templo de la Merced el día jueves 12 a horas 11, en memoria de la extinta y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá el profundo reconocimiento del Directorio del Sindicato.
2811

**ESTHER ALBAREZ de UGARTE** (Q. E. P. D.).— El esposo e hijas ruegan a sus parientes y amistades se dignen concurrir a la misa que recordando el 2º año de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar en el Templo de la Merced, el día jueves 12 a horas 10 a. m. No circulan invitaciones especiales. El duelo se despide en la puerta del Templo.
1811

**Sr. OCTAVIO THENIER** (Q. E. P. D.).— Alcira Thenier A., Julia T. de Noriega y Luisa T. de Revollo (ausente) hijas, los hijos políticos, nietos, hermana y demás familia, ruegan a sus parientes amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa de Requiem que recordando el primer año de su fallecimiento mandan celebrar en la Parroquia de Santo Domingo (antigua catedral) el día de mañana jueves 12 a horas 10 y 45. Favor que será eternamente reconocido por los dolientes.
1811

**EDUARDO RIOS RONCAL** (Q. E. P. D.).— Teresa Roncal v. de Ríos madre; Guillermo, Yolanda de Alfaro Ruth y Luchito Ríos hermanos; Neptalí Roncal, Elena de Solis tías, los hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan asistir a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento mandarán a oficiar en sufragio del alma del extinto el día jueves 12 del presente a horas 10 a. m. en el Templo de la Recoleta. La concurrencia a éste acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.
1811

**Sr. CARLOS ROJAS VIDAURRE** (Q. E. P. D.).— Candy Estévez v. de Rojas esposa; Carlitos y Javierito, hijos; Carmen Vidaurre A. madre; Daría Argandoña, abuela; Guillermo, José, Jorge, Humberto, Rafael y Olga, hermanos; los hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades, personas piadosas y en forma especial al personal de la Fábrica de Vidrios y Cristales a los empleados del Tribunal de Justicia y al Centro de Acción Gran Poder, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el primer mes de su llorado fallecimiento mandarán oficiar en el Templo de San Juan de Dios el día jueves 12 del presente a horas 11 a. m. Su concurrencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta. No circulan invitaciones especiales.

### ELVIRA AUGUSTA SALINAS

(Q. E. P. D.)

Fallecida el 11 de agosto de 1952, en Riberalta.

María, su madre, Alfonso, María Antonieta, Fernando, hermanos; hermanos y hermanas políticas, sobrinos, primos y demás parientes y amigos, personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el segundo aniversario de su sensible fallecimiento, se celebrará el día de hoy 11 del presente, a horas 10 a.m. en el templo de los Rvdos. Padres Carmelitas.

Su asistencia a este acto piadoso será muy reconocido por la familia doliente.

### Sra. TERESA REVATTA DE DORN

(Q. E. P. D.)

Basilio Dorn H. esposo; Jorge y Luis Dorn R. (ausente) hijos; Juan, Luis, Teresa, Leonardo, Xavier, Jorge, Mauricio Dorn H. hermanos políticos (ausentes); sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando los tres años de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar en sufragio de su alma el día de hoy miércoles 11, a horas 9 y 15 en el templo de San Juan de Dios.

Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

1811

### Señor ENRIQUE ASCARRUNZ VEGA

(Q. E. P. D.)

Luis y Carlos Ascarrunz Muñoz, hijos; Hugo, José y Hortensia Ascarrunz Granier, hijos (ausentes); Carmela V. de Ascarrunz Muñoz y Elena A. de Ascarrunz Muñoz, hijas políticas; Adolfo y Carlos Ascarrunz Valdivia, nietos; las nietas políticas, los bisnietos, primos, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el mes de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar en la iglesia de la Merced, el día de hoy miércoles, a horas 11.30 a.m.

Su concurrencia a este acto piadoso, será eternamente reconocido por la familia doliente.

### Sra. CARMEN URQUIOLA DE RIVERO

(Q. E. P. D.)

René Rivero Ibarguen, esposo (ausente), René Rivero U., Alfredo, Luis, Aida de Dávalos, Elena de Urdininea, Etelvina de Molina, Carmela de Pérez Salmón, Antonieta de Morales, Amira y Yola (ausente) hijos; Ernesto Dávalos, Francisco Urdininea, Tcnl. Emilio Molina, Dr. Guillermo Pérez S., José Morales Achá, Graciela Molina de Rivero, Lucila Galarza de Rivero, Leonor de Rivero (ausente), hijos políticos; Lucila L. de Fernández y Nela de Ibarguen, hermanas; los primos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a sus amigos, parientes y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar en el templo de Santo Domingo, el día jueves 12 del presente a horas 10 a.m.

Su concurrencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo. No circulan invitaciones especiales.

La Paz, agosto de 1954.


### CASA ARGENTINA

Anuncia a los señores socios y simpatizantes que habiendo finalizado el Torneo Mayor de Ajedrez, brindará mejor comodidad en su salón comedor con sus clásicas parrilladas y platos criollos.

485


# Crónica Social

**PRESIDENCIA**

—Anoche el presidente de la Nación, Dr. Victor Paz Estenssoro, ofreció un banquete en la Casa de Gobierno, en honor del señor Marion Hardesty, director para la América Latina de la Administración de Operaciones en el Extranjero y presidente del Instituto de Asuntos Interamericanos.

El presidente también le entregó las insignias de Gran Oficial del Cóndor de los Andes.

**DIPLOMATICAS**

—El embajador de Italia, señor Luigi Nardi, ofrece hoy una cena de etiqueta en obsequio de un grupo de sus relaciones.

—El día de ayer el señor J. Crawford Brooks, oficial de Asuntos Públicos de la Embajada de los Estados Unidos de América, ofreció un almuerzo en el Círculo Peruano en honor del doctor Teodoro Moscoso, director de la Administración de Fomento Económico del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Asistieron el subsecretario de Relaciones Exteriores, Dr. Eduardo Arze Quiroga; el rector interino de la Universidad, Dr. Gastón Araoz L.; el agregado cultural a la Embajada Americana, señor Fred W. Dickens, y los señores Humberto Vásquez Machicado, Rolando Kempff Mercado, José Luis Corujo, Jaime Renart, Enrique Kempff Mercado, Eduardo Nava Morales, Augusto Pescador y Melvin Niswander.

**REUNIONES**

—La señora Teresa Ormachea de Siles Zuazo, esposa del vice—presidente de la República, ofrecerá el viernes un té—canasta en su residencia particular.

—Retribuyendo atenciones, la señora Carmen Granier de Oyanedel ofrece un té el día de mañana.

—La señora Clara Masses de Michel reunirá mañana a un grupo de sus amigas.

—En obsequio de un grupo de sus amistades la señora Peggy de Veintemillas da un cóctel esta tarde.

—La señora Elba Arteaga de Zuazo agasajará a un grupo de sus amigas con un té.

**CUMPLEAÑOS**

—Mañana celebra su cumpleaños la señora Aida Soliz de Peró.

**FIESTAS INFANTILES**

—Ayer celebró su primer aniversario natal Miguelito Herrera Sánchez.

**MATRIMONIOS**

—Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Marina Zuazo V. con el señor Alberto Paredes Eguino.

—En Cochabamba la señorita Marcela Flores contrajo enlace con el señor Carlos Alcázar Moreno.

**CONFERENCIA DE SAN VICENTE DE PAUL**

—Hoy se reunirán a las 11 las socias de la Conferencia de San Vicente de Paul.

**ENFERMOS**

—Enferma la señora Elena Iturre de Rada.

—Ayer fué sometida a una intervención quirúrgica la señorita Norah L. López M.

**MISAS**

—A las 10 del día de mañana la familia de la señora Victoria Lopera de Ballivián hará oficiar una misa recordando los seis meses de su fallecimiento.

**VIAJEROS**

—De Lima el señor Ciro Humboldt Barrero, primer secretario de la Embajada de Bolivia y cónsul general.

—De Oruro, la señorita Teresa Cabezas.

—De Cochabamba el ingeniero, señor Carlos Claure.

—A París, la Rvda. Madre Sor Agues Veictoire, Superiora del Colegio de los SS. CC.

—De Caracas la señora Laura de Salgueiro.

# ¿Atrae Usted a los Hombres?

Las mujeres ya no se avergüenzan de admitir los esfuerzos que realizan por lucir más atractivas —valiéndose de los maquillajes y las modas— a fin de agradas a su novio o esposo, o de llamar la atención del que les gusta. Hoy en día los cutis suaves, las cejas bien arregladas y los labios tentadores como los de la bellísima Susan Hayward, causan tanta sensación como las piernas de Betty Grable o la manera de caminar de Marilyn Monroe.

Para tener un cutis verdaderamente suave, use invariablemente un maquillaje básico. Aplíquelo ligera y uniformemente, para que luzca fresco y natural que es como gusta a los hombres. Estos, decididamente, ponen serios reparos a un maquillaje pesado que haga parecer a la mujer como si llevara una máscara.

Las cejas pueden resultar muy atractivas si se procura darles una forma despejada, bien definida. Si sus cejas son abundantes y perfectamente arqueadas, usted puede realizarlas muy fácilmente oscureciéndolas con un lápiz de cejas, dibujando trazos breves que imiten los vellos naturales. Si sus cejas son indómitas y carecen de contorno definido, extirpe los vellos sueltos en el puente de la nariz y los párpados. Dele a sus cejas una forma favorecedora: comience en un punto paralela al lagrimal y trace una curva ligeramente pronunciada. Rellene las cejas hasta proporcionarles el ancho deseado.

Si sus labios no son tan incitantes como usted quisiera, también puede remediarlo. Si les falta plenitud, con el pincel de labios dibuje un contorno labial un poco más amplio que el natural. Si sus labios son lo suficientemente llenos, siga la línea natural. Rellene el dibujo con el pincel de labios y emplee un lápiz labial de color rojo vivo y suculento. Tenga la precaución de llevar el color hacia el interior del labio para que no se note una línea de separación. Deje que la aplicación se fije durante dos minutos y absórbala con un papel tisú. Aplíquese una segunda mano de lápiz labial teniendo cuidado de seguir el mismo contorno que la primera vez.

Si desea obtener un bello acabado mate, seque sus labios con papel tisú. Si en cambio desea obtener que sus labios se conserven brillantes y húmedos y casi resplandezcan en la oscuridad, no absorba la segunda aplicación de lápiz labial; déjela con todo su lustre invitador y juvenil.



**EL ATRACTIVO NATURAL DE Susan Hayward se destaca aun más con la ayuda de un maquillaje adecuado, cejas bien arqueadas y labios llenos y provocativos, dice Max Factor Jr., la famosa autoridad en maquillaje de Hollywood.**

## CULTO CATOLICO

**EJERCICIOS ESPIRITUALES DEL COLEGIO DON BOSCO**

En la Capilla del colegio Don Bosco, desde el día de ayer, se dió comienzo a los ejercicios espirituales dedicados especialmente para los alumnos del ciclo secundario del plantel escolar a que hemos hecho referencia de acuerdo al rol preparado por el Director del establecimiento, R. P. Romeo Palestro. Dichos actos religiosos se realizan con la cooperación activa de tres sacerdotes de la orden los Salesianos que han llegado últimamente del exterior. El sermón está a cargo de los mejores oradores de la cátedra sagrada.

**DE LA VIRGEN DE FATIMA**

En la parroquia del Espíritu Santo continua con mucho fervor religioso los diferentes actos católicos en honor de la Virgen Misionera de Fátima. Hs. 6 y 30, misa cantada y por la noche a las 19 y 30, rosario, sermón y bendición eucarística. Hs. 6.45, misa para los difuntos de la parroquia

**TEMPLO DEL MONASTERIO DE LAS CARMELITAS**

En la iglesia del Monasterio de las Madres Carmelitas Descalzas, a misa de hoy, se dirá a horas 7.

**PEREGRINACION AL SANTUARIO DE FATIMA**

Por informaciones transmitidas del exterior se tiene la siguiente noticia.

Lisboa, 10 (AFP).— Esta tarde partió para el Santuario de Fátima una peregrinación organizada para manifestar su solidaridad de los portugueses a sus compatriotas de Goa Damao y Diu amenazados de anexión por los nacionalistas hindues.

Unos 60 jóvenes de ambos sexos, después de haber asistido a una misa de comunión en la iglesia de nuestra señora de Fátima, se pusieron en camino a pie para cumplir su primera etapa de un trayecto total de 140 kilómetros.

Participan igualmente en la peregrinación personas mayores de edad de todas las clases sociales. Se pudo ver también a un inválido entre las columnas que iba en su silla rodante. En el curso del recorrido se unirán a este grupo otros más numerosos hasta llegar al santuario el próximo domingo, día para el que los nacionalistas hindues han anunciado su "marcha pacífica" sobre Goa.

## Viaje de una becada a Estados Unidos

El Instituto Interamericano de Educación concedió una beca de estudios, en los Estados Unidos, a la señorita Cleofé Garrón Méndez, de la ciudad de Sucre. La señorita Garrón obtuvo esta beca de perfeccionamiento en materia pedagógica a través de un concurso de méritos y próximamente ha de trasladarse a la Unión.

La Compañía de aviación — "Panagra" ha otorgado a la señorita Garrón el pasaje libre de ida y vuelta en uno de los servicios de esa empresa, con el propósito de contribuir de esta manera efectiva al intercambio cultural entre Bolivia y los Estados Unidos de Norte América. La becada viajará en el curso de este mes para iniciar sus cursos.

## SU HOROSCOPO PARA HOY

Por Stella

**MIERCOLES, 11 DE AGOSTO**

Los nacidos hoy tienen una una mente cortante como una navaja de dos filos Pueden traspasar inconvenientes que les colocan otros en su camino y cortarlos instantáneamente por más gruesos que sean. Si se les da un problema en un segundo lo resuelven. Y sus resoluciones son aceptadas por todo el mundo pase lo que pase.

Sus normas de conducta son muy elevadas y como ellos las respetan y las siguen no pueden comprender por qué razón los demás no hacen lo mismo. Además saben coger una oportunidad cuando les llega y abren bien sus ojos para verla y para seguir su camino bien derecho.

Todo esto les hará parecer como si fueran los individuos más egoistas del mundo, pero a decir verdad, esto no es cierto. Tienen un profundo interés en los demás y quieren ayudar a los que lo necesitan a que se ayuden ellos mismos. Así entienden ellos el hacer el bien. Además, creen que la filantropía da lugar a abusos.

Su naturaleza emocional es muy fuerte y deben evitar de que sus afectos les lleven de la mano. Esta tendencia de su carácter vive en constante conflicto con otras características de su naturaleza y tendrán dificultades por ello. Además les gusta gozar de la vida y si no tienen cuidado, son aptos a ser derrochadores de su dinero. Deben aprender a equilibrar los dos lados de su naturaleza y triunfarán más allá de sus deseos.

**INFLUENCIAS CELESTES PARA MAÑANA**

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

**JUEVES, 12 DE AGOSTO**

LEO (24 julio-23 agosto). — Un rumor falso podría encaminarlo mal hoy. Manténgase alerta a cualquiera mala interpretación de las cosas.

VIRGO (24 agosto-23 sept.)— Trate de pensar dos veces sobre sus pensamientos y sus nuevas ideas. Evite compromisos secretos. No está bien.

LIBRA (24 sept.-23 oct.). Sea discreto de modo que ningún rumor o chisme le toque a usted No haga caso a las lenguas largas. Cuídese.

ESCORPION (24 oct.-22 nov.) Los astros dicen que nada saldrá bien hoy. Espere, pues. Todo se arreglará.

SAGITARIO (23 nov.-22 dic.) El mal y el bien se oponen hoy. Su propia actitud determinará los aspectos que están ganando en su vida.

CAPRICORNIO (23 dic. - 20 enero).— La fuerza de voluntad, la calma y la atención al detalle resolverán las perplejidades de hoy.

ACUARIO (21 enero-19 febrero).— Los aspectos están algo nublados hoy, pero se están mejorando. Vaya adelante.

PISCIS (20 febrero-20 marzo) Mantenga su rutina diaria. Los cielos se están serenando, pero todavía quedan nubarrones amenazadores.

ARIES (21 marzo-20 abril).— Evite los chismes. No los disemine, aunque se vea forzado a escucharlos por todas partes. Tenga cuidado.

TAURO (21 abril-21 mayo).— Hoy es un día mitad bueno mitad malo. Usted puede hacer que sea bueno si hace las cosas bien. Pero, no se preocupe.

GEMINIS (22 mayo-21 junio) Un día de rutina. Cuide el detalle, pues probará ser de gran importancia para su porvenir.

CANCER (22 junio-23 julio). Camine con pausa. Si es que tiene que cargar con un palo para defenderse, no lo muestre a los demás.

### EL PROFESOR PAUL RIVET

En la imposibilidad de agradecer personalmente las numerosas demostraciones de simpatía que recibió de parte de sus amigos bolivianos y americanos, así como de la prensa paceña, les ruega encontrar aquí la expresión de su amistad.


MARROMER
Modas
STRONGETS
145

### EL BANCO MERCANTIL

Pone en conocimiento del público, que habiéndosele comunicado el extravío del Certificado de Depósito a la Vista Nº 4389, por Bs. 1.600.000.— (Un millón seiscientos mil 00/100 bolivianos) emitido a la orden de S. Badroddin Abulhosn en fecha 6 de abril de 1954, ha de ser extendido el correspondiente duplicado, quedando por lo tanto nulo y sin valor alguno el original respectivo.

La Paz, 10 de agosto de 1954.
5811

24 de Agosto. SAN BARTOLOME

FIESTA DE

**CHULUMANI**

Reserve con tiempo su pieza en el

**HOTEL HAMBURGO**

HUGO BLUM

Agencias: en el HOTEL AUSTRIA Ayacucho 333. Tel. 3510
TUR-BOL, Sucre Palace Hotel.
1811

**Hoy - ESTRENO - Hoy**

**EBRO - ABAROA**

SUPER-COMICO SIMULTANEO

**TIN – TAN**

Más hábil que Raffles, más audaz que Rocambole...
¡¡UN RICO TIPO!!

**«CHUCHO el REMENDADO»**

con: TONGOLELE
Alicia Caro y su carnal Marcelo

CONOZCA USTED EL ULTIMO EJEMPLAR SURREALISTA DEL LADRON CABALLEROSO... UN BANDIDO TEMERARIO Y AUDAZ PERO SIEMPRE EN LAS SITUACIONES MAS COMICAS.

Distribuye EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.


## EL SUETER DE MODA





El sueter se ha vuelto tan popular como la estola y cada año se dice que la estola ya pasó de moda y cada año las mujeres compran más y más estolas, por que a decir la verdad, son indispensables para las tardes frescas del verano. Pero ahora parece que también el sueter es popular y esto está bien, pues así se puede cambiar de uno a otro y viceversa.

Se usan de todos los colores y los que ajustan la cintura quedan bien con faldas anchas y los anchos quedan bien con faldas angostas.

El sueter de la izquierda es de los abultados y bordados con mostacilla. Es blanco de lana gruesa y tiene unos lacitos hechos de fieltros de varios colores sobre los que se ha bordado mostacilla. El de la derecha es también blanco y su bordado es de cristales y de estrellas doradas mezcladas con cuentitas del color que se prefiera. Los puños también están bordados. (UP).

# Fueron contratados dos árbitros chilenos

## GRAMAJO SE LUCE EN ESPECTACULAR JUGADA

MEDIANTE ESPECTACULAR "CHILENA" GRAMAJO ALEJA EL PELIGRO, ANULANDO A Meneses, mientras el eje medio Santos queda a la expectativa.—

Anoche se reunió la Sección Profesional de la Asociación de Fútbol de La Paz. Presidió el señor Carlos Eduardo Cano.

Se dió a conocer una nota de la Asociación de Arbitros de Chile en la que se indica que el Sr. Vergara, que ya actuó en La Paz, y otro árbitro chileno, aceptaron las condiciones propuestas por el Consejo Central. Los dos referees vendrán por avión del LAN el día 16, habiéndose enviado ya el respectivo pasaje.

El Comité de Fútbol informó que el jugador Ugaz, expulsado en el partido Strongest—Bangú, conjuntamente con Menezes, debe ser suspendido por dos partidos. A solicitud del delegado de The Strongest se resolvió que este asunto vuelva al Comité de Fútbol para acopiar mayores datos.

FIXTURE.— Se aprobó el fixture para el próximo domingo. En Oruro jugarán San José y Deportivo Municipal, con el contralor del referee Carlos Paredes. Los linesmen serán designados por el Colegio de Arbitros de La Paz.

En el Estadio La Paz, a las 14 horas, se enfrentarán Bolívar e Ingavi.

Referee Jorge Saavedra; jueces de línea Elino Fernández y Raúl Velasquez.

A las 15.50 Always Ready—Litoral. Referee Arturo Ortubé; linesmen José Rojas y Julio Hidalgo.

## JULIAN SANCHEZ VERSUS MIGUEL

EL NEGRO MIGUEL, UNO DE LOS BUENOS VALORES DE BANGÚ pone mala cara cuando Julián Sánchez se apresta a rechazar con golpe de puño.—

### KID GAVILAN FIRMO CONTRATO

Filadelfia, agosto 10.— (UP). El cubano Kid Gavilán, campeón mundial de los pesos welter, firmó hoy el contrato para su pelea por la defensa del título contra el norteamericano Johnny Saxton.

La pelea se efectuará el próximo primero de septiembre en el Estadio Connie Mack de esta ciudad, y será televisada con excepción de esta ciudad y de una zona de 100 kilómetros de radio de Filadelfia. La pelea no será transmitida por radio.

Esta será su octava defensa del título que Gavilán ganó en una pelea con Johnny Bratton el 18 de mayo de 1951.

No existe una cláusula de revancha en el contrato. Gavilán tendrá el 40 por ciento de las entradas de boletería y Saxton el 20 por ciento; ambos recibirán dinero de los derechos de televisión.

### SIGUE EL TORNEO ENTRE PROFESORES

Hoy miércoles se llevará a cabo la quinta reunión basquetbolística de profesores de secundaria en la cancha de la calle México, de acuerdo con el siguiente programa:

Horas 16 y 30.— Ayacucho vs. G. Busch.

Horas 17 y 15.— La Salle vs. Instituto Americano.

Arbitros señores Rojas y García; Mesa de Control, Delegados del Colegio de La Salle.

Jueves 12 a horas 17, en la cancha del Instituto Americano se realizará el encuentro postergado el día sábado entre los equipos del Colegio Germán Busch y Escuela Industrial de la Nación Pedro Domingo Murillo.

### Los tenistas chilenos se impusieron ayer

Newport, R. I. Agosto 10 (UP).— Los chilenos Luis Ayala y Andrés Hammersley ganaron sus respectivos partidos en la inauguración del torneo de tenis por invitación del Casino de Newport.

Ayala venció por 6—1 y 6—3 a Kalman Hettleman y Hammersley por 6—3 y 6—3 a Al Harum.

El australiano Lew Hoad y sus compatriotas Ken Rosewall, Neale Fraser, Roy Emerson y Ashley Cooper también ganaron sus encuentros, al igual que los norteamericanos Vic Seixas, Straicht Clarg, Art. Larsen, Bernard Bartzen y Bob Perry.

También vencieron el inglés Roger Becker, el sudafricano Owen Williams y el canadiense Don Fontana.

De los tres japoneses sólo triunfó Kosei Kamo, campeón de su patria.

## ORTUÑO Y LUIS SANCHEZ "VUELAN"

EN EL PARTIDO AMISTOSO LITORAL-MAESTRANZA SE REgistró esta incidencia. El arquero Ortuño salta oportunamente postergando las aspiraciones de Luis Sánchez.—

**EL DIARIO** — DEPORTES — La Paz, Miércoles 11 de Agosto de 1954.

## *Archie Moore Defiende esta Noche su Título ante Johnson*

JACK CUDDY

Nueva York, agosto 10 (U.P.).— Archie Moore, a los 37 años el decano de los actuales campeones de boxeo, defenderá mañana su corona del peso semi-pesado contra Harold Johnson, al que le dió buenas lecciones en tres de las cuatro peleas que han sostenido.

Moore, un maestro que ha estado dando clases de pugilismo en todos los cuadriláteros del mundo, desde hace 18 años, peleará mañana por primera vez en su vida en el de Madison Square Garden. El encuentro será, además, el tercero que ha de hacer en defensa de su título desde que se lo arrebató a Joey Maxim el 17 de diciembre de 1952, contra el cual lo defendió las dos veces anteriores. Moore busca en este encuentro su décimonona victoria consecutiva.

A pesar de la edad de Moore y de su habitual queja de que no puede hacer el peso, las apuestas lo favorecen en proporción de 8 a 5 sobre Johnson, ya que se espera que le vuelva a dar una lección de boxeo.

Moore recibirá el 40 por ciento de todos los ingresos, por entradas y derechos de radio y televisión y el contrato determina que si Johnson vence, tendrá que darle el desquite en un término de 90 días.

El retador espera hacer 172 libras y los asistentes de Moore dicen que éste pesará exactamente las 175 del límite de la división.

El campeón ha tenido dos peleas por encima del peso este año. Con 190 libras y media noqueó a Bob Baker el 9 de marzo en Miami y con 189 y media puso fuera de combate a Bert Whitehurst el 7 de junio, también en Miami.

Moore, un estilista y pegador, es favorito porque pega más que Johnson, ya que de sus 117 victorias 80 han sido por la vía rápida. El ha perdido 19 —cuatro por nocaut— y ha tenido cinco empates.

Johnson también pega relativamente fuerte, pero es más cauto y usa mucho más su agilidad para defenderse que para atacar.

## ASI ES MAGIN ZUBIETA, EL CAMPEON

Nadie dudará que el último certámen Nacional de Ajedrez ha concitado no sólo la atención local sino también la nacional, al menos entre los amantes del deporte ciencia, concurso en el que ha salido airoso y por segunda vez nuestro ya conocido Magin Zubieta.

Magin Zubieta Campeón Nacional de Ajedrez por segunda vez, es hijo de ascendencia sureña, un girón de la Patria casi perdida entre los riscos y breñas de la provincia Inquisivi, donde naciera el insigne Murillo que encendió la llama de la libertad americana, y más tarde dignificada por la epónima cabeza de don Eliodoro Camacho, hijo también de la provincia.

Ahora, en las generaciones nuevas, se levanta pujante y voluntorioso la figura del jóven Magin Zubieta, triunfal, no sólo en el deporte ciencia sino también en sus estudios, pues cursa el último año en la Facultad de Ingeniería Civil.

Es sencillo, contraído y adicto al estudio, y cuando sus horas libres le dejan algún tiempo, se entrega a las prácticas del ajedrez, ya que en cierto modo se hermanan entre sus estudios y el deporte ciencia.

Sabe perder con dignidad y caballerosidad, y es noble e hidalgo en el triunfo, sin embozos de jactancia. Más aún, es retraído y gusta de la soledad, entregándose siempre a sus libros con fines de estudio y superación. Pero, la virtud más sobresaliente de este muchacho, eminente cultor del deporte ciencia, es la modestia.

Es pues un axioma incuestionable, que a la grandeza va unida la modestia como una virtud inmanente. De esa virtud es poseedor Magin Zubieta.

Con motivo de su victoria, sobre calificados antagonistas, y retención del título de Campeón Nacional de Ajedrez, me siento orgulloso y complacido y al felicitarlo en estas mal pergeñadas líneas, cordialmente y de todo corazón, le auguro nuevos lauros en el deporte ciencia, para honra y prez de su familia y de la patria toda.

Así es Magin Zubieta.

La Paz, agosto de 1954.

ZENON ZEGARRA SERRANO

### TORNEO DE CAZA

Nairobi, agosto 10 (UP).— Dieciseis cazadores colombianos llegaron al aeropuerto de Nairobi esta tarde. Fueron saludados por el alcalde de la ciudad y el coronel D. A. Brett, que organiza el safari de los colombianos en la región de Caza Grande al norte de Tanganyika.

Un reconocimiento de la región, que está 350 kilómetros al sur de Nairobi y 150 kilómetros al oeste de Nevado "Techo de Kilimanjaro" muestra que abundan los leones, los búfalos y los rinocerontes, de modo que la cacería deberá ser fructífera.

Los cazadores colombianos permanecerán en Nairobi hasta mañana. Luego irán al sur, para iniciar la cacería.

### SU CLUB LO LLAMA

"GUTENBERG". Entrena mañana (Jueves) en el Olimpic a horas 7 a.m.

CLUB 1º DE MAYO.— Cita a entrenamiento para hoy, a horas 12, en el Estadio Obrero. Asimismo a todos sus componentes a la reunión de esta noche, a las 20.30 horas, en su local de costumbre.

CLUB AYACUCHO. — Cita a sus jugadores a los entrenamientos de hoy a horas 12 en la cancha Saíd.

CLUB VICUÑAS.— Cita a entrenamientos para hoy a las 16.30 en la cancha del Bolívar.

JUVENIL SA.RO.VI.— Invita a todos sus componentes a la reunión extraordinaria de esta noche, a horas 20.45 en su Secretaría de costumbre.

DOMINGO SAVIO.— Hace saber a sus jugadores juvenil que deben hacerse presentes el sábado a las 14.30 en el local de costumbre.

SPORTING SAGARNAGA.— Cita a entrenamientos para mañana a las 6.30 en la cancha del Bolívar. Asimismo cita a sus miembros a la reunión de horas 20.30 en su Secretaría de Max Paredes 421.

CLUB BUHOS.— Cita a todos sus miembros a la reunión de esta noche, a horas 20, en su local de la calle Hermanos Ballivián.

CLUB BOLIVAR.— Cita a entrenamientos para hoy a horas 12, en la cancha de Tembladerani.

DEP. ROSASPATA.— Cita a sus socios a la reunión de hoy a hs. 20.30, en la casa del Sr. Murillo, a fin de tratarse el viaje del club.

## Yoshio Shirai Pelea Hoy en Buenos Aires con A. Barenghi

Buenos Aires, agosto 10 (UP).— Yoshio Shirai, el campeón mundial del peso mosca, confía en derrotar al argentino Alberto Barenghi, segundo en la clasificación nacional de los gallos, con el que se enfrentará mañana por la noche.

El japonés Shirai va en busca de su primera victoria en Buenos Aires, después de haber terminado en un empate su encuentro de hace 17 días con el campeón mosca argentino Pascual Pérez.

Los rumores de un posible match de desquite entre Shirai y Pérez antes de que el japonés se marche, el primero de septiembre, se acallaron la semana pasada al saberse que se le había ordenado a Pascualito que tome un descanso de 40 días, por las lesiones que sufrió en el encuentro del 24 de julio. El campeón argentino se lastimó las dos manos y hubo rumores —que más tarde se negaron— de que tenía una costilla fracturada. De todos modos, es muy posible que Shirao y Pérez se enfrenten pronto en discusión del título, en Japón o en Buenos Aires. Indudablemente, la pelea en esta ciudad produciría una recaudación mayor que en Japón, por el mayor entusiasmo que aquí existe por el boxeo.

El interés por la pelea de mañana es menor que por la otra, aún cuando Barenghi es un buen boxeador que hace dos años derrotó a Pascualito para asumir la representación Argentina en los juegos panamericanos. Sin embargo, hoy en día se considera que Pérez es el mejor boxeador argentino, pero Barenghi tiene una buena técnica, sorprendente en un país donde los púgiles se distigue más por su pegada que por su habilidad. Barenghi no tiene pegada y esta es una desventaja ante Shirai, que ha noqueado a la mitad de sus contrarios.

### TORNEO DE FUTBOL ROSARIO BOLPEBRA

Se cita con carácter urgente a todos los delegados de clubes a dicho campeonato, a la reunión extraordinaria que se efectuará el día de hoy miércoles 11 del presente mes a hs. 20 p.m. (8 en punto) en su local, calle Murillo No. 620.

Se insinua puntual asistencia, por tener que tratar asuntos de importancia.

## DEFINIRAN EL PRIMER PUESTO DEL TORNEO CINCUENTENARIO "EL DIARIO"

Con un empate terminó el Torneo Cincuentenario entre los clubes Bolívar y Domingo Savio, después de una árdua campaña en la que estuvieron luchando tres meses 80 equipos por la conquista del Trofeo "El Diario".

Al haber conquistado Bolívar el Campeonato de la Categoría Juvenil y Mosquito y al haberse clasificado Domingo Savio, campeón en las categorías Infantil y Mascota, sumaron ambos clubes el mismo puntaje.

Por lo tanto, en próxima fecha tendrá lugar el desempate, debiéndose jugar un partido por categoría, según el siguiente rol:

Sábado 14.— Hs. 3.30.— Categoría Infantil, Ref.: Omar Fernández.

Hs. 5.— Categoría Mosquito, Ref.: Mendoza Jaime.

Domingo 15.— Hs. 10.15.— Categoría Mascota. Ref. Carlos Saavedra.

Hs. 3.— Categoría Juvenil. Ref. Walter Rada.

Se tendrá en cuenta el "gol average", en caso de empate.

DOMINGO SAVIO CAMPEON INFANTIL.—

El sábado y domingo pasado los equipos Rosario, Libertad y Domingo Savio que finalizaron con el mismo puntaje en la categoría Infantil, jugaron una rueda por el título de campeón, en los mejores encuentros del Toreo, clasificándose Campeón Absoluto de la categoría Infantil, por "gol average", Domingo Savio, con cuyo triunfo igualó con Bolívar el primer puesto por el Trofeo Cincuentenario "El Diario".

CITACION DEPORTIVA.—

La Dirección del Oratorio, Domingo Savio cita a los componentes de los clubes, Libertad Rosario, Riosinho Unión América y Dgo. Savio a una reunión que tendrá lugar en el Oratorio a horas 3.30 del próximo sábado a los efectos de un torneo de fútbol.

## RICO ALEJA CON GOLPE DE PUÑO

EL ARQUERO RICO SALE OPORTUNAMENTE PARA ALEJAR EL PELIGRO, ANULANDO A Decio, amparado en su acción por Salinas y Villagrán.—

### GOLF INTERNACIONAL

Chicago, agosto 10. (UP).— Los profesionales argentinos de golf Roberto De Vicenzo y Antonio Cerda vencieron a los norteamericanos Pete Cooper y Bob Toski en los foursomes de la copa internacional Tam O' Shanter.

La competencia se disputa entre un equipo de Estados Unidos y otro de golfistas extranjeros. De Vicenzo y Cerda fueron los únicos extranjeros que ganaron en los foursomes de hoy; el brasileño Mario Gonzáles y el italiano Alfonso Anglini fueron derrotados por Cary Middlecoff y Skee Riegel por cinco y cuatro; Peter Thomson, Australia, y Flory Van Donck, Bélgica, por Jerry Barber y Gene Littler por uno arriba; y Norman Von Nida, Australia, y más Faulkner, Inglaterra, por Lloyd Mangrum y Wally Ulrich por igual score.

Los argentinos, a su vez, se impusieron a Cooper y Toski por cinco y cuatro.

El torneo terminará mañana con ocho matches individuales entre los componentes de ambos equipos. Estados Unidos aventaja actualmente a los extranjeros por tres a uno.

## Víctor Nogales Ganó en Condición de Invicto Torneo de Ping Pong en Caracas

Comentando un Torneo Internacional de Tenis de Mesa, el periódico "Ultimas Noticias" de Caracas, se refiere en términos elogiosos a la actuación del deportista boliviano Víctor Nogales, bastamente conocido en nuestro medio, por haber destacado siempre en los torneos de ese deporte.

La disputa de la Copa "Lucha Libre" dió lugar en la capital venezolana a un Campeonato en el que se reunieron buenos valores del tenis de mesa venezolano y representantes de otros países: Víctor Nogales se impuso en condición de invicto, ganando todos los juegos de serie, semifinales y rueda final.

### Independiente Santa Bárbara de duelo

El directorio del club Independiente Santa Bárbara.

CONSIDERANDO:

Que, el día de ayer 9 del presente, ha dejado de existir en esta ciudad, la señora Felisa v. de Escóbar, abuela del socio Alberto Escóbar.

CONSIDERANDO:

Que, los Estatutos de la Institución considerán atribuciones para el Directorio, como para el presente voto.

CONSIDERANDO:

Que, es deber ineludible rendir culto a los familiares de los componentes.

En directorio

RESUELVE:

Declárase a la que en vida fué señora Felisa v. de Escóbar, Madrina Ad Postum, como un homenaje póstumo; al mismo tiempo se declara en duelo de ocho días a la entidad, debiendo hacerse presente una delegación, portando el estandarte en el cortejo fúnebre. Comunicar la presente resolución y la sentida condolencia por tan irreparable pérdida.

Es dado en la Sala de Sesiones del club Independiente Santa Bárbara, a los nueve días del mes de agosto de 1954 años. (fdo). Guido Torrico F., Presidente; Alberto Morales A. Vice Presidente; Carlos de la Barra, Secretario General; Desiderio Rocha T., Strio. de Prensa y Propag. siguen firmas.

### Futbol-TOTO

Las siguientes personas acertaron nueve resultados del concurso de la semana pasada: Francisco Sauza, Mery Teresa Baldivia, Carlos Grundy Valencia, Víctor Collao Zuazo, Julio Calle Sánchez, Néstor López P., todos ellos de La Paz y Fidel Villagra de Cochabamba. La entrega de los respectivos cheques se efectuará esta tarde a horas 18 y 15.

## Natación

Esta tarde, a las 18.30 en el local de la piscina del Estadio La Paz, se reunirá con carácter extraordinario la Asociación Departamental de Natación. Deben asistir los miembros del Directorio y todos los nadadores afiliados.

"FUTBOL-TOTO" EL DIARIO — 14/15 AGOSTO 1954.

Boleta de Apuestas — Entregar hasta el sábado hs. 1?

A 20 — Fila 1, Fila 2, Fila 3, Fila 4 (1 X 2) | B 20 — F. 1, F. 2, F. 3, F. 4 (1 X 2) | C 20 — Fila 1, Fila 2, Fila 3, Fila 4 (1 X 2)

| Nº | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 | Bolívar | Ingavi |
| 2 | Always | Litoral |
| 3 | San José | Municipal |
| 4 | Chaco | Northern |
| 5 | Arabe | M. Brown |
| 6 | Independ. | Boca J. |
| 7 | Newell's | Rosario C. |
| 8 | Gimnasia | Racing |
| 9 | S. Lorenzo | Platense |
| 10 | River P. | FC. Oeste |
| R1 | V. Sarsfield | Huracán |
| R2 | Tigre | Lanús |
| R3 | Banfield | Chacarita |

NOMBRE: ..................

DIRECCION: ..................

Si tiene Ud 10 resultados correctos preséntese inmediatamente en nuestras oficinas o llame al teléfono 2563.— Por cada fila vertical el participante abonará Bs 50.— Entregue Ud el cupón íntegro, sin cortar

Llene Ud los 3 cupones y compruebe que coincidan exactamente, caso contrario la boleta se anulará. Los partidos 11, 12 y 13 son de reemplazo. Se computan sólo en caso que se suspenda uno de los partidos principales

Si Ud pronostica la victoria del club 1, coloque la cruz en la columna 1. Si cree, que el club 2 gane, colóquela en la columna 2, y el pronostica empate marque en la columna X.

Ponga las cruces con claridad No corrija en los cupones B y C.

CORTAR AQUI